CUSHMAN®
By Jacobsen

2702743 (rev.0)

Safety, Operation, Parts & Maintenance Manual
Manuel de sécurité, fonctionnement et de maintenance - Nomenclature des pièces de rechange
Veiligheids-, gebruiks-, onderdelen- & onderhoudshandleiding
Sicherheits-, Betriebs-, Ersatzteile- und Wartungshandbuch
Manuale sulla sicurezza, funzionamento, parti e manutenzione

CUSHMAN® *Top Dresser 1500*

Model: 2701650

WARNING: If incorrectly used this machine can cause severe injury. Those who use and maintain this machine should be trained in its proper use, warned of its dangers and should read the entire manual before attempting to set up, operate, adjust or service the machine.

AVERTISSEMENT : Risque de blessures graves en cas d'utilisation incorrecte de la machine. Les opérateurs et le personnel d'entretien doivent être formés et conscients des dangers encourus. Ils doivent lire avec attention le manuel avant d'essayer de monter, d'utiliser, de régler ou maintenir la machine.

WAARSCHUWING: Bij verkeerd gebruik kan deze machine ernstig lichamelijk letsel veroorzaken. Degenen die de machine gebruiken en onderhouden moeten worden getraind in het juiste gebruik ervan, worden gewaarschuwd voor de gevaren ervan en behoren de volledige handleiding aandachtig te lezen alvorens de machine bedrijfs-klaar te maken, te bedienen, af te stellen en/of te onderhouden.

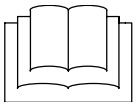
WARNUNG: Wenn diese Maschine nicht ordnungsgemäß verwendet wird, können ernsthafte Verletzungen verursacht werden. Personen, die diese Maschine verwenden und warten, müssen in ihrer richtigen Verwendung ausgebildet sein, auf die Gefahren aufmerksam gemacht worden sein und die Anleitung ganz gelesen haben, bevor sie versuchen, die Maschine aufzustellen, zu bedienen, einzustellen oder zu warten.

AVVISO: Questa macchina può causare gravi infortuni se viene utilizzata in modo errato. Prima di accingersi ad approntare, usare, mettere a punto o eseguire la manutenzione di questa macchina, coloro che la utilizzano ed i responsabili della manutenzione devono essere addestrati all'impiego della macchina, devono essere informati dei pericoli, e devono leggere l'intero manuale.

GB F NL D I

RJ 100 / 032003

1.1 GENERAL INFORMATION



IMPORTANT!
THIS MANUAL WILL AID YOU IN THE SAFE OPERATION AND PROPER MAINTENANCE OF YOUR EQUIPMENT. READ MANUAL THOROUGHLY BEFORE ATTEMPTING OPERATION. IF ANY PORTION IS NOT CLEARLY UNDERSTOOD, CONTACT AN AUTHORIZED DEALER FOR CLARIFICATION.

To make sure you are fully aware of safety and service information, the following two symbols are used throughout this manual.

This symbol is used throughout the manual to alert you to information about unsafe actions or situations, and will be followed by the word **DANGER, WARNING**, or **CAUTION. DANGER** indicates immediate hazards that may result in severe injury or death. WARNING indicates unsafe actions or situations that may cause severe injury, death and/or major equipment or property damage. **CAUTION** indicates unsafe actions or situations that may cause injury, and/or minor equipment or property damage.

NOTE: This appears next to information or instructions which will help you operate and maintain your equipment the right way.

WARNING

The information and instructions included in this manual alert you to certain things you should do very carefully. If you do not, you could:

- **Hurt yourself or others.**
- **Hurt the next person who operates the equipment.**
- **Damage the equipment**

This manual contains essential operation and safety information and must remain with the unit at all times, within easy access of any operator.

Additional manuals are available through your dealer.

IMPORTANT!
THIS EQUIPMENT SHOULD NOT BE MODIFIED OR ADDED TO WITHOUT THE MANUFACTURER'S AUTHORIZATION.

WARNING

Altering this equipment in any manner which adversely affects the equipments operation, performance, durability or use, may cause hazardous conditions.

Direct any inquiries to:

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Director of Engineering Services
P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 USA

SPECIFICATION INFORMATION

All information contained in this manual is the latest available at the time of printing. Textron Turf Care and Specialty Products reserves the right to make changes at any time without notice.““Whenever a name brand product is specified, an equivalent product may be used unless stated otherwise.

CHANGE OF OWNERSHIP OR ADDRESS

Textron Turf Care and Specialty Products makes every effort to keep owners informed of all safety related information. Therefore, changes in ownership and/or address should be reported to the manufacturer.

Your dealer has REGISTRATION CHANGE forms which will be filled out and filed by the dealer for his records, and a copy will be sent to the manufacturer.

DEALER INFORMATION

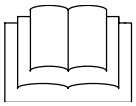
For your nearest dealer location write to:

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Sales Coordinator“ P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 USA

In the USA and Canada call 1-800-228-4444 (dealer information only).

© 2003, Ransomes Jacobsen Limited. All Rights Reserved

1.1 GENERALITES



IMPORTANT

CE MANUEL EST DESTINE A ASSURER UN FONCTIONNEMENT SECURISE ET UNE MAINTENANCE CORRECTE DE LA MACHINE. IL FAUT LE LIRE COMPLETEMENT AVANT D'UTILISER LA MACHINE ET S'ADRESSER AU CONCESSIONNAIRE AGREE EN CAS D'INCERTITUDE.

Les deux symboles suivants paraissent dans le manuel pour vous rappeler les consignes de sécurité et de maintenance à suivre.

Ce symbole est utilisé dans le manuel pour vous rappeler les actions ou situations pouvant être dangereuses et est suivi par le mot **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**. **DANGER** indique un risque immédiat pouvant provoquer de graves blessures, voire mortelles. **AVERTISSEMENT** indique des actions ou situations pouvant s'avérer dangereuses et devant être évitées pour ne pas se blesser, voire mortellement, de même qu'endommager la machine ou les biens, **ATTENTION** indique des actions ou situations pouvant s'avérer dangereuses et devant être évitées pour ne pas se blesser ou endommager légèrement la machine ou les biens.

REMARQUE : Ceci se trouve près d'informations ou de consignes vous aidant à faire fonctionner et maintenir correctement la machine.

AVERTISSEMENT

Les informations et consignes figurant dans ce manuel signalent la prudence. S'ils sont ignorés :

- **Risque de blessure et d'en blesser d'autres.**
- **Risque de blesser la personne qui va utiliser la machine après vous.**
- **Risque d'endommagement de la machine.**

Ce manuel renferme des consignes essentielles concernant le fonctionnement/la sécurité et doit toujours se trouver sur la machine, à portée de l'opérateur.

Vous pouvez vous procurer des manuels supplémentaires chez votre concessionnaire.

IMPORTANT

IL NE FAUT NI MODIFIER NI AJOUTER DE COMPOSANTS A LA MACHINE SANS L'AUTORISATION PREALABLE DE SON FABRICANT.

AVERTISSEMENT

La machine ne doit pas être modifiée pour ne pas affecter son fonctionnement, sa performance, durée de vie ou utilisation et ne pas provoquer de graves accidents.

Pour tous renseignements, adressez-vous à :

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Director of Engineering Services
P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 E-U

INFORMATIONS SUR LES SPECIFICATIONS

Les informations contenues dans ce manuel sont les plus récentes au moment de leur impression. Textron Turf Care and Specialty Products se réserve le droit de les modifier à tout moment sans préavis. Quand un produit de marque est spécifié, un produit équivalent peut être utilisé à moins qu'indiqué différemment.

CHANGEMENT D'ADRESSE OU TRANSFERT DE PROPRIETE

Textron Turf Care and Specialty Products s'efforce d'informer ses clients sur la sécurité. Il est donc important de notifier le fabricant de tout transfert de propriété de la machine ou de changement d'adresse.

Le concessionnaire est muni de formulaires intitulés MODIFICATIONS DE L'ENREGISTREMENT qu'il remplit et classe. Une copie est envoyée au fabricant.

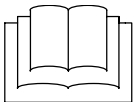
INFORMATIONS SUR LES CONCESSIONNAIRES

Pour obtenir les coordonnées du concessionnaire le plus proche, adressez-vous à :

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Sales Coordinator" P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 E-U

Aux E-U et au Canada, appelez : 1-800-228-4444 (informations sur les concessionnaires seulement).

1.1 ALGEMENE INFORMATIE



BELANGRIJK!
DEZE HANDLEIDING HELPT U BIJ EEN VEILIG GEBRUIK EN EEN GOED ONDERHOUD VAN UW APPARATUUR. LEES DE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR ALVORENS DE APPARATUUR TE GEBRUIKEN. NEEM CONTACT OP MET EEN ERKENDE DEALER VOOR UITLEG WANNEER EEN GEDEELTE NIET VOLLEDIG BEGREPEN WORDT.

Om ervoor te zorgen dat u zich volledig bewust bent van de informatie omtrent veiligheid en onderhoud, worden de volgende twee symbolen in de gehele handleiding gebruikt.

Dit symbool wordt in deze handleiding gebruikt om u te wijzen op informatie over onveilige handelingen of situaties en wordt gevolgd door het woord **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** of **VOORZICHTIG**. **GEVAAR** geeft onmiddellijk gevaar aan dat kan leiden tot ernstig letsel of de dood. **WAARSCHUWING** geeft onveilige handelingen of situaties aan die kunnen leiden tot ernstig letsel, de dood en/of ernstige schade aan apparatuur of eigendommen. **VOORZICHTIG** geeft onveilige handelingen of situaties aan die kunnen leiden tot letsel en/of lichte schade aan apparatuur of eigendommen.

OPMERKING: de symbolen staan afgebeeld naast de informatie of aanwijzingen die u helpen bij het op een correcte manier gebruiken en onderhouden van uw apparatuur.

WAARSCHUWIING

De informatie en aanwijzingen in deze handleiding wijzen u op bepaalde punten die u voorzichtig moet uitvoeren. Indien u zich hier niet aan houdt, kan dit leiden tot het volgende:

- **Letsel aan uzelf of anderen.**
- **Letsel aan de volgende persoon die de apparatuur bedient.**
- **Schade aan de apparatuur.**

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over het gebruik en de veiligheid en moet te allen tijde binnen handbereik van de bediener bij de eenheid aanwezig zijn.

Er zijn extra handleidingen verkrijgbaar via uw dealer.

BELANGRIJK!
DEZE APPARATUUR MAG NIET WORDEN AANGEPAST OF AANGEVULD ZONDER DE GOEDKEURING VAN DE FABRIKANT.

WAARSCHUWIING

Het aanpassen van deze apparatuur op enigerlei wijze die de werking, prestatie, duurzaamheid of gebruik van de apparatuur kan beïnvloeden, kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Richt uw vragen aan:

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Director of Engineering Services
P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 VS

SPECIFICATIE-INFORMATIE

Alle informatie in deze handleiding is de meest recente informatie ten tijde van het drukken. Textron Turf Care and Specialty Products behoudt het recht om op elk tijdstip veranderingen door te voeren zonder berichtgeving vooraf. Wanneer er een merkproduct wordt aangegeven, kan een equivalent product worden gebruikt, tenzij anders wordt aangegeven.

VERANDERING VAN EIGENAAR OF ADRESWIJZIGING

Textron Turf Care and Specialty Products doet er alles aan om eigenaars te informeren over alle informatie omtrent veiligheid. Om deze reden moeten veranderingen in eigenaarschap en/of adreswijzigingen gemeld worden aan de fabrikant.

Uw dealer heeft WIJZIGING IN REGISTRATIE-formulieren die door uw dealer ingevuld en bewaard zullen worden en waarvan een kopie zal worden verzonden naar de fabrikant.

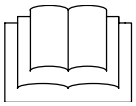
DEALERINFORMATIE

Schrijf naar het volgende adres voor een dealer bij u in de buurt:

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Sales Coordinator“ P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 VS

Bel in de VS en Canada naar het gratis nummer 1-800-228-4444 (alleen voor dealerinformatie).

1.1 ALLGEMEINE HINWEISE



WICHTIG!
DIESES HANDBUCH HILFT IHNEN, DIE MASCHINE SICHER ZU BETREIBEN UND ORDNUNGSGEMÄSS ZU WARTEN. LESEN SIE DAS HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE MASCHINE IN BETRIEB NEHMEN. SOLLTEN IRGENDWO FRAGEN AUFTRETEN, DANN KLÄREN SIE DIESE MIT EINEM VERTRAGSHÄNDLER.

Um Sie auf die Angaben zur Sicherheit und Wartung ausreichend hinzuweisen, werden im gesamten Handbuch die folgenden beiden Symbole verwendet.

Dieses Symbol wird im gesamten Handbuch dazu verwendet, Sie auf gefährliche Handlungen oder Situationen hinzuweisen. Es wird von den Worten **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** gefolgt. **GEFAHR** kennzeichnet unmittelbare Gefahren, welche zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod führen können. **WARNUNG** kennzeichnet gefährliche Handlungen oder Situationen, welche zu schweren Verletzungen oder Tod bzw. zu großen Schäden an der Ausrüstung und Sachschäden führen können. **VORSICHT** kennzeichnet gefährliche Handlungen oder Situationen, die zu Verletzungen bzw. geringeren Schäden an der Ausrüstung oder Sachschäden führen können.

HINWEIS:

Dieses Wort steht neben Informationen oder Anweisungen, welche Ihnen helfen, Ihre Ausrüstung richtig zu bedienen und zu warten.

WARNUNG

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen und Anweisungen weisen Sie auf verschiedene Dinge hin, bei denen große Vorsicht angezeigt ist. Werden sie nicht befolgt, dann können Sie:

- **sich selbst und andere verletzen,**
- **die Person verletzen, die als nächste die Ausrüstung bedient,**
- **die Ausrüstung beschädigen.**

Dieses Handbuch enthält grundlegende Angaben zum Betrieb und zur Sicherheit und muss stets bei der Einheit verbleiben, so dass jeder Bediener leicht Zugriff darauf hat.

Zusätzliche Handbücher können Sie über Ihren Händler beziehen**.**

WICHTIG!
DIESE AUSRÜSTUNG DARF OHNE ZUSTIMMUNG DES HERSTELLERS WEDER VERÄNDERT NOCH IRGENDWO ANGEFÜGT WERDEN.

WARNUNG

Die Vornahme von Änderungen an diesem Gerät, welche die Funktion, Leistungsfähigkeit, Nutzungsdauer oder Einsatzfähigkeit des Gerätes negativ beeinflussen, können zu Gefahren führen.

Anfragen richten Sie bitte an:

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Director of Engineering Services
P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 USA

SPEZIFIZIERENDE ANGABEN

Alle in diesem Handbuch enthaltenen Angaben stellen den zum Zeitpunkt des Drucks verfügbaren aktuellsten Stand dar. Textron Turf Care and Specialty Products behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen. Immer dann, wenn ein Markennamenprodukt spezifiziert ist, kann, sofern nichts Gegenteiliges angegeben, ein äquivalentes Produkt verwendet werden.

ÄNDERUNGEN HINSICHTLICH BESITZ UND ADRESSE

Textron Turf Care and Specialty Products bemüht sich nach Kräften, die Besitzer mit allen sicherheitsrelevanten Informationen zu versorgen. Aus diesem Grund sollten Änderungen des Besitzers bzw. der Adresse dem Hersteller gemeldet werden.

Ihr Händler verfügt über Formulare zur ÄNDERUNG DER REGISTRIERUNG, welche vom Händler ausgefüllt und in seinen Unterlagen aufbewahrt werden. Eine Kopie davon wird an den Hersteller eingereicht.

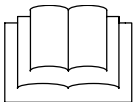
ANGABEN ZUM HÄNDLER

Die Anschrift eines in Ihrer Nähe befindlichen Händlers erhalten Sie schriftlich unter folgender Adresse:

Textron Turf Care and Specialty Products
Attn: Sales Coordinator“ P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 USA

In den USA und Kanada sind Erkundigungen unter der Rufnummer 1-800-228-4444 (ausschließlich Angaben zum Händler) möglich.

1.1 INFORMAZIONI GENERALI



IMPORTANTE!
QUESTO MANUALE SARÀ DI AIUTO NEL FUNZIONAMENTO IN SICUREZZA E NELLA CORRETTA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIATURA. LEGGERE TUTTO IL MANUALE PRIMA DI TENTARE LA MESSA IN FUNZIONE. NEL CASO IN CUI VI FOSSERO DELLE PARTI CHE NON SI COMPRENDONO CHIARAMENTE, CONTATTARE IL RIVENDITORE PER CHIARIMENTI.

Per assicurarsi di comprendere completamente le informazioni sulla sicurezza e l'assistenza, nel corso di questo manuale si usano i seguenti due simboli.

Questo simbolo si usa nel corso del manuale per attirare l'attenzione su informazioni circa azioni o situazioni non sicure e sarà seguito dalla parola **PERICOLO**, **AVVISO**, o **ATTENZIONE**. **PERICOLO** indica pericoli immediate che potrebbero avere come conseguenza gravi infortuni o la morte. **AVVISO** indica azioni o situazioni non sicure che potrebbero provocare gravi infortuni, la morte e/o gravi danni all'apparecchiatura o alla proprietà. **ATTENZIONE** indica azioni o situazioni non sicure che potrebbero provocare gravi infortuni e/o danni minori all'apparecchiatura o alla proprietà.

NOTA: Questo compare a lato di informazioni o istruzioni che aiuteranno a mettere in funzione e realizzare la manutenzione dell'apparecchiatura nel modo corretto.

AVVISO

Le informazioni e le istruzioni incluse in questo manuale attirano l'attenzione su alcune cose da realizzare con molta cura. In caso contrario, si potrebbe:

- **Ferire sè stessi o gli altri.**
- **Ferire la persona che metterà in funzione l'apparecchiatura successivamente.**
- **Danneggiare l'apparecchiatura**

Questo manuale contiene le informazioni essenziali per il funzionamento e la sicurezza e deve restare sempre con l'unità, accessibile a tutti gli operatori.

aggiuntivi.

IMPORTANTE!
QUESTA APPARECCHIATURA NON DEVE ESSERE MODIFICATA O SUBIRE AGGIUNTE SENZA L'AUTORIZZAZIONE DEL FABBRICANTE.

AVVISO

Se si modifica questa apparecchiatura in qualsiasi modo che possa avere conseguenze negative sul suo funzionamento, prestazioni, durata o utilizzo, si potrebbe provocare l'insorgenza di condizioni di pericolo.

Indirizzare eventuali richieste a:

Textron Turf Care and Specialty Products
Att: Director of Engineering Services
P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 USA

INFORMAZIONI SULLE SPECIFICHE

Tutte le informazioni contenute in questo manuale sono le più recenti disponibili al momento della stampa. Textron Turf Care and Specialty Products si riserva il diritto di realizzare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Ogni volta che si specifica un prodotto di marca, è possible usare un prodotto equivalente se non specificato altrimenti.

CAMBIO DI PROPRIETÀ O INDIRIZZO

Textron Turf Care and Specialty Products compie ogni sforzo per mantenere informati i proprietari circa tutte le informazioni sulla sicurezza. Pertanto, i cambiamenti di proprietà e/o indirizzo devono essere riferiti al fabbricante.

Il rivenditore ha i moduli di CAMBIO DI REGISTRAZIONE che saranno compilati ed archiviati dal rivenditore per le sue registrazioni ed una copia sarà inviata al fabbricante.

INFORMAZIONI SUL RIVENDITORE

Per sapere qual è il rivenditore più vicino, scrivere a:

Textron Turf Care and Specialty Products
Att: Sales Coordinator P.O. Box 82409
Lincoln, NE 68501-2409 USA

Negli USA ed in Canada chiamare il numero 1-800-228-4444 (solo per informazioni sui rivenditori).

TABLE OF CONTENTS

PAGE

1 General Information
- 1.1 General Information ..... Inside Front Cover

2 Pictorial Decals 2

3 Specifications
- 3.1 Dimensions 3
- 3.2 Vehicle Specifications 3

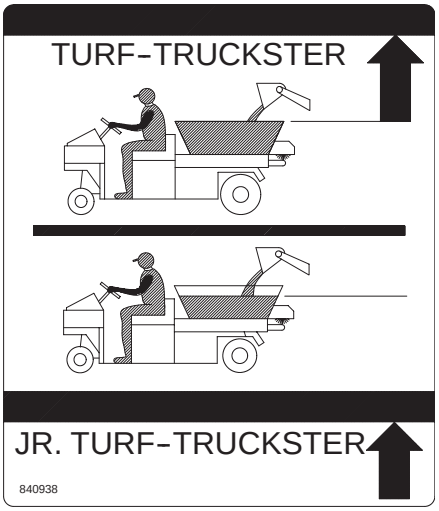
4 Installation
- 4.1 Installation 4
- 4.2 Spacer Installation (New Turf Trucks Only) 4
- 4.3 Coupler Installation On Td 1500 4

5 Operation
- 5.1 Daily Pre-checklist 6
- 5.2 Metering Gate Adjustment 6
- 5.3 Using The Top Dresser 6

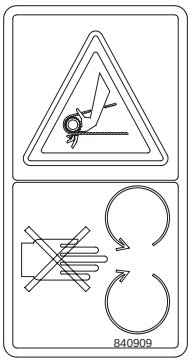
6 Service & Maintenance
- 6.1 Daily Maintenance 8
- 6.2 Lubrication 8
- 6.3 Chain Tension Adjustment 8
- 6.4 Brush Position Adjustment 8
- 6.5 Belt Tension Adjustment 9
- 6.6 Hydraulic System 9
- 6.7 Touch-up Paint 10
- 6.8 Tire Pressure 10
- 6.9 Storage 10

7 Torque Chart 11
Guarantee 12

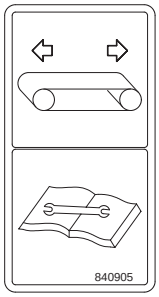
8 Parts
- 8.1 Drive Components 26-27
- 8.2 Rollers, Brush & Belt 28-29
- 8.3 Hopper 30-31
- 8.4 Frame 32-33
- 8.5 Metering Gate 34-35
- 8.6 Decals 36



This decal indicates the load level capacity for the Turf-Truckster or Jr. Turf-Truckster.



This decal is a danger warning that hands could become entangled in chains or rollers.



This decal instructs the operator to read the manual for belt adjustment procedure.

This decal indicates the unit is certified for use by the European community.

3.1 DIMENSIONS

Drive: Hydraulic motor w/sealed roller chain.
Hopper Capacity: 15 cu.ft. (.42M3)
Spreading Width: 58, (142cm)
Weight (empty): 570 lbs. (258 kg.)

3.2 VEHICLE SPECIFICATIONS

Cushman recommends that the TD 1500 Top Dresser be mounted on a Cushman Turf-Truckster) vehicle, 1992 or later with standard hydraulic quick coupler system and wide turf tires.

If you choose to not use a Cushman Turf-Truckster, the following vehicle specifications must be met to insure the proper and safe operation of the Top Dresser.

- Minimum weight of vehicle - 1000 lbs. (454 kg).
- 8.8 inch (22cm) hydraulic brakes (minimum) on axle with most weight.
- Minimum tire size, 24 x 13.00. Due to the added weight, smaller tires may create marks on the greens.
- Hydraulic system - 1800 psi (12405 kPa) minimum at 3.7 gallons (14L) per minute.

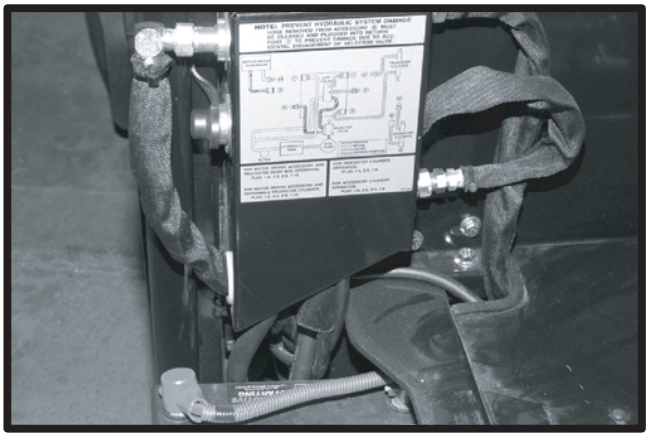


FIGURE 1
HYDRAULIC SYSTEM REQUIRED

4.1 INSTALLATION

Set the unit on the back of the Turf-Truckster and align the mounting bracket with the pivot pin brackets on the Truckster frame (see FIGURE 2). Install the pins in both brackets and secure them with hairpins.

4.2 SPACER INSTALLATION (New Turf Trucks Only)

Two spacers are required to be added to the bottom of the front frame panel of the Top Dresser 1500. These two spacers are only required on a new Turf Truckster manufactured after August 1, 1998.

Tilt the Top Dresser up using a hoist. Attach the two spacers with hardware provided in the holes on the bottom of the front frame panel. See FIGURE 3.

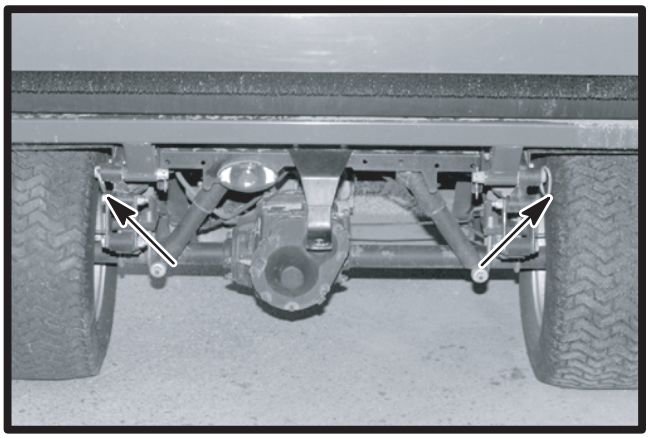


FIGURE 2
Mounted With Pivot Pins

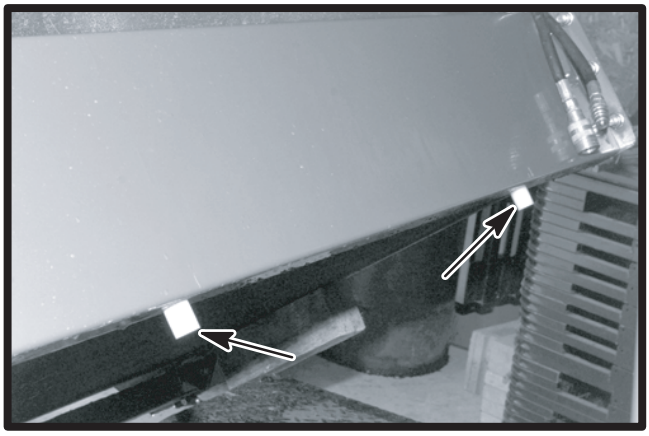


FIGURE 3
Nylon Spacers

4.3 COUPLER INSTALLATION ON TD 1500

NOTE: To use your TD1500 on a older Turf Truckster manufactured before August 1, 1998 the hydraulic fittings on the hoses of the TD 1500 MUST be changed to the standard couplers (Part No. 832409 and 832408).

- BE SURE that you use a high quality Teflon pipe sealant when installing the couplers.
- BE SURE that you clean couplers and fittings and prevent dirt from contaminating the hydraulic system.

Replace one end at a time to prevent mixing up female and male ends.

Connect the Top Dresser's hydraulic hoses to the Turf-Truckster's remote hydraulic hoses as shown in FIGURE 5.

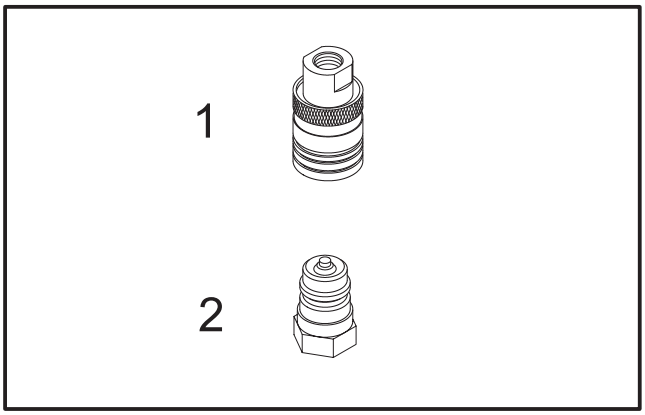


FIGURE 4
Couplers
1. Standard Coupler Female (Part No. 832409)
2. Standard Coupler Male (Part No. 832408)

The hydraulic system on the Top Dresser is charged before being shipped from the factory. Check for proper fill level in vehicle hydraulic reservoir. The Top Dresser is filled with Textron GreensCareE biodegradable hydraulic fluid at the factory. If turf protection is a requirement and the system does not have turf protection oil, flush the entire system and replace with Genuine Textron GreensCareE biodegradable hydraulic fluid.

- 5 gallons (18.9 L) Part No. 5003103
- 55 gallons (208 L) Part No. 5003102

NOTE: When disconnecting the accessory, ALWAYS connect the male and female hoses together (on both the Top Dresser and the Truckster) to prevent contamination of the hydraulic system (see FIGURE 6)

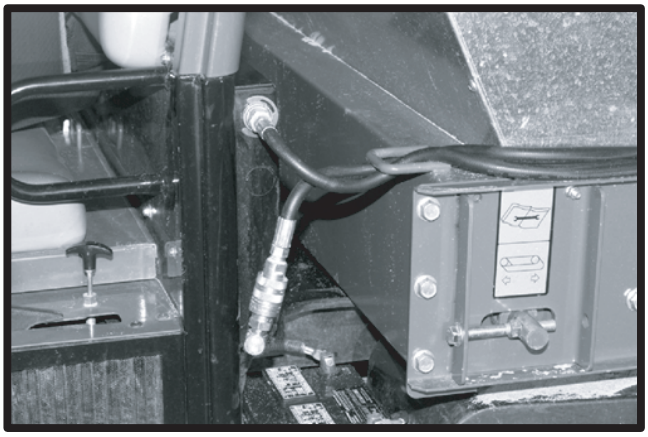


FIGURE 5
Remote Hydraulic Connections

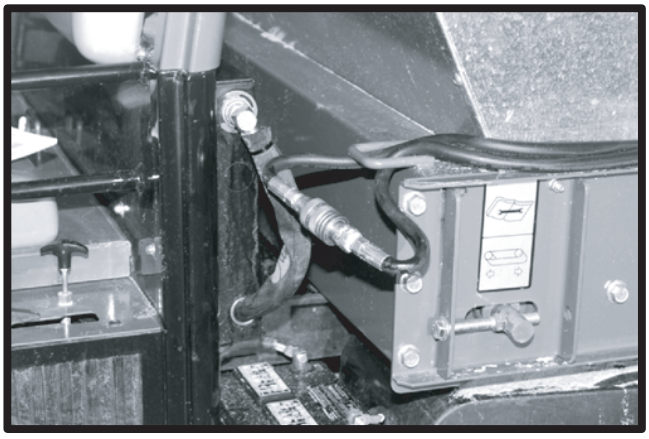


FIGURE 6
When Removing Accessory“Connect Hoses To Prevent Contamination“(Refer to Turf-Truckster's hydraulic decal

5.1 DAILY PRE-CHECKLIST

- Visually check all moving parts and all fasteners. If broken or loose, replace or tighten as needed.
- Clean any debris from Top Dresser belt. If necessary, loosen the belt and clean debris from beneath it with an air hose.
- Check drive chains for proper tension (refer to the maintenance section for chain access and adjustment procedures).
- With the Top Dresser empty, start the Turf-Truckster and run the accessory to check the belt alignment. If the belt pulls to one side, refer to the maintenance section for adjustment procedures.

5.2 METERING GATE ADJUSTMENT

The gate opening must be adjusted according to the material being applied. Start with a small gate opening and test the coverage on a clear surface such as concrete. Adjust the gate opening to provide the desired rate of application. Moisture content and consistency of material being spread may vary, so gate opening must also vary accordingly.

The following chart gives a recommended starting point when applying dry sand on an aerated golf green.

Aerator Tine Size	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"
gate Opening	.75	1.12	1.50	1.87

Loosen the locking lever, place the adjusting lever in the desired position and gently tighten the locking lever (see FIGURE 7)

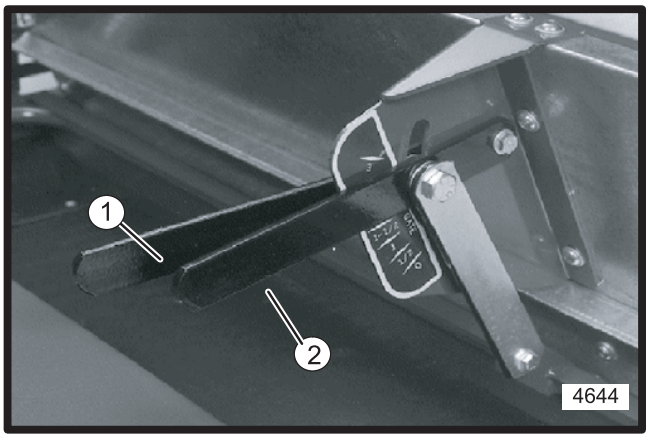


FIGURE 7
Metering Gate Adjustment
1. Locking Lever
2. Adjusting Lever

WARNING

To prevent possible injury, keep hands and loose clothing away from moving parts. Always release hydraulic pressure to stop belt and chain moement and shut vehicle off when making close inspections or adjustments to the Top Dresser.

Never operate the unit without having all the shields and guards in place.

Use extreme care making turns at any speed on downhill slopes. The added weight of the loaded Top Dresser may cause loss of control and tipping of vehicle.

Always set the Turf-Truckster parkbrake when stopped.

5.3 USING THE TOP DRESSER

After the Top Dresser has been loaded with material and driven to the work area:

1. Stop the vehicle and set your vehicle accordingly:
HYDRAULIC SYSTEM - if Turf Truckster has HI/LO hydraulics set selector to LOW. See FIGURE 8.

TWO SPEED DIFFERENTIAL CONTROL - set to high range. See FIGURE 9.

DRIVE TRANSMISSION:
3 speed manual or automatic - use 1st gear
4 speed manual - use 2nd gear.

2. Start slowly and bring the engine speed to 3600 RPM as you approach the work area. Pull UP on the remote hydraulic selector knob to start the Top Dresser. Maintaining a constant speed while top dressing will give the best results. See FIGURE 10.

3. To stop the Top Dresser, push DOWN on the remote hydraulic selector knob.

WARNING

ALWAYS consult manufacturer's safety recommendations for any material being applied using the Top Dresser.

NOTE: After spreading corrosive material such as salt or fertilizer, the Top Dresser should be thoroughly washed.

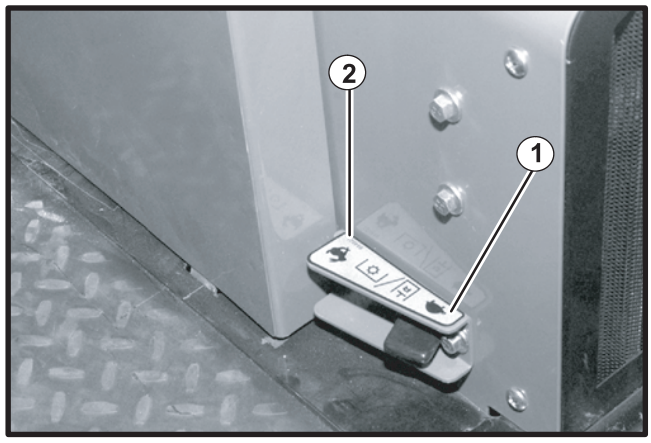


FIGURE 8
Hydraulic Lever (New Turf Truck)
1. Low
2. High

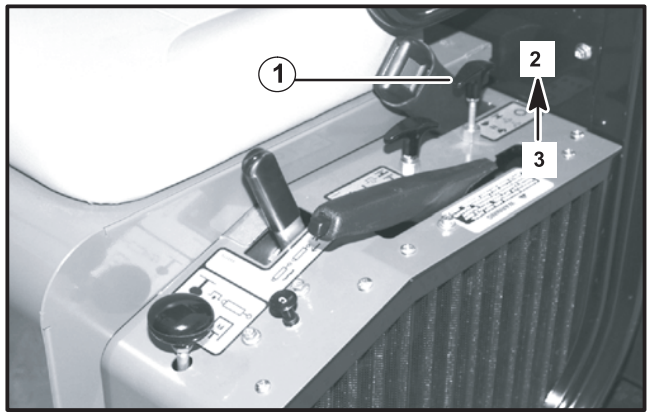


FIGURE 9
Two Speed Differential Control
(New Turf Truck)
1. Two Speed Differential Control Handle
2. High
3. Low

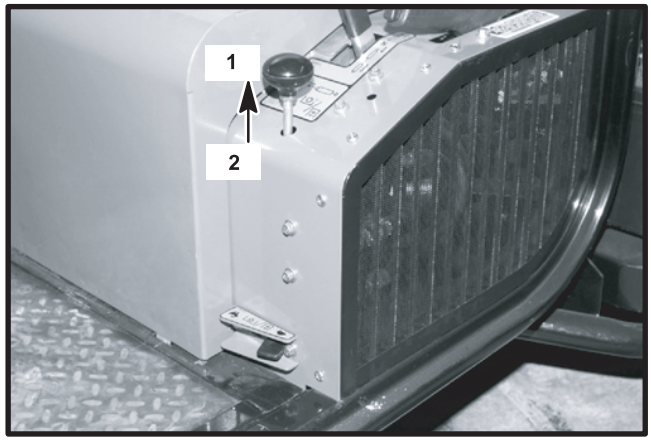


FIGURE 10
Remote Hydraulic Knob
1. Up
2. Down
(New Turf Truck)

6.1 DAILY MAINTENANCE

- Lubricate the drive chain idler sprockets (see LUBRICATION below).
- Lubricate chains with spray lubricant (see LUBRICATION below).
- Check hydraulic lines and connections for leaks.

6.2 LUBRICATION

There are lubrication fittings located on the two brush drive idler sprockets that should be lubricated daily with a standard lithium based lubricant.

The brush and belt are driven by roller chains that should be sprayed with Lubriplate #13563 or equivalent chain spray lubricant each time the Top Dresser is used. Remove the chain cover by unhooking the latch at the bottom of the cover and pulling up on the cover.

The conveyor roller, brush and sprocket bearings are pre-lubricated and sealed. Lubrication is not required.

6.3 CHAIN TENSION ADJUSTMENT

Remove the chain cover by unhooking the latch at the bottom of the cover and pulling up on the cover.

The chain should deflect 1/8, to 1/4, (3 to 6mm) when pressure is applied at the deflection points (see FIGURE 11, item 5).

Adjust chain tension as required by positioning the adjustable idler sprockets (see FIGURE 11, item 4).

6.4 BRUSH POSITION ADJUSTMENT

The brush, which is designed to break up clumps, may wear over an extended period of time. The tips of the bristles should just barely touch the belt. If the brush requires adjustment, the bearings at either end are mounted in slots and may be adjusted as required. If the brush is moved, the chain that drives the brush must also be adjusted for proper tension.

WARNING

When replacement parts are required, use genuine CUSHMAN parts or parts with equivalent characteristics including type, strength and material. Failure to do so may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or bystanders.

NEVER attempt to perform service or matenance functions on the Top Dresser if you are UNTRAINED or UNAUTHORISED. Improper maintenance can cause hazaedous conditions. See your authorised CUSHMAN dealer for necessary maintenance and service.

When it becomes necessary to raise the Top Dresser for any repair or service, use jack-stands to provide adequate support. DO NOT rely on hydraulic or mechanical jacks.

Any warning, safety or information decals that become hard to read should be replaced.

ALWAYS stop the vehicle engine before removing the chain cover.

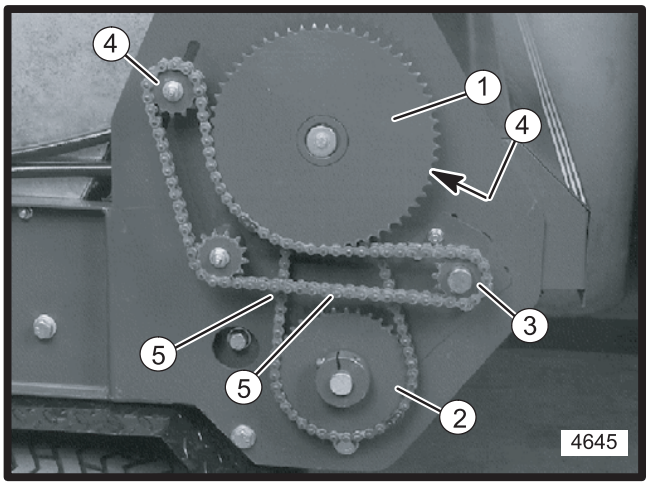


FIGURE 11
Drive Chains
1. Drive Sprocket
2. Belt Sprocket
3. Brush Sprocket
4. Adjustable Idler Sprockets (behind drive sprocket)
5. Deflection Points

6.5 BELT TENSION ADJUSTMENT

NOTE:Make all adjustment with top dresser empty.

Adjusting screws do not need to be adjusted equally.

Roller end position on adjusting screws may be uneven after adjustment.

Belt will always walk to loose side.

1. Loosen the stop nuts securing adjusting screws in end of roller shaft (see FIGURE 12).

2. Adjust each end of roller shaft to 1 1/2" from adjusting bracket.

3. Start engine of power unit and engage top dresser belt.

4. Tighten the adjusting screw one full turn on the side that the belt is moving toward. The belt moves very slowly so allow at least 10 minutes between adjustments.

If the belt continues to move to the same side, tighten the adjusting screw another full turn on the side that the belt is moving towards.

5. When the belt starts to move in the opposite direction loosen the adjusting screw 1/2 turn on the side that the belt is moving away from. Continue to make small adjustments with at least a 10 minute waiting period between adjustments until the belt tracks in the center of the rollers.

6. Disengage top dresser belt shut off power unit and tighten stop nut against the roller shaft to secure adjusting screw.

6.6 HYDRAULIC SYSTEM

The hydraulic system on the Top Dresser is charged before being shipped from the factory. Normally the system should not require any additional fluid unless a leak develops

NOTE:To avoid damage to the hydraulic system, repair any leaks and refill the system immediately using Textron GreensCareE biodegradable hydraulic fluid.

- 5 gallons (18.9 L) Part No. 5003102
- 55 gallons (208 L) Part No. 5003103

DO NOT substitute any other type of fluid.

DO NOT overfill the hydraulic system. Refer to the Turf-Truckster operator's manual for fluid capacities and always maintain the proper amount of hydraulic fluid.

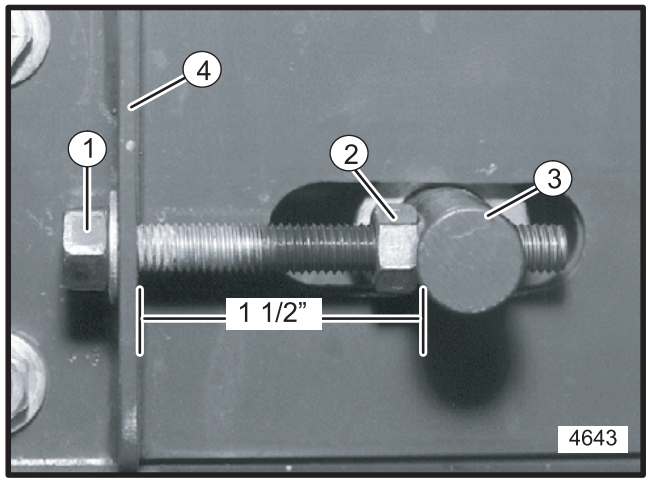


FIGURE 12
Belt Adjustment
1. Adjusting Screw
2. Stop Nut
3. Belt Roller Shaft
4. Adjusting Bracket

WARNING

If a leak is suspected, use a piece of cardboard or wood, NOT your hands, to check for leaks.

Escaping hydraulic fluid under pressure can have sufficient force to penetrate skin, causing serious injury.

If injured by escaping fluid, see a doctor at once. Serious infection or reaction can develope if proper medical treatment is not administered immediately.

DO NOT use a unit with a leaking hydraulic system. See your authorised CUSHMAN dealer for necessary repairs.

6.7 TOUCH-UP PAINT

Ransomes Green

- 16 oz. (0.5L) spray can. Order part number “ 838140.

- 1 quart (0.95L) can. Order part number 838141.

6.8 TIRE PRESSURE

Keep tires inflated according to the specifications (refer to the Turf-Truckster operator's manual).

NOTE: Improper inflation will considerably shorten the life of your tires.

6.9 STORAGE

To prolong the life of the brush, belt and other components of the Top Dresser, the following is recommended:

- Wash and allow to dry before placing in storage.

- Lubricate as indicated by lubrication guide.

- Protect brush to prevent distortion. Pressure on the bristles may cause them to distort and give the brush an "out-of-round" or irregular shape. The bristles can be reshaped by applying heat. Pouring warm water over the bristles is one good method, or parking the unit in warm sunshine is another.

- Roller chains should be thoroughly sprayed with Lubriplate #13563 or an equivalent chain spray lubrication.

- Store unit inside or cover if stored outside.

- When storing for an extended period of time, the conveyor belt should be loosened to avoid excessive stretch.

- When unit is disconnected from Turf-Truckster, connect Top Dresser hydraulic lines together to prevent contamination.

7 TORQUE SPECIFICATIONS

The tirque values shown should be used as a general guideline when specific torque values are not given.

UNF THREADS					
Dia (in)	GRADE A	GRADE S	GRADE T	GRADE V	GRADE X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.8	10.4	11.3	14.3	17.3
5/16	7.7	20.8	22.5	28.5	34.5
3/8	13.9	37.7	40.7	51.6	62.5
7/16	21.9	59.5	64.2	81.4	98.6
1/2	33.7	91.5	98.7	125	152
9/16	48.2	131	141	179	217
5/8	67.4	183	197	250	303
3/4	118	319	344	437	529
7/8	188	509	550	697	845
1	279	757	817	1036	1255
1 1/8	405	1099	1186	1504	1823
1 1/4	563	1529	1650	2093	2535
1 3/8	759	2061	2224	2821	3418
1 1/2	996	2703	2917	3699	4482

UNC THREADS					
Dia (in)	GRADE A	GRADE S	GRADE T	GRADE V	GRADE X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.4	9.2	9.9	12.6	15.2
5/16	7	18.9	20.4	25.8	31.3
3/8	12.3	33.5	36.1	45.8	55.5
7/16	19.7	53.5	57.8	73.2	88.7
1/2	30.1	81.6	88	112	135
9/16	43.3	117	127	161	195
5/8	59.8	162	175	222	269
3/4	106	288	310	394	477
7/8	171	464	500	635	769
1	256	695	749	950	1152
1 1/8	363	984	1062	1347	1632
1 1/4	511	1387	1497	1899	2300
1 3/8	670	1820	1963	2490	3017
1 1/2	889	2414	2605	3303	4002

FINE PITCH METRIC THREADS					
Dia (mm)	GRADE 4.6	GRADE 4.8	GRADE 8.8	GRADE 10.9	GRADE 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	0	0	0	0	0
8	12	16	32	45	54
10	24	31	63	88	106
12	42	57	113	159	191
14	67	90	179	252	302
16	103	137	274	385	462
20	209	279	557	783	940
22	281	375	750	1055	1266
24	354	472	944	1327	1593
27	514	686	1371	1928	2314
30	715	954	1908	2683	3219
33	964	1286	2572	3616	4340
36	1196	1594	3189	4484	5381

CORSE PITCH METRIC THREADS					
Dia (mm)	GRADE 4.6	GRADE 4.8	GRADE 8.8	GRADE 10.9	GRADE 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	5	6	12	17	21
8	11	15	30	42	51
10	22	30	59	84	100
12	39	52	104	146	175
14	62	82	165	232	278
16	96	129	257	362	434
20	188	251	502	706	847
22	256	341	683	960	1152
24	325	434	868	1220	1464
27	476	635	1269	1785	2142
30	646	862	1723	2424	2908
33	822	1097	2193	3084	3701
36	1129	1506	3012	4235	5082

GUARANTEE

We GUARANTEE that should any defect in workmanship or material occur in the goods within TWO YEARS or two thousand hours (on models equipped with hour meters), or whichever occurs first.
Exception to this warranty will be Aeration products, which are covered for a period of TWO-YEARS or five hundred hours (on models equipped with hour meters) or whichever occurs first.
We will repair, or at our option, replace the defective part without making any charge for labour or for materials, provided that the claim under this guarantee is made through an authorised dealer and that the defective part shall, if we so request, be returned to us or to the dealer.
This guarantee is in addition to, and does not exclude, any condition or warranty implied by law, except that we accept no liability in respect of used/second-hand goods, or in respect of defects which in our opinion are in any way or to any extent attributable to misuse, lack of reasonable care or ordinary wear and tear, or to the fitting of spares, replacements, or extra components which are not supplied or approved by us for the purpose. The use of non-recommended oil or lubricant nullifies the guarantee.
Damage through transport or normal wear does not come under the guarantee.
The warranty is extended to the original purchaser only and is not transferable to subsequent owners. The warranty period begins on the date the product is delivered to the end user (customer), unless otherwise agreed with the manufacturer. At the end of the first year the owner must have the product serviced by an authorised dealer to be eligible for the second year of warranty coverage.

SALES & SERVICE

A network of authorised Sales and Service dealers has been established and these details are available from your supplier.
When service attention, or spares, are required for the machine, within or after the guarantee period your supplier or any authorised dealer should be contacted. Always quote the registered number of the machine.
If any damage is apparent when delivery is made, report the details at once to the supplier of the machine.

KEY NUMBERS. It is recommended that all key numbers are noted here:

Starter Switch :- .....
Diesel tank :- .....

It is also recommended that the machine and engine numbers are recorded.
The machine serial number is located on the registration plate and the engine serial number can be found under the exhaust maifold above the starter motor.

Machine Number :- .....
Engine Number :- .....

TABLE DES MATIERES

PAGE

1 GENERALITES
1.1 GENERALITES ..... Page de couverture (intérieure)

2 VIGNETTES 2

3 SPECIFICATIONS
3.1 DIMENSIONS 3
3.2 SPECIFICATIONS DE LA MACHINE 3

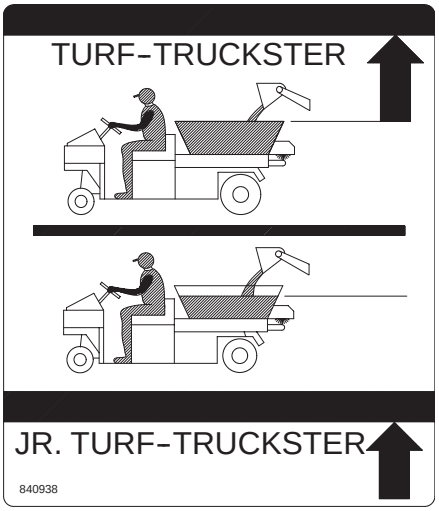
4 INSTALLATION
4.1 INSTALLATION 4
4.2 INSTALLATION DES ENTRETOISES
(Nouvelles machines pour gazon seulement “Turf Truckster”) 4
4.3 INSTALLATION DES COUPLEURS SUR LE TD 1500 4

5 FONCTIONNEMENT
5.1 PRE-CONTROLES QUOTIDIENS 6
5.2 REGLAGE DE LA PORTE DE MESURE 6
5.3 UTILISATION DU TOP DRESSER 6

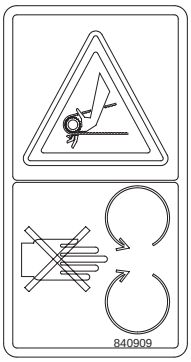
6 MAINTENANCE
6.1 MAINTENANCE QUOTIDIENNE 8
6.2 GRAISSAGE 8
6.3 REGLAGE DE TENSION DE LA CHAINE 8
6.4 REGLAGE DE POSITION DE LA BROSSE 8
6.5 REGLAGE DE TENSION DE LA COURROIE 9
6.6 CIRCUIT HYDRAULIQUE 9
6.7 PEINTURE DE RETOUCHE 10
6.8 PRESSION DES PNEUS 10
6.9 STOCKAGE 10

7 SPECIFICATIONS DES COUPLES 11

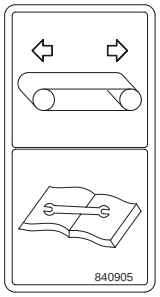
GARANTIE 12



Cet autocollant indique la capacité du niveau de charge du Turf-Truckster or du Jr. Turf-Truckster.



Cet autocollant avertit du danger associé aux mains pouvant s'accrocher ou se coincer dans les chaînes à rouleaux.



Cet autocollant recommande à l'opérateur de lire le manuel avant de procéder au réglage de la courroie.

Cet autocollant indique que l'utilisation de l'unité est certifiée CE.

3.1 DIMENSIONS

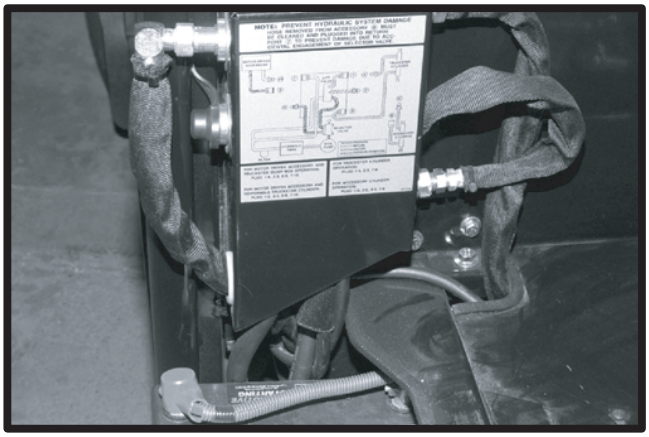
Entraînement :	Moteur hydraulique avec chaîne à rouleaux scellée.
Volume de la trémie :	0,42 m^3
Largeur (étendue) :	142 cm
Poids (vide) :	258 kgs

3.2 SPECIFICATIONS DE LA MACHINE

Cushman recommande de monter le Top Dresser TD 1500 sur la machine Cushman Turf-Truckster de 1992 ou plus récente comprenant un circuit de coupleurs rapides hydrauliques standard et de grands pneus gazon.

Si vous ne désirez pas utiliser la machine Cushman Turf-Truckster, les spécifications suivantes, s'appliquant à d'autres machines, doivent être respectées afin d'assurer le fonctionnement correct et sécurisé du Top Dresser.

- Poids minimal de la machine 454 kgs.
- Freins hydrauliques de 22 cm minimum sur l'essieu porteur.
- Dimensions minimales des pneus : 24 x 13,00. En raison du poids supplémentaire, des pneus plus petits risquent de laisser des traces sur le gazon.
- Circuit hydraulique - 1 800 psi, 14 l/min (minimum).



SCHEMA 1
CIRCUIT HYDRAULIQUE

4.1 INSTALLATION

Placez l'unité sur l'arrière du Turf-Truckster et alignez la bride de montage aux brides de l'axe de pivotement du châssis du Truckster (SCHEMA 2). Placez les goupilles dans les deux brides et fixez-les avec des épingles à cheveux.

4.2 INSTALLATION DES ENTRETOISES (Nouvelles machines pour gazon seulement "Turf Truckster")

Il faut ajouter deux entretoises en bas du panneau avant du Top Dresser 1500. Ces deux entretoises ne sont requises que sur les machines Turf Truckster datant du 1er août 1998.

Utilisez un élévateur pour incliner le Top Dresser. Fixez les deux entretoises à l'aide des fixations fournies dans les orifices inférieurs du panneau du châssis avant (SCHEMA 3).

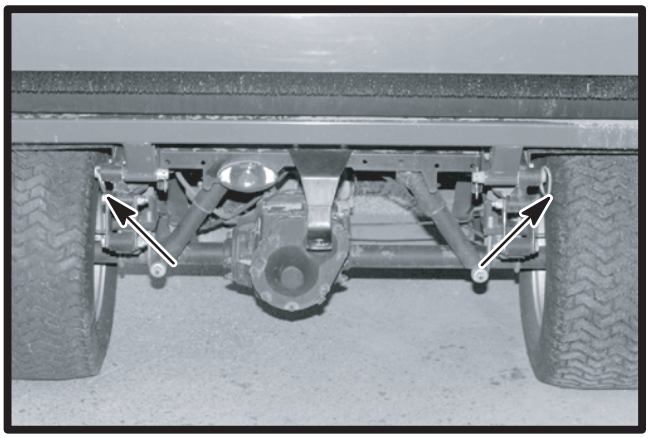
4.3 INSTALLATION DES COUPLEURS SUR LE TD 1500

REMARQUE : Si vous voulez utiliser le TD1500 sur un Turf Truckster datant d'avant le 1er août 1998, vous DEVEZ remplacer les raccords hydrauliques des flexibles du TD 1500 par des coupleurs standards (No. Pièce 832409 & 832408).

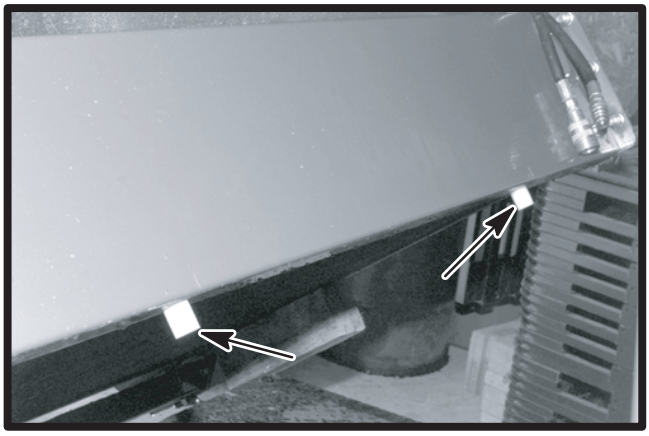
- ASSUREZ-VOUS d'utiliser du téflon de haute qualité pour installer les coupleurs.
- ASSUREZ-VOUS de nettoyer les coupleurs et raccords afin d'éviter que des malpropretés ne contaminent le circuit hydraulique.

Remplacez un côté à la fois pour ne pas mélanger les extrémités femelles et mâles.

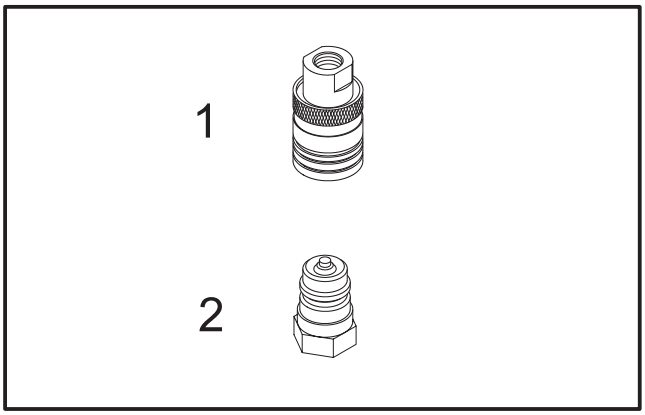
Raccordez les flexibles hydrauliques du Top Dresser à ceux à distance du Turf-Truckster (SCHEMA 5).



SCHEMA 2
Montage avec axes de pivotement



SCHEMA 3
Entretoises en nylon

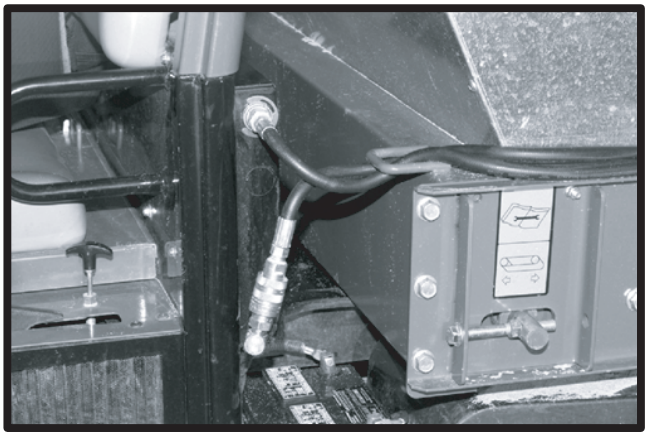


SCHEMA 4
Coupleurs
1. Coupleur femelle standard (No. Pièce 832409)
2. Coupleur mâle standard (No. Pièce 832408)

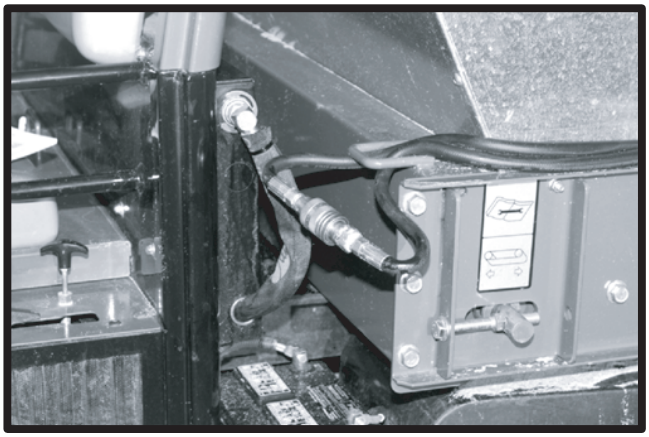
Le circuit hydraulique du Top Dresser est rempli en usine avant son expédition. Vérifiez le niveau d'huile du réservoir hydraulique pour vous assurer qu'il est correct. Le Top Dresser est rempli en usine du fluide hydraulique biodégradable Textron GreensCare . S'il faut protéger le gazon et que le circuit ne comprend pas d'huile de protection, vidangez le circuit et remplissez-le de fluide hydraulique biodégradable Textron GreensCare.

- 18,9 l No. Pièce 5003103
- 208 l No. Pièce 5003102

REMARQUE : Quand vous déconnectez l'accessoire, raccordez TOUJOURS les flexibles mâles et femelles ensemble (pour le Top Dresser et le Truckster) afin de ne pas contaminer le circuit hydraulique (SCHEMA 6).



SCHEMA 5
Raccordements hydrauliques à distance



SCHEMA 6
Pour déposer l'accessoire, se rappeler du "Raccordement des flexibles pour éviter la contamination" (Voir à l'autocollant hydraulique du Truckster.

5.1 PRE-CONTROLES QUOTIDIENS

- Examinez toutes les pièces mobiles et fixations. Quand elles sont cassées ou desserrées, remplacez-les ou serrez-les selon le cas.

- Eliminez les malpropretés de la courroie du Top Dresser. Vous pouvez, s'il le faut, la desserrer et la nettoyer au-dessous avec un jet d'air comprimé.

- Vérifiez la tension des chaînes d'entraînement (à cet effet, reportez-vous au Chapitre de Maintenance pour les accéder et les régler).

- Le Top Dresser étant vide, démarrez le Turf-Truckster et faites fonctionner l'accessoire pour contrôler l'alignement de la courroie. Si la courroie tire d'un côté, reportez-vous au Chapitre de Maintenance pour la régler.

5.2 REGLAGE DE LA PORTE DE MESURE

Il faut régler l'ouverture de la porte en fonction du matériau. Commencez par une petite ouverture et vérifiez la couverture obtenue sur une surface telle que du béton. Ajustez l'ouverture de la porte pour obtenir le débit souhaité. L'humidité et la nature des matières à répandre varient et il faut donc varier aussi l'ouverture de la porte.

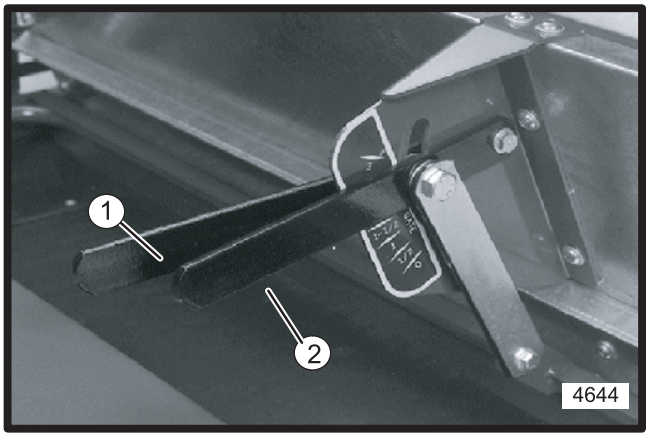
Le tableau suivant fournit le point de départ recommandé pour appliquer du sable sec sur du gazon aéré pour golf.

Aerator Tine Size	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"
gate Opening	.75	1.12	1.50	1.87

Desserrez le levier de blocage, placez le levier de réglage selon la position désirée puis serrez légèrement le levier de blocage (SCHEMA 7).

5.3 UTILISATION DU TOP DRESSER

Après avoir chargé le Top Dresser et l'avoir amené au lieu de travail :
1. Arrêtez la machine et réglez-la en conséquence.
CIRCUIT HYDRAULIQUE - Si le Turf Truckster est muni de la commande hydraulique H/B, réglez sur BAS (SCHEMA 8).



SCHEMA 7
Réglage de la porte de mesure
1. Levier de blocage
2. Levier de réglage

AVERTISSEMENT

Ne pas s'approcher de pièces mobiles afin d'éviter de vous blesser. Décharger toujours la pression hydraulique pour arrêter la courroie, empêcher la chaîne de tourner et arrêter le Top Dresser avant d'effectuer des interventions ou réglages.

Il ne faut jamais faire fonctionner l'unité sans ses protections et mécanismes de sécurité.

Quelque soit la vitesse utilisée, faire très attention aux tournants sur les pentes. Le poids supplémentaire du Top Dresser chargé risque de faire perdre le contrôle de la machine ou de la renverser.

Il faut toujours serrer le frein de stationnement du Turf-Truckster dès l'arrêt.

COMMANDE DU DIFFERENTIEL A DEUX VITESSES - réglage sur plage rapide (SCHEMA 9).

TRANSMISSION:
3 vitesses pour la transmission manuelle ou automatique - utilisez la 1ère.
4 vitesses pour la transmission manuelle - utilisez la 2ème.

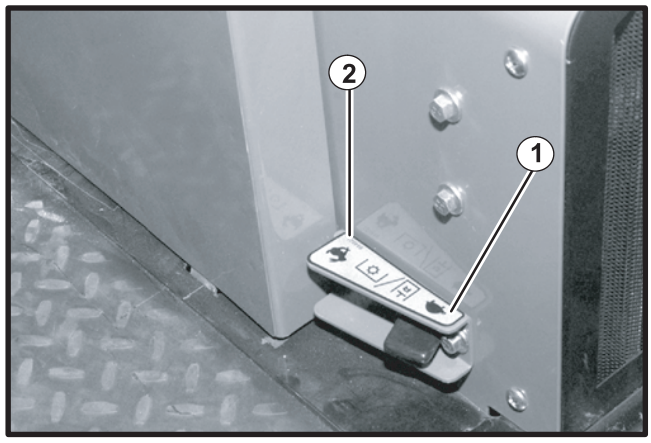
2. Démarrez lentement puis augmentez le régime moteur à 3 600 tr/min alors que vous vous approchez de la zone de travail. Tirez sur le bouton du sélecteur hydraulique à distance pour mettre le Top Dresser en marche. Maintenez la même vitesse pour la fumure des plantes afin d'obtenir de bons résultats (SCHEMA 10).

3. Appuyez sur le bouton du sélecteur hydraulique à distance pour arrêter le Top Dresser.

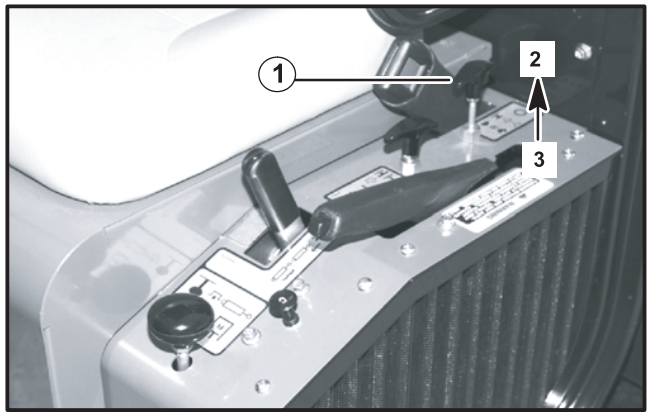
AVERTISSEMENT

Il faut TOUJOURS respecter les consignes du fabricant pour les matières à utiliser sur le Top Dresser.

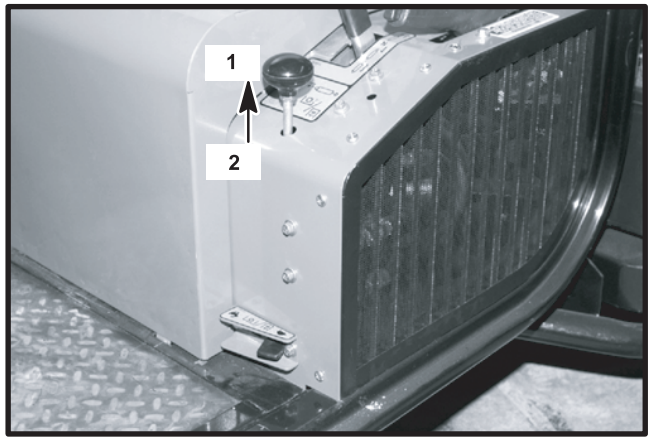
REMARQUE : Après avoir distribué des matières corrosives comme du sel ou des engrais, nettoyez à fond le Top Dresser.



SCHEMA 8
Levier hydraulique (nouvelles machines pour gazon "Turf Truck")
1. Bas
2. Haut



SCHEMA 9
Commande du différentiel à deux vitesses
(Nouvelles machines pour gazon "Turf Truck")
1. Poignée de commande du différentiel à deux vitesses
2. Haut
3. Bas



SCHEMA 10
Bouton hydraulique à distance
1. Tirer
2. Appuyer
(Nouvelles machines pour gazon "Turf Truck")

6.1 MAINTENANCE QUOTIDIENNE

- Graissez les pignons fous de la chaîne d'entraînement ("GRAISSAGE", ci-dessous).
- Graissez les chaînes avec un atomiseur d'huile ("GRAISSAGE", ci-dessous).
- Vérifiez l'absence de fuites des conduites et raccordements hydrauliques.

6.2 GRAISSAGE

Certains raccords, situés sur les pignons fous d'entraînement des deux brosses, doivent être graissés quotidiennement avec un lubrifiant standard à base de lithium.

La brosse et la courroie sont menées par des chaînes à rouleaux qu'il faut atomiser avec du Lubriplate #13563 ou équivalent chaque fois que vous utilisez le Top Dresser. Retirez le carter de la chaîne en décrochant son loquet, en bas du carter et en tirant dessus.

Le rouleau du convoyeur, la brosse et les roulements des pignons sont pré-graissés et scellés. Il ne faut pas les regraisser.

6.3 REGLAGE DE TENSION DE LA CHAINE

Retirez le carter de la chaîne en décrochant le loquet, en bas du carter et en tirsant sur le carter.

La déflexion de la chaîne doit être de 3 à 6 mm pour une force appliquée aux points de déflexion (SCHEMA 11, Réf. 5).

Positionnez les pignons fous réglables pour ajuster la tension de la chaîne (SCHEMA 11, Réf. 4).

6.4 REGLAGE DE POSITION DE LA BROSSE

La brosse servant à casser les gros morceaux risque de s'user après un certain temps. Le bout des poils doit à peine toucher la courroie. Si vous devez régler la brosse, les roulements de l'autre extrémité sont montés dans des fentes et peuvent aussi être réglés. Si vous modifiez la position de la brosse, la chaîne qui l'entraîne doit aussi être ajustée pour que sa tension soit correcte.

AVERTISSEMENT

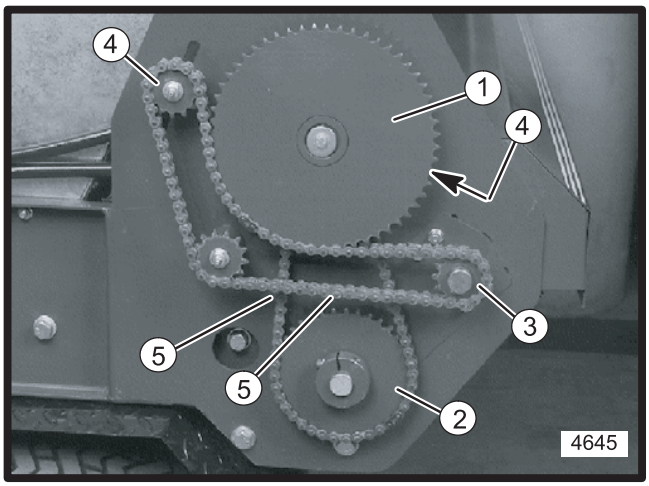
Quand il faut des pièces de rechange, utiliser toujours des pièces CUSHMAN ou pièces de spécifications semblables : type, force et matériau y compris. Dans la négative, le produit risque de mal fonctionner et de blesser l'opérateur de même que les personnes environnantes.

Il ne faut JAMAIS tenter une intervention de maintenance ou de révision sur le Top Dresser si vous n'avez pas été formé ou n'êtes pas autorisé à le faire. Toute intervention de maintenance incorrecte entraîne des dangers. A cet effet, s'adresser à votre concessionnaire CUSHMAN.

Quand il faut soulever le Top Dresser pour le réparer ou le réviser, utiliser un cric pour le soutenir. SE MEFIER des crics mécaniques et hydrauliques qu'il ne faut pas utiliser.

Il faut remplacer les avertissements, autocollants de sécurité et ceux comportant des informations quand ils sont difficiles à lire.

Il faut TOUJOURS arrêter le moteur de la machine avant de déposer le carter de la chaîne.



SCHEMA 11
Chaînes d'entraînement
1. Pignon d'entraînement
2. Pignon de courroie
3. Pignon de brosse
4. Pignons fous réglables
(derrière le pignon d'entraînement)
5. Points de déflexion

6.5 REGLAGE DE TENSION DE LA COURROIE

REMARQUE : Les réglages doivent toujours être effectués quand le Top Dresser est vide.

Les vis de réglage ne doivent pas être ajustées uniformément.

L'extrémité du rouleau, sur les vis de réglage, risque de ne pas être régulier après le réglage.

La courroie a toujours tendance à se diriger du côté moins serré.

1. Desserrez les vis de butée maintenant les vis de réglage au bout de l'axe du rouleau (SCHEMA 12).
2. Ajustez les extrémités de l'axe du rouleau à 3,75 cm de la bride de réglage.
3. Démarrez le moteur et engagez la courroie du Top Dresser.
4. Serrez d'un tour complet la vis de réglage du côté vers lequel la courroie se déplace. La courroie tourne très lentement, patientez 10 minutes au moins entre les réglages.

Si la courroie continue de se déplacer du même côté, serrez d'un tour supplémentaire la vis de réglage du côté où la courroie se déplace.

5. Quand la courroie se met à bouger dans l'autre sens, desserrez la vis de réglage d'un demi tour du côté où la courroie s'éloigne. Continuez d'effectuer des réglages en observant 10 minutes d'intervalle entre les réglages et jusqu'à ce que la courroie soit au milieu des rouleaux.
6. Désengagez la courroie du Top Dresser, arrêtez le moteur et serrez la vis de butée de l'axe du rouleau pour fixer la vis de réglage.

6.6 CIRCUIT HYDRAULIQUE

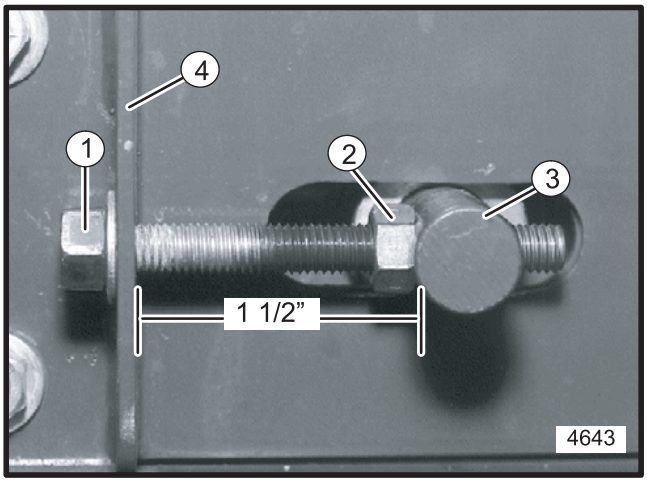
Le circuit hydraulique du Top Dresser est rempli en usine avant son expédition. Il ne faut normalement pas le remplir à moins d'une fuite de fluide.

REMARQUE : Afin de ne pas endommager le circuit hydraulique, remédiez aux fuites et rétablissez immédiatement son niveau avec du fluide hydraulique biodégradable Textron GreensCare.

- 18,9 l No. Pièce 5003102
- 208 l No. Pièce 5003103

IL NE FAUT PAS substituer le fluide par un autre type.

IL NE FAUT PAS faire déborder le circuit hydraulique. Reportez-vous au Manuel de l'Opérateur du Turf-Truckster pour obtenir les volumes spécifiés et consignes.



SCHEMA 12
Réglage de courroie
1. Vis de réglage
2. Vis de butée
3. Axe de rouleau de courroie
4. Bride de réglage

AVERTISSEMENT

Quand une fuite est suspectée, utiliser un morceau de carton ou de bois mais PAS les mains pour la détecter.

L'huile hydraulique qui s'échappe sous pression peut pénétrer la peau et blesser gravement.

En cas d'accident résultant de fluide sous pression, appeler immédiatement un médecin. Risque de graves infections et de réaction si la personne n'est pas traitée immédiatement.

IL NE FAUT PAS utiliser l'unité en cas de fuite du circuit hydraulique. S'adresser à votre concessionnaire agréé CUSHMAN pour toute réparation.

6.7 PEINTURE DE RETOUCHE

Peinture verte Ransomes

- Atomiseur de 0,5 l. No. Pièce 838140.
- 1/4 de flacon 0,95 l. No. Pièce 838141.

6.8 PRESSION DES PNEUS

Les pneus doivent être gonflés selon les spécifications. (Reportez-vous au Manuel de l'Opérateur du Turf-Truckster).

REMARQUE : Un gonflage inadéquat use prématurément les pneus.

6.9 STOCKAGE

Nous vous recommandons ce qui suit pour prolonger la vie de la brosse, courroie et des autres composants du Top Dresser :

- Il faut nettoyer et sécher le Top Dresser avant de le stocker.
- Lubrifiez-le selon les recommandations du tableau de graissage.
- Protégez la brosse pour qu'elle ne se déforme pas. Toute pression exercée sur ses poils risque de la déformer et sa forme n'est alors plus ronde et présente un aspect irrégulier. Utilisez de la chaleur pour reformer les poils comme, par exemple, versez de l'eau chaude dessus ou garez l'unité au soleil ou autre.
- Il faut vaporiser les chaînes à rouleaux avec du Lubriplate #13563 ou équivalent.
- Stockez l'unité à l'intérieur ou couvrez-la si elle doit être stockée dehors.
- Quand il s'agit d'un stockage prolongé, desserrez la courroie du convoyeur afin qu'elle ne se tende pas de trop.
- Quand l'unité est déconnectée du Turf-Truckster, raccordez les conduites hydrauliques du Top Dresser ensemble pour éviter la contamination.

7 SPECIFICATIONS DES COUPLES

Les couples représentés ne sont donnés qu'à titre de référence quand les couples spécifiques ne sont pas mentionnés.

FILETAGE UNF					
Dia (in)	GRADE A	GRADE S	GRADE T	GRADE V	GRADE X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.8	10.4	11.3	14.3	17.3
5/16	7.7	20.8	22.5	28.5	34.5
3/8	13.9	37.7	40.7	51.6	62.5
7/16	21.9	59.5	64.2	81.4	98.6
1/2	33.7	91.5	98.7	125	152
9/16	48.2	131	141	179	217
5/8	67.4	183	197	250	303
3/4	118	319	344	437	529
7/8	188	509	550	697	845
1	279	757	817	1036	1255
1 1/8	405	1099	1186	1504	1823
1 1/4	563	1529	1650	2093	2535
1 3/8	759	2061	2224	2821	3418
1 1/2	996	2703	2917	3699	4482

FILETAGE UNC					
Dia (in)	GRADE A	GRADE S	GRADE T	GRADE V	GRADE X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.4	9.2	9.9	12.6	15.2
5/16	7	18.9	20.4	25.8	31.3
3/8	12.3	33.5	36.1	45.8	55.5
7/16	19.7	53.5	57.8	73.2	88.7
1/2	30.1	81.6	88	112	135
9/16	43.3	117	127	161	195
5/8	59.8	162	175	222	269
3/4	106	288	310	394	477
7/8	171	464	500	635	769
1	256	695	749	950	1152
1 1/8	363	984	1062	1347	1632
1 1/4	511	1387	1497	1899	2300
1 3/8	670	1820	1963	2490	3017
1 1/2	889	2414	2605	3303	4002

FILETAGE UNIFIÉ FIN					
Dia (mm)	GRADE 4.6	GRADE 4.8	GRADE 8.8	GRADE 10.9	GRADE 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	0	0	0	0	0
8	12	16	32	45	54
10	24	31	63	88	106
12	42	57	113	159	191
14	67	90	179	252	302
16	103	137	274	385	462
20	209	279	557	783	940
22	281	375	750	1055	1266
24	354	472	944	1327	1593
27	514	686	1371	1928	2314
30	715	954	1908	2683	3219
33	964	1286	2572	3616	4340
36	1196	1594	3189	4484	5381

FILETAGE UNIFIÉ GROS					
Dia (mm)	GRADE 4.6	GRADE 4.8	GRADE 8.8	GRADE 10.9	GRADE 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	5	6	12	17	21
8	11	15	30	42	51
10	22	30	59	84	100
12	39	52	104	146	175
14	62	82	165	232	278
16	96	129	257	362	434
20	188	251	502	706	847
22	256	341	683	960	1152
24	325	434	868	1220	1464
27	476	635	1269	1785	2142
30	646	862	1723	2424	2908
33	822	1097	2193	3084	3701
36	1129	1506	3012	4235	5082

GARANTIE

Nous GARANTISSONS que toutes nos machines neuves, sauf spécifications contraires sur la facture, bénéficient d'une garantie de DEUX ANS ou, pour les machines dotées d'un compteur horaire, les deux mille heures qui suivent la date d'achat.
Les produits concernant l'aération sont garantis DEUX ANS ou cinq cent heures (quand les modèles sont munis d'un compteur horaire), en fonction de ce qui vient en premier.
Nous nous engageons à effectuer les réparations, selon nos termes, et à remplacer les pièces défectueuses sans facturation des frais de main-d'oeuvre ou des pièces du moment que la demande de remboursement passe par un concessionnaire agréé et que les pièces défectueuses nous sont, sur demande, renvoyées ou au concessionnaire.
La présente garantie est supplémentaire et n'exclut pas celles des droits des consommateurs. Elle ne garantit pas, toutefois, les pièces ayant été mal utilisées, entretenues ou dont l'usure est normale. Elle exclut l'installation des pièces de rechange, remplacements ou composants supplémentaires qui ne sont pas livrés ou agréés par nous. L'utilisation d'huiles ou de graisses non recommandées annule la garantie.

Nous ne garantissons pas les dommages pouvant résulter de l'expédition ou de l'usure normale des pièces.
La garantie n'est valable que pour l'acquéreur d'origine et ne peut être transférée à d'autres acquéreurs éventuels. La période de garantie date à partir du jour de livraison à l'acquéreur (client) à moins qu'indiqué différemment par le fabricant. Le propriétaire doit faire réviser la machine, par un concessionnaire agréé, à la fin de la première année afin de pouvoir bénéficier de la seconde année de garantie.

VENTES & SERVICE APRES-VENTE

Un réseau de revendeurs et de personnel après-vente a été mis en place et votre fournisseur se fera un plaisir de vous donner leurs coordonnées.
Lorsqu'il faut effectuer un service d'entretien ou remplacer des pièces de rechange, dans ou hors la période de garantie, contactez votre revendeur ou concessionnaire agréé.
Citez toujours le numéro d'enregistrement de la machine.
En cas d'endommagement lors de la livraison, signalez-le de suite à votre fournisseur.

NUMEROS DES CLES. Il est recommandé de noter, ci-dessous, les numéros des clés.

Clé de contact : .....
Réservoir à carburant : .....

Il est recommandé de noter les numéros de la machine et du moteur. Le numéro de série de la machine se trouve sur la plaque signalétique et celui du moteur sous le pot d'échappement, au-dessus du starter moteur.

N° de la Machine : .....
N° du Moteur : .....

INHOUDSOPGAVE

PAGINA

1 ALGEMENE INFORMATIE
1.1 ALGEMENE INFORMATIE ..... Binnenzijde voorste beschermkap

2 STICKERS 2

3 SPECIFICATIES
3.1 AFMETINGEN 3
3.2 VOERTUIGSPECIFICATIES 3

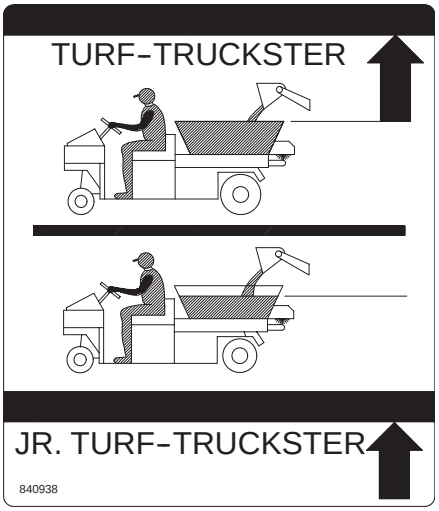
4 INSTALLATIE
4.1 INSTALLATIE 4
4.2 INSTALLATIE VAN AFSTANDSRINGEN
(Alleen bij nieuwe Turf Trucks) 4
4.3 INSTALLATIE VAN KOPPELSTUK OP DE TD 1500 4

5 BEDIENING
5.1 DAGELIJKSE CONTROLELIJST 6
5.2 AFSTELLEN VAN MEETSCHUIF 6
5.3 GEBRUIKEN VAN DE TOP DRESSER 6

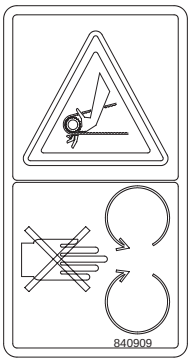
6 ONDERHOUD
6.1 DAGELIJKS ONDERHOUD 8
6.2 SMERING 8
6.3 AFSTELLEN VAN KETTINGSPANNING 8
6.4 AFSTELLEN VAN BORSTELPOSITIE 8
6.5 AFSTELLEN VAN BANDSPANNING 9
6.6 HYDRAULISCH SYSTEEM 9
6.7 RETOUCHEERVERF 10
6.8 BANDENDRUK 10
6.9 OPSLAG 10

7 SPECIFICATIES AANHAALMOMENT 11

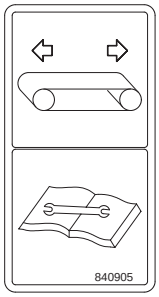
GARANTIE 12



Dit etiket geeft het beladingsniveau aan voor de Turf-Truckster of de Jr. Turf-Truckster.



Dit etiket is een gevarenwaarschuwing dat aangeeft dat handen in kettingen of rollen vast kunnen komen te zitten.



Dit etiket vertelt de bediener om de handleiding te lezen voor de procedure van de bandafstelling.

Dit etiket geeft aan dat de eenheid gecertificeerd is voor gebruik door de Europese Gemeenschap.

3.1 AFMETINGEN

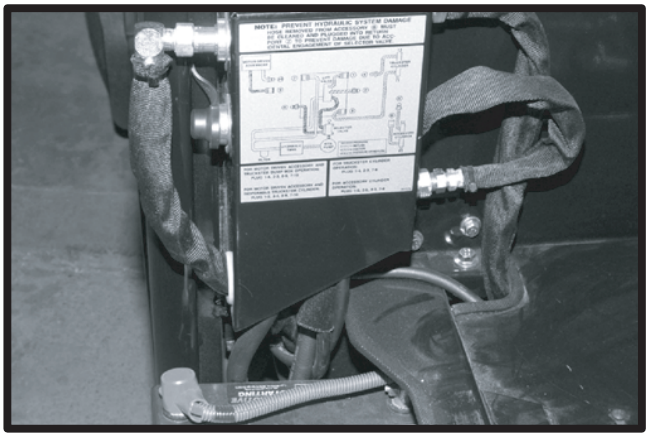
Aandrijving: Hydraulische motor met gesloten rolketting.
Hoppercapaciteit: 42 m^3
Strooibreedte: 142 cm
Gewicht (leeg): 258 kg

3.2 VOERTUIGSPECIFICATIES

Cushman raadt aan om de TD 1500 Top Dresser te bevestigen op een Cushman Turf-Truckster, 1992 of later, met een standaard hydraulisch snelkoppelingssysteem en brede grasbanden.

Indien u ervoor kiest om geen Cushman Turf-Truckster te gebruiken, moet aan de volgende voertuigspecificaties voldaan worden voor een veilige en goede werking van de Top Dresser.

- Minimumgewicht van voertuig - 454 kg.
- 22 cm hydraulische remmen (minimaal) op de as met het meeste gewicht.
- Minimale bandafmeting, 24 x 13,00. Door het toegevoegde gewicht kunnen smallere banden sporen achterlaten op de graszode.
- Hydraulisch systeem – minimaal 12405 kPa bij 14 liter per minuut.



AFBEELDING 1
Hydraulisch systeem vereist

4.1 INSTALLATIE

Plaats de eenheid op de achterkant van de Turf-Truckster en breng de montagebeugel in lijn met de draaipenbeugels op het frame van de Truckster (zie AFBEELDING 2). Installeer de pennen in beide beugels en zet ze vast met haarspelden.

4.2 INSTALLATIE VAN AFSTANDSRINGEN (Alleen bij nieuwe Turf Trucks)

Er moeten twee afstandsringen toegevoegd worden aan de onderzijde van het voorste framepaneel van de Top Dresser 1500. Deze twee afstandsringen zijn alleen vereist bij een nieuwe Turf Truckster die geproduceerd is na 1 augustus 1998.

Kantel de Top Dresser omhoog met behulp van een takel. Bevestig de twee afstandsringen met het bijgeleverde gereedschap in de gaten aan de onderzijde van het voorste framepaneel. Zie AFBEELDING 3.

4.3 INSTALLATIE VAN KOPPELSTUK OP DE TD 1500

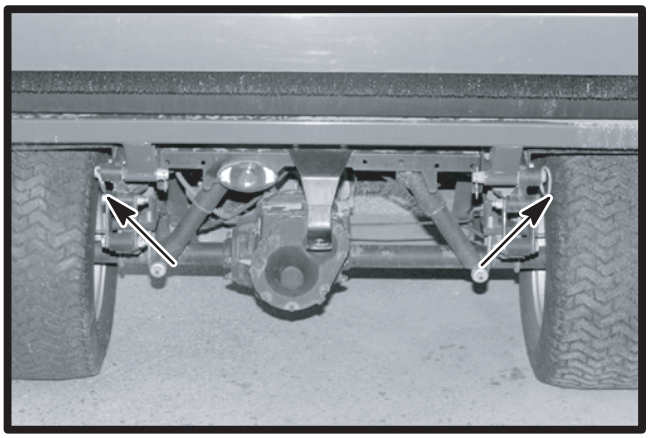
OPMERKING: wanneer u uw TD1500 wilt gebruiken op een Turf Truckster van voor 1 augustus 1998, dan MOETEN de hydraulische fittingen op de leidingen van de TD 1500 vervangen worden door standaardkoppelstukken (stuknr. 832409 en 832408).

- WEES ER ZEKER VAN dat u een hoogwaardig afdichtmiddel gebruikt voor teflonpijpen wanneer u de koppelstukken gaat installeren.

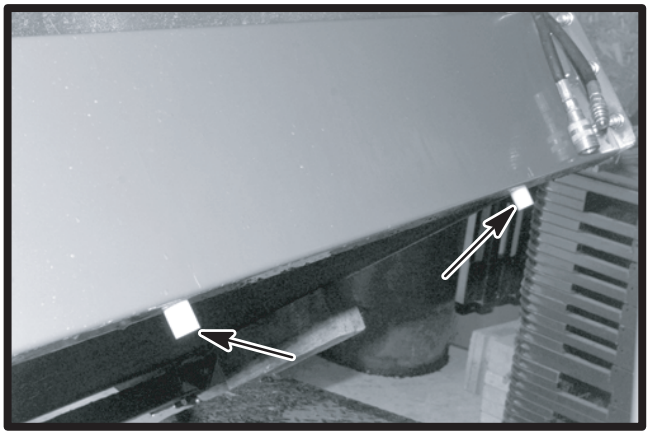
- WEES ER ZEKER VAN dat u de koppelstukken en fittingen reinigt en voorkomt dat vuil in het hydraulische systeem terechtkan komen.

Vervang één uiteinde per keer om te voorkomen dat de vrouwelijke en mannelijke uiteinden verwisseld worden.

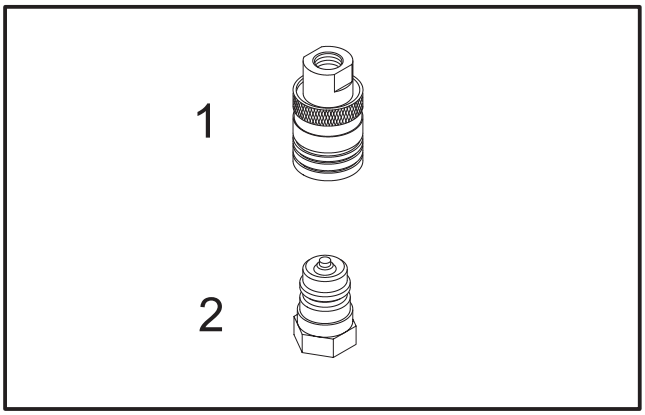
Koppel de hydraulische slangen van de Top Dresser aan op de externe hydraulische slangen van de Turf-Truckster, zoals afgebeeld in AFBEELDING 5.



AFBEELDING 2
Bevestigd met draaipennen



AFBEELDING 3
Nylon afstandsringen

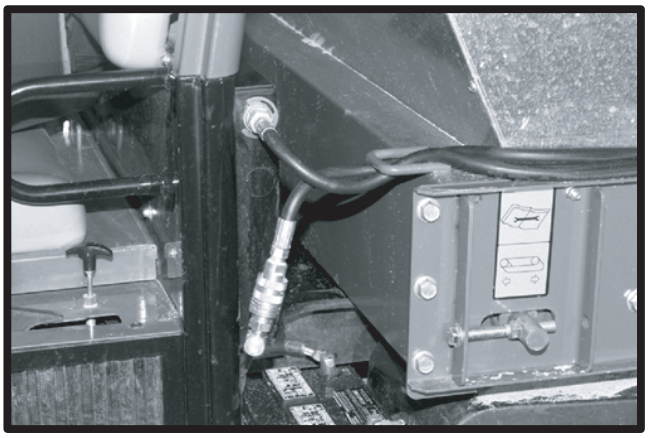


AFBEELDING 4
Koppelstukken
1. Standaard vrouwelijk koppelstuk (stuknr. 832409)
2. Standaard mannelijk koppelstuk (stuknr. 832408)

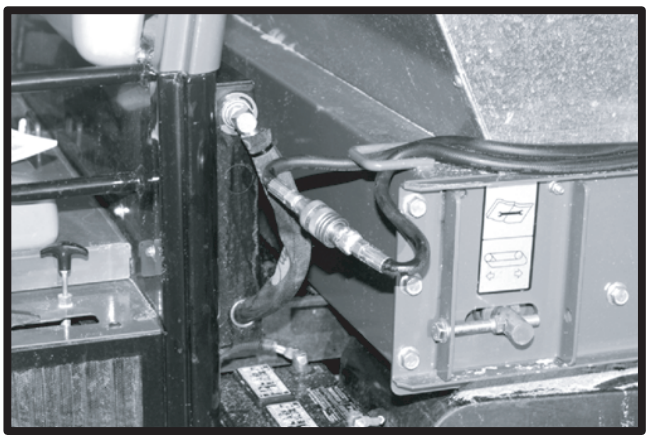
Het hydraulische systeem op de Top Dresser is in de fabriek gevuld voor het transport. Controleer het vloeistofniveau in het hydraulische reservoir van het voertuig. De Top Dresser is in de fabriek gevuld met GreensCare biologisch afbreekbare hydraulische vloeistof van Textron. Wanneer bescherming van de graszode een vereiste is en het systeem niet is voorzien van graszodebeschermingsolie, moet u het gehele systeem doorspoelen en vullen met GreenCare biologische hydraulische vloeistof van Textron.

- 18,9 liter Stuknr. 5003103
- 208 liter Stuknr. 5003102

OPMERKING: Koppel bij het loshalen van het accessoire, ALTIJD de mannelijke en vrouwelijke slangen aan elkaar (zowel bij de Top Dresser als bij de Truckster) om vervuiling van het hydraulische systeem te voorkomen (zie AFBEELDING 6)



AFBEELDING 5
Externe hydraulische koppelingen



AFBEELDING 6
Bij het verwijderen van het accessoire “de slangen verbinden om vervuiling te voorkomen.“ (Zie het hydraulische etiket van de Turf-Truckster.)

5.1 DAGELIJKSE CONTROLELIJST

- Controleer visueel alle bewegende delen en alle afsluitingen. Zonodig vervangen of vastdraaien wanneer ze defect zijn of los zitten.
- Verwijder vuil van de Top Dresser-band. Zonodig de band losmaken en het vuil eronder verwijderen met een luchtslang.
- Controleer de aandrijfkettingen op een juiste spanning (raadpleeg het hoofdstuk onderhoud voor toegang tot de kettingen en de afstelprocedures).
- Start, met een lege Top Dresser, de Turf-Truckster en laat het accessoire lopen om de banduitlijning te controleren. Raadpleeg het hoofdstuk onderhoud voor de afstelprocedures wanneer de band naar een zijde trekt.

5.2 AFSTELLEN VAN MEETSCHUIF

De schuifopening moet afgesteld worden naar gelang het materiaal dat gebruikt gaat worden. Begin met een kleine schuifopening en test de strooibreedte op een glad oppervlak, zoals beton. Stel de schuifopening af op de gewenste toepassing. Het vochtgehalte of de vastheid van het materiaal dat verspreidt wordt, kan variëren, daarom moet de opening van de schuif ook variëren.

Het volgende schema geeft een aanbevolen beginpunt voor het aanbrengen van droog zand op een beluchte golfgreen.

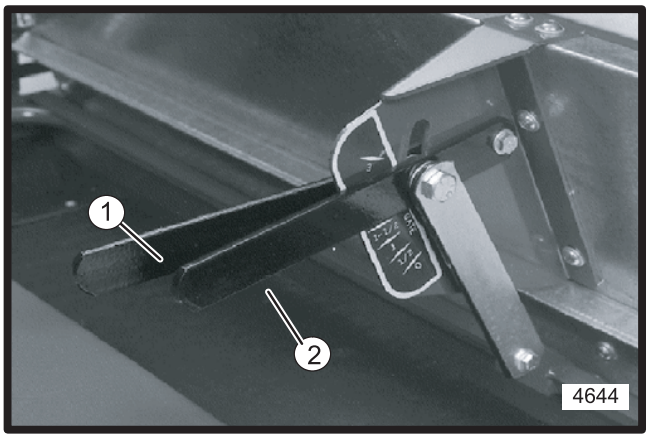
Aerator Tine Size	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"
gate Opening	.75	1.12	1.50	1.87

Maak de vergrendelhendel los, plaats de afstelhendel in de gewenste positie en maak vervolgens de vergrendelhendel voorzichtig vast (zie AFBEELDING 7)

5.3 GEBRUIKEN VAN DE TOP DRESSER

Voer de volgende punten uit nadat de Top Dresser is gevuld met materiaal en naar het werkterrein is gereden:

1. Stop het voertuig en stel deze als volgt in: HYDRAULISCH SYSTEEM – stel de keuzeschakelaar in op LAAG wanneer de Turf Truckster is voorzien van HOOG/LAAG-hydraulica. Zie AFBEELDING 8.



AFBEELDING 7
Afstellen van de meetschuif
1. Vergrendelhendel
2. Afstelhendel

WAARSCHUWING

Hou handen en losse kleding uit de buurt van bewegende onderdelen om mogelijk letsel te voorkomen. Laat de hydraulische druk altijd af om de band en de ketting te stoppen en zet het voertuig af wanneer u controles of afstellingen uitvoert aan de Top Dresser.

De eenheid nooit gebruiken wanneer niet alle schermen en beschermkappen aanwezig zijn.

Wees extreem voorzichtig bij het maken van neerwaartse bochten op hellingen, ongeacht de snelheid. Het extra gewicht van de gevulde Top Dresser kan een verlies van de controle of het omvallen van het voertuig veroorzaken.

Trek altijd de parkeerrem aan van de Turf-Truckster bij het stilstaan.

DIFFERENTIELE BESTURING MET TWEE OVERBRENGINGSVERHOUDINGEN – ingesteld op HOOG. Zie AFBEELDING 9.

AANDRIJFTRANSMISSIE:
Handbediend of automatisch, 3 versnellingen – gebruik de 1ste versnelling
Handbediend, 4 versnellingen – gebruik de 2de versnelling.

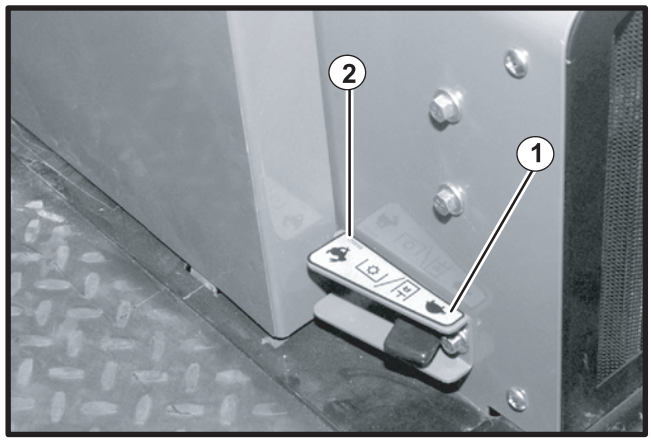
2. Start langzaam en breng het motortoerental naar 3600 toeren wanneer u het werkterrein nadert. Trek de externe keuzeknop van de hydraulica OMHOOG om de Top Dresser in te schakelen. Een constante snelheid tijdens het bestrooien geeft de beste resultaten. Zie AFBEELDING 10.

3. De externe keuzeknop van de hydraulica OMLAAG duwen om de Top Dresser uit te schakelen.

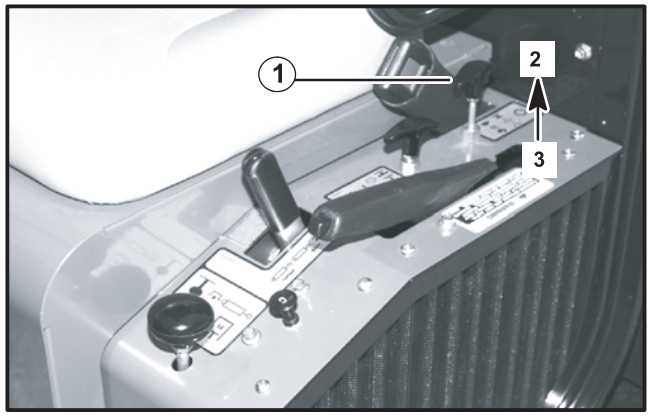
WAARSCHUWING

Raadpleeg ALTIJD de veiligheidsaanbevelingen van de fabrikant voor elk type materiaal dat gebruikt zal worden met de Top Dresser.

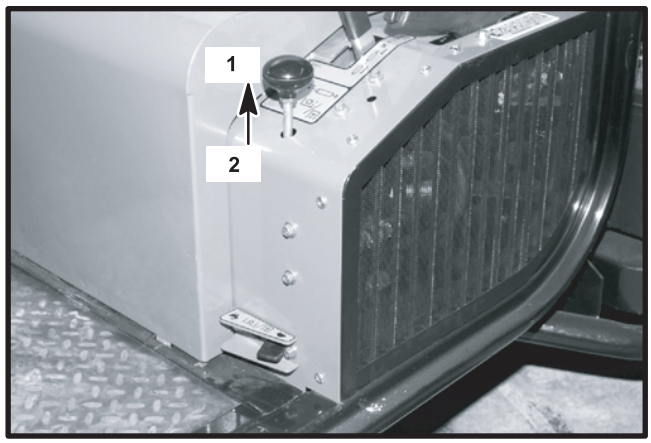
OPMERKING: de Top Dresser moet grondig gewassen worden na het verstrooien van corroderende materialen, zoals zout of kunstmest.



AFBEELDING 8
Hydraulicahendel (Nieuwe Turf Truck)
1. Laag
2. Hoog



AFBEELDING 9
Differentiële besturing met twee overbrengingsverhoudingen
(Nieuwe Turf Truck)
1. Differentiële besturingshendel met twee overbrengingsverhoudingen
2. Hoog
3. Laag



AFBEELDING 10
Externe hydraulicaknop
1. Omhoog
2. Omlaag
(Nieuwe Turf Truck)

6.1 DAGELIJKS ONDERHOUD

- Smeer de tandwielen van de kettingaandrijving (zie onderstaande SMERING).
- Smeer de kettingen met een sproeismeermiddel (zie SMERING hieronder).
- Controleer de hydraulische leidingen en aansluitingen op lekkage.

6.2 SMERING

De twee tandwielen van de borstelaandrijving zijn voorzien van twee smeernippels en moeten dagelijks gesmeerd worden met een standaard smeermiddel op basis van lithium.

De borstel en de band worden aangedreven door rolkettingen die bij elk gebruik van de Top Dresser bespoten moeten worden met Lubriplate #13563 of een gelijksoortig sproeismeermiddel voor kettingen. Verwijder de kettingkast door de vergrendeling los te maken aan de onderzijde van de kast en deze omhoog te trekken.

De pakkingen van de transportrol, de borstel en het tandwiel zijn in de fabriek gesmeerd en afgesloten. Er is geen smering vereist.

6.3 AFSTELLEN VAN KETTINGSPANNING

Verwijder de kettingkast door de vergrendeling los te maken aan de onderzijde van de kast en deze omhoog te trekken.

De ketting moet 3 tot 6 mm doorbuigen wanneer er druk op de afbuigpunten wordt gezet (zie AFBEELDING 11, item 5).

De kettingspanning zonodig afstellen door de afstelbare tandwielen van de spanrol te bewegen (zie AFBEELDING 11, item 4).

6.4 AFSTELLEN VAN BORSTELPOSITIE

De borstel die is ontworpen om klompen op te breken, kan na verloop van tijd slijtage vertonen. De toppen van de haren moeten de band net raken. Om de borstel af te stellen zijn de pakkingen aan beide zijden bevestigd in gleuven die afgesteld kunnen worden. Wanneer de borstel verwijderd wordt, moet de ketting die de borstel aandrijft ook afgesteld worden voor een goede spanning.

WAARSCHUWING

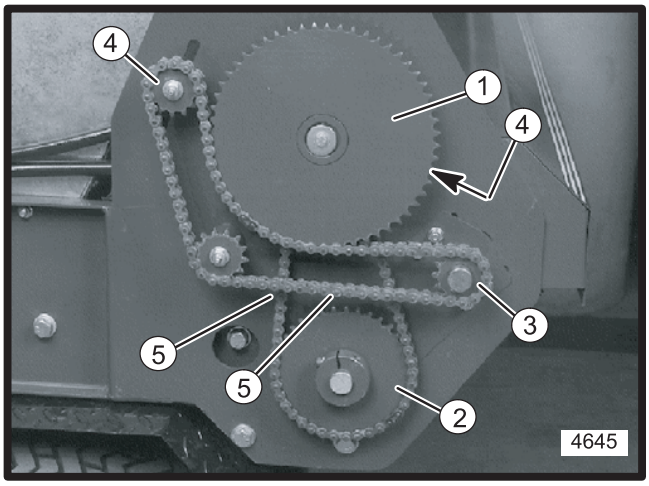
Maak gebruik van originele CUSHMAN-onderdelen of onderdelen met dezelfde eigenschappen, waaronder type, sterkte en materiaal, wanneer reserveonderdelen vereist zijn. Het niet gebruiken van originele of gelijksoortige onderdelen kan leiden tot defecte producten en mogelijk letsel van de bediener en/of omstanders.

NOOIT zonder gedegen training of goedkeuring onderhoud uitvoeren aan de Top Dresser. Verkeerd onderhoud kan leiden tot gevaarlijke situaties. Ga naar uw erkende CUSHMAN-dealer voor het noodzakelijke onderhoud.

Gebruik vijzels voor voldoende ondersteuning wanneer het noodzakelijk is om de Top Dresser op te lichten. NIET alleen vertrouwen op hydraulische of mechanische vijzels.

Moeilijk te lezen etiketten met waarschuwingen, veiligheidsinformatie en informatie moeten vervangen worden.

Zet de motor van het voertuig ALTIJD uit alvorens de kettingkast te verwijderen.



AFBEELDING 11
Aandrijfkettingen
1. Tandwiel van de aandrijving
2. Tandwiel van de band
3. Tandwiel van de borstel
4. Afstelbare tandwielen van de spanrol (achter het tandwiel van de aandrijving)
5. Afbuigpunten

6.5 AFSTELLEN VAN BANDSPANNING

OPMERKING: de Top Dresser moet leeg zijn bij alle afstelwerkzaamheden.

De afstelschroeven hoeven niet gelijk afgesteld te worden.

De eindpositie van de rol kan ongelijk zijn na het afstellen van de schroeven.

De band zal altijd naar de losse kant lopen.

1. Draai de stopmoeren los die de afstelschroeven bevestigen aan het uiteinde van de rolas (zie AFBEELDING 12).

2. Stel elk uiteinde van de rolas af tot 38 mm van de afstelbeugel.

3. Start de motor van de aandrijfeenheid en schakel de band van de Top Dresser in.

4. Draai de afstelschroef één volle slag vast aan de zijde waar de band heen loopt. De band beweegt heel langzaam, laat daarom 10 minuten verstrijken tussen afstellingen.

Als de band nog steeds naar dezelfde kant toe loopt, moet u de afstelschroef nog een volle slag vastdraaien aan de zijde waar de band heen loopt.

5. Wanneer de band naar de tegenovergestelde kant loopt, moet u de afstelschroef een halve slag losdraaien aan de zijde waar de band vanaf beweegt. Blijf steeds een klein beetje afstellen met tenminste een wachttijd van 10 minuten totdat de band in het midden van de rollen loopt.

6. Schakel de band uit van de Top Dresser, schakel de aandrijfeenheid uit en draai de stopmoer vast tegen de rolas om de afstelschroef vast te zetten.

6.6 HYDRAULISCH SYSTEEM

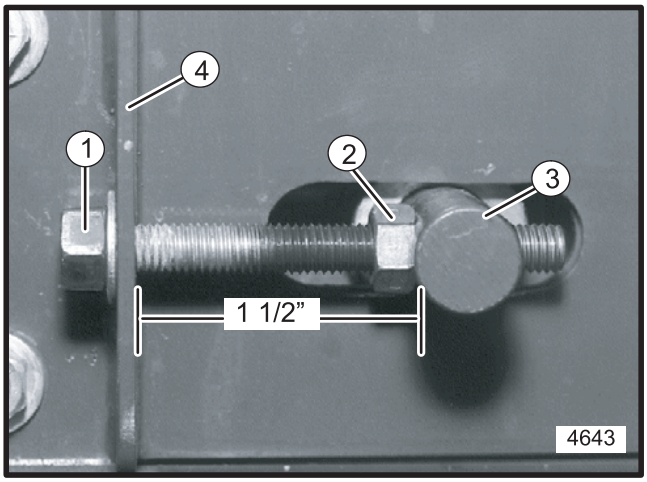
Het hydraulische systeem van de Top Dresser is in de fabriek gevuld voor het transport. Normaal vereist het systeem geen extra vloeistof tenzij er een lekkage is ontstaan.

OPMERKING: lekkages onmiddellijk repareren en het systeem vullen met GreensCareE biologisch afbreekbaar hydraulische vloeistof van Textron om schade aan het hydraulische systeem te voorkomen.

- 18,9 liter Stuknr. 5003102
- 208 liter Stuknr. 5003103

GEEN ander soort vloeistof gebruiken.

Het hydraulische systeem NIET te vol vullen. Raadpleeg de gebruikshandleiding van de Turf-Truckster voor de vloeistofinhoud en zorg altijd voor een correct hydraulische vloeistofpeil.



AFBEELDING 12
Bandafstelling
1. Afstelschroef
2. Stopmoer
3. Rolas van band
4. Afstelbeugel

WAARSCHUWING

Bij controle van een vermoede lekkage een stuk karton of hout gebruiken en NIET uw handen.

Lekkende hydraulische vloeistof onder druk kan genoeg kracht hebben om de huid te penetreren waarbij ernstig letsel kan ontstaan.

Ga onmiddellijk naar een dokter wanneer u gewond bent geraakt door lekkende vloeistof. Een ernstige infectie of reactie kan ontstaan wanneer er niet onmiddellijk met een medische behandeling wordt gestart.

Een eenheid met een lekkend hydraulisch systeem NIET gebruiken. Raadpleeg uw erkende CUSHMAN-dealer voor de noodzakelijke reparaties.

6.7 RETOUCHEERVERF

Ransomes Groen

- 0,5 liter spuitbus. Stuknummer 838140.
- 0,95 liter pot. Stuknummer 838141.

6.8 BANDENDRUK

Hou de bandendruk zoals in de specificaties staat aangegeven (raadpleeg de gebruikshandleiding van de Turf-Truckster).

OPMERKING: Een onjuiste bandendruk verkort de levensduur van uw banden aanzienlijk.

6.9 OPSLAG

Om de levensduur van de borstel, band en alle andere onderdelen van de Top Dresser te verlengen, wordt het volgende aanbevolen:

- Top Dresser altijd wassen en laten drogen alvorens op te slaan.
- Top Dresser smeren volgens de smeerleidraad.
- Borstel beschermen om vervorming tegen te gaan. Druk op de haren kan leiden tot vervorming waardoor de borstel geen ronde en regelmatige vorm meer heeft. De haren kunnen weer in vorm worden gezet door middel van warmte. Een goede methode is om heet water over de haren te schenken en een andere methode is om de eenheid in de warme zon te parkeren.
- Rolkettingen moeten zorgvuldig gesmeerd worden met Lubriplate #13563 of een soortgelijk sproeismeermiddel voor kettingen.
- Sla de eenheid binnen of afgedekt buiten op.
- De transportband moet losgemaakt worden bij opslag voor onbepaalde duur om overmatige rek te voorkomen.
- Verbind de hydraulische leidingen van de Top Dresser met elkaar om vervuiling tegen te gaan wanneer de eenheid losgehaald wordt van de Turf-Truckster.

7 SPECIFICATIES AANHAALMOMENT

De afgebeelde waarden van de aanhaalmomenten moeten gebruikt worden als algemene leidraad wanneer er geen specifiek aanhaalmoment is gegeven.

UNF SCHROEFDRAAD					
Dia (in)	KWALITEIT A	KWALITEIT S	KWALITEIT T	KWALITEIT V	KWALITEIT X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.8	10.4	11.3	14.3	17.3
5/16	7.7	20.8	22.5	28.5	34.5
3/8	13.9	37.7	40.7	51.6	62.5
7/16	21.9	59.5	64.2	81.4	98.6
1/2	33.7	91.5	98.7	125	152
9/16	48.2	131	141	179	217
5/8	67.4	183	197	250	303
3/4	118	319	344	437	529
7/8	188	509	550	697	845
1	279	757	817	1036	1255
1 1/8	405	1099	1186	1504	1823
1 1/4	563	1529	1650	2093	2535
1 3/8	759	2061	2224	2821	3418
1 1/2	996	2703	2917	3699	4482

UNC SCHROEFDRAAD					
Dia (in)	KWALITEIT A	KWALITEIT S	KWALITEIT T	KWALITEIT V	KWALITEIT X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.4	9.2	9.9	12.6	15.2
5/16	7	18.9	20.4	25.8	31.3
3/8	12.3	33.5	36.1	45.8	55.5
7/16	19.7	53.5	57.8	73.2	88.7
1/2	30.1	81.6	88	112	135
9/16	43.3	117	127	161	195
5/8	59.8	162	175	222	269
3/4	106	288	310	394	477
7/8	171	464	500	635	769
1	256	695	749	950	1152
1 1/8	363	984	1062	1347	1632
1 1/4	511	1387	1497	1899	2300
1 3/8	670	1820	1963	2490	3017
1 1/2	889	2414	2605	3303	4002

FIJN METRISCH SCHROEFDRAAD					
Dia (mm)	KWALITEIT 4.6	KWALITEIT 4.8	KWALITEIT 8.8	KWALITEIT 10.9	KWALITEIT 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	0	0	0	0	0
8	12	16	32	45	54
10	24	31	63	88	106
12	42	57	113	159	191
14	67	90	179	252	302
16	103	137	274	385	462
20	209	279	557	783	940
22	281	375	750	1055	1266
24	354	472	944	1327	1593
27	514	686	1371	1928	2314
30	715	954	1908	2683	3219
33	964	1286	2572	3616	4340
36	1196	1594	3189	4484	5381

NORMAAL METRISCH SCHROEFDRAAD					
Dia (mm)	KWALITEIT 4.6	KWALITEIT 4.8	KWALITEIT 8.8	KWALITEIT 10.9	KWALITEIT 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	5	6	12	17	21
8	11	15	30	42	51
10	22	30	59	84	100
12	39	52	104	146	175
14	62	82	165	232	278
16	96	129	257	362	434
20	188	251	502	706	847
22	256	341	683	960	1152
24	325	434	868	1220	1464
27	476	635	1269	1785	2142
30	646	862	1723	2424	2908
33	822	1097	2193	3084	3701
36	1129	1506	3012	4235	5082

GARANTIE

Wij GARANDEREN dat wanneer er fouten optreden bij de constructie of de materialen van de goederen binnen TWEE JAAR of na twee duizend uur (op modellen die voorzien zijn van een urenteller), of welke zich eerder voordoet, wij zullen het defecte onderdeel repareren of vervangen. Hierbij worden geen arbeidsloon, materiaalkosten in rekening gebracht, op voorwaarde dat de vordering onder deze garantie wordt ingediend via een erkende dealer en het defecte onderdeel, op ons verzoek, naar ons of naar de dealer wordt teruggezonden. Uitzondering op deze garantie zijn de beluchtingsproducten, welke een garantieperiode hebben van TWEE JAAR of vijf honderd uur (op modellen voorzien van een urenteller), of welke zich eerder voordoet.

Deze garantie is een aanvulling op en geen uitsluiting van de wettelijke garantiebepalingen, op voorwaarde dat wij geen aansprakelijkheid accepteren voor gebruikte / tweedehands goederen of voor defecten die naar ons oordeel zijn te wijten aan misbruik, onzorgvuldige behandeling of normale slijtage, of voor het monteren van reserveonderdelen, vervangingsdelen of extra onderdelen die niet door ons worden geleverd of zijn goedgekeurd voor dat doeleinde. Bij gebruik van andere olie of smeermiddelen dan de aanbevolen middelen vervalt deze garantie.

Transportschade en normale slijtage vallen niet onder deze garantie.

De garantie is alleen geldig voor de oorspronkelijke aankoper en is niet overdraagbaar aan volgende eigenaren. De garantieperiode begint op de leveringsdatum van het product aan de eindgebruiker (klant), tenzij anders overeengekomen met de fabrikant. Aan het einde van het eerste jaar moet de eigenaar het product laten onderhouden bij een erkende dealer voordat deze aanspraak kan maken op het tweede garantiejaar.

VERKOOP EN KLANTENSERVICE

In het Verenigd Koninkrijk en Ierland is een netwerk opgezet van erkende verkoop- en klantenservicepunten, waarvan u de adressen kunt opvragen bij uw leverancier. Wanneer u service of reserve-onderdelen nodig hebt voor de machine, binnen of na de garantieperiode, kunt u het beste contact opnemen met uw leverancier of een erkende dealer. Vermeld daarbij altijd het registratienummer van de machine.

Als u schade vaststelt bij ontvangst van de machine, moet u dit onmiddellijk melden bij uw leverancier.

SLEUTELNUMMERS

U kunt alle sleutelnummers het beste hier noteren:

Contactsleutel:- .....
Dieseltanksleutel:- .....

Verder verdient het aanbeveling de serienummers van de machine en de motor te noteren. Het serienummer van de machine staat op het nummerbord en het serienummer van de motor staat op het uitlaatspruitstuk boven de startmotor.

Serienummer Machine:- .....
Serienummer Motor:- .....

INHALT

SEITE

1 ALLGEMEINE HINWEISE
1.1 ALLGEMEINE HINWEISE ..... Innen, erste Umschlagseite

2 WARNSCHILDER 2

3 ABMESSUNGEN
3.1 ABMESSUNGEN 3
3.2 SPEZIFIKATION DES FAHRZEUGS 3

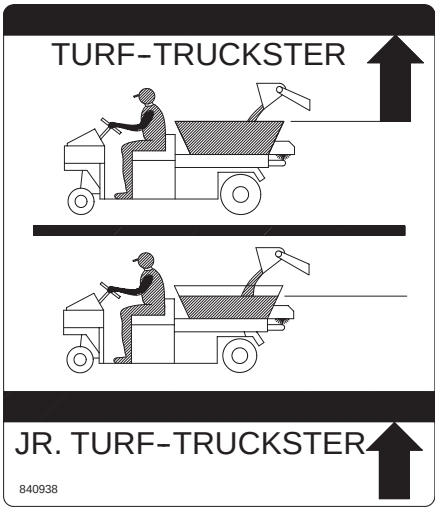
4 ANBAU
4.1 ANBAU 4
4.2 EINSETZEN DES ABSTANDSHALTERS
(Nur bei neuen Rasenfahrzeugen) 4
4.3 INSTALLATION DER KUPPLUNG AM TD 1500 4

5 BETRIEB
5.1 CHECKLISTE FÜR DIE TÄGLICHE PRÜFUNG VOR INBETRIEBNAHME 6
5.2 EINSTELLUNG DER DOSIERÖFFNUNG 6
5.3 VERWENDUNG DES TOP-DRESSERS 6

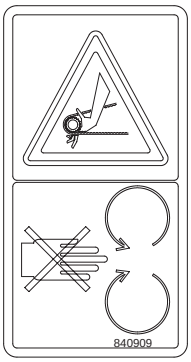
6 WARTUNG
6.1 TÄGLICHE WARTUNG 8
6.2 SCHMIERUNG 8
6.3 EINSTELLUNG DER KETTENSPANNUNG 8
6.4 EINSTELLUNG DER LAGE DER BÜRSTE 8
6.5 EINSTELLUNG DER RIEMENSPANNUNG 9
6.6 HYDRAULIKSYSTEM 9
6.7 REPARATURLACK 10
6.8 REIFENDRUCK 10
6.9 LAGERUNG 10

7 ANZUGSDREHMOMENTE 11

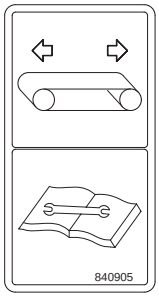
GARANTIE 12



Auf diesem Zeichen ist die Lastausgleichskapazität der Rasenmaschine „Turf-Truckster“ oder des kleineren Modells „Jr. Turf-Truckster“ angegeben.



Bei diesem Schild handelt es sich um einen Warnhinweis, dass sich die Hände in Ketten oder Rollen verfangen können.



Mit diesem Schild wird der Bediener darauf hingewiesen, sich im Handbuch über das Verfahren zur Einstellung des Riemens kundig zu machen.

Dieses Schild sagt aus, dass die Maschine zur Verwendung durch die Europäische Gemeinschaft zertifiziert ist.

3.1 ABMESSUNGEN

Antrieb: Hydraulikmotor mit geschlossener Rollenkette.
Kapazität des Ladebehälters: 15 Kubikfuß (0,42 m³)
Ausbringbreite: 142 cm
Gewicht (leer): 258 kg

3.2 SPEZIFIKATION DES FAHRZEUGS

Cushman empfiehlt, die Ausbringvorrichtung TD 1500 Top-Dresser an einen Cushmann-Turf-Truckster, Baujahr 1992 oder später, mit standardmäßigem Hydraulikschnellkuppelsystem und breiten Rasenreifen anzuschließen.

Verwenden Sie ein anderes Fahrzeug als einen Cushman-Turf-Truckster, dann muss das Fahrzeug die folgenden Spezifikationen erfüllen, um den sachgemäßen und sicheren Betrieb des Top-Dressers zu gewährleisten.

- Mindestgewicht des Fahrzeuges - 1000 lbs. (454 kg).
- Hydraulikbremsen von 8,8 Inch (22 cm) (Minimum) an der Achse mit dem höchsten Gewicht.
- Minimale Reifengröße, 24 x 13,00. Auf Grund des hinzugefügten Gewichts können kleinere Reifen Spuren auf dem Rasen hinterlassen.
- Hydrauliksystem - 1800 psi (12405 kPa) mindestens bei 3,7 Gallonen (14 l) pro Minute.

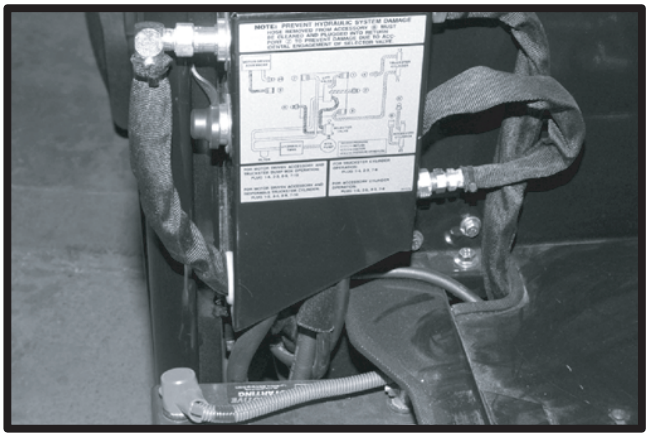


ABBILDUNG 1
ERFORDERLICHES HYDRAULIKSYSTEM

4.1 ANBAU

Stellen Sie die Einheit hinter den Turf-Truckster und richten Sie das Befestigungsteil zu den Drehhalterungen am Rahmen des Trucksters aus (siehe ABBILDUNG 2). Setzen Sie die Zapfen in beide Halterungen ein und sichern Sie sie mit Haarnadelstiften.

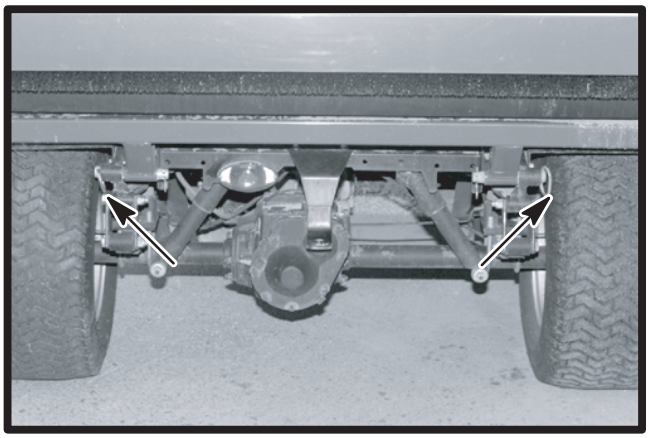


ABBILDUNG 2
Befestigung mit Drehzapfen

4.2 EINSETZEN DES ABSTANDSHALTERS (Nur bei neuen Rasenfahrzeugen)

Es müssen zwei Abstandshalter am Boden der vorderen Rahmentafel des Top-Dressers 1500 eingesetzt werden. Diese beiden Abstandshalter sind nur bei neuen Turf-Truckster-Fahrzeugen erforderlich, welche nach dem 1. August 1998 hergestellt wurden.

Kippen Sie den Top-Dresser mit einer Hubvorrichtung nach oben. Bringen Sie die zwei Abstandshalter mit den gelieferten Teilen in den Löchern am Boden der vorderen Rahmentafel an. Siehe ABBILDUNG 3.

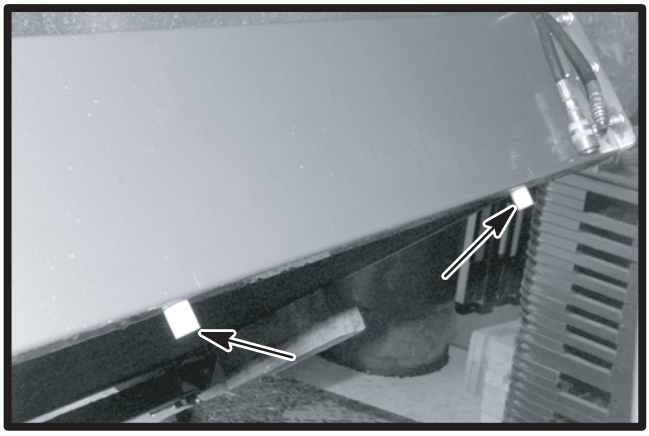


ABBILDUNG 3
Distanzstücke aus Nylon

4.3 INSTALLATION DER KUPPLUNG AM TD 1500

HINWEIS:

Wenn Sie das Gerät TD 1500 an einem älteren Turf-Truckster mit Herstellungsdatum vor dem 1. August 1998 verwenden möchten, dann sind die Hydraulikanschlüsse an den Schläuchen des TD 1500 zu wechseln und durch standardmäßige Kupplungen zu ersetzen (Teile-Nr. 832409 und 832408).

- VERWENDEN SIE bei der Installation der Kupplungen UNBEDINGT ein hochwertiges Dichtungsmittel für Teflon-Leitungen.
- Reinigen Sie die Kupplungen und Anschlüsse und ACHTEN SIE DARAUF, dass kein Schmutz in das Hydrauliksystem gelangt.

Tauschen Sie immer nur eine Seite aus, damit Sie Stecker- und Buchsenseite nicht verwechseln.

Schließen Sie die Hydraulikleitungen des Top-Dressers wie in ABBILDUNG 5 dargestellt an die für die Außenübertragung vorgesehenen Hydraulikleitungen des Turf-Trucksters an.

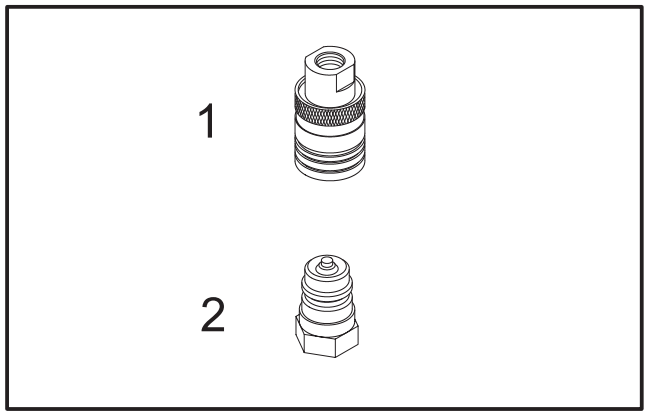


ABBILDUNG 4
Kupplungen
1. Standardmäßige Kupplungsbuchse (Teile-Nr. 832409)
2. Standardmäßiger Kupplungsstecker (Teile-Nr. 832408)

Das Hydrauliksystem des Top-Dressers wurde vor Versand vom Werk befüllt. Überprüfen Sie den Füllstand im Hydrauliktank des Fahrzeuges. Der Top-Dresser wurde im Werk mit der biologisch abbaubaren Hydraulikflüssigkeit Textron GreensCareE befüllt. Wird Rasenschutz gefordert und das System ist nicht mit einem Rasenschutzöl ausgestattet, dann spülen Sie das gesamte System und füllen Sie die originale, biologisch abbaubare Hydraulikflüssigkeit Textron GreensCareE ein.

- 5 Gallonen (18,9 l) Teile-Nr. 5003103
- 55 Gallonen (208 l) Teile-Nr. 5003102

HINWEIS:

Verbinden Sie beim Abbau des Zubehörteils immer die Stecker- und Buchsenseite der Schläuche miteinander (sowohl am Top-Dresser als auch am Truckster), damit das Hydrauliksystem nicht verschmutzt (siehe ABBILDUNG 6).

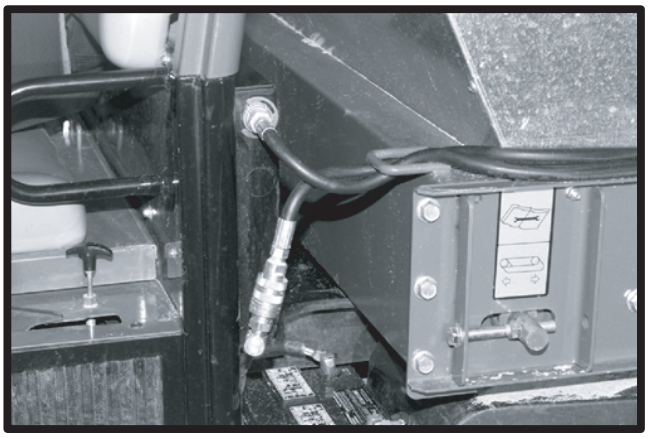


ABBILDUNG 5
Hydraulische Außenanschlüsse

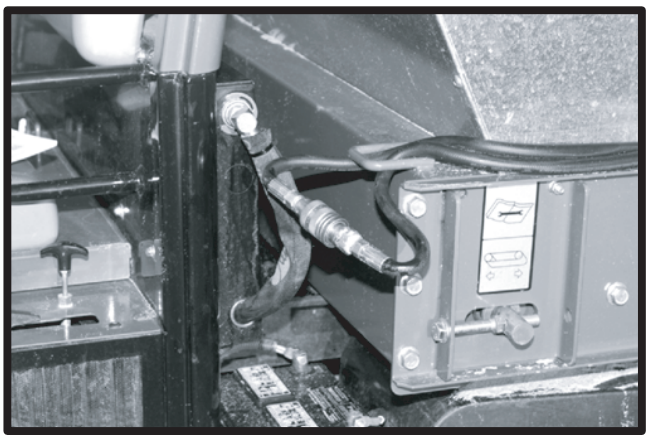


ABBILDUNG 6
Verbinden Sie, wenn Sie das Anbauteil abnehmen, die Hydraulikschläuche, um eine Verschmutzung zu verhindern (Siehe Hydraulikschild am Turf-Truckster).

5.1 CHECKLISTE FÜR DIE TÄGLICHE PRÜFUNG VOR INBETRIEBNAHME

- Prüfen Sie visuell alle beweglichen Teile und Befestigungselemente. Sind diese gebrochen oder locker, dann tauschen Sie sie entsprechend aus oder ziehen Sie sie fest.
- Entfernen Sie alle am Riemen des Top-Dressers anhaftenden Teile. Lockern Sie bei Bedarf den Riemen und entfernen Sie darunter befindliche Reste mit einem Luftschlauch.
- Überprüfen Sie die Antriebsketten auf richtige Spannung (Zugriff auf die Ketten und deren Einstellung siehe Abschnitt Wartung).
- Starten Sie den Turf-Truckster mit leerem Top-Dresser und lassen Sie das Anbauteil laufen, um die Riemenführung zu kontrollieren. Zieht der Riemen nach einer Seite, dann stellen Sie ihn gemäß den im Kapitel Wartung enthaltenen Anweisungen ein.

5.2 EINSTELLUNG DER DOSIERÖFFNUNG

Die Öffnung der Dosiervorrichtung muss entsprechend des ausgebrachten Materials eingestellt werden. Beginnen Sie mit einer kleinen Öffnung und kontrollieren Sie die Bodendeckung auf einer sauberen Fläche wie beispielsweise Beton. Stellen Sie die Öffnung der Dosiervorrichtung entsprechend ein, um die gewünschte Ausbringungsdichte zu erzielen. Feuchtigkeitsgehalt und Konsistenz des auszubringenden Materials können sich ändern, daher muss die Öffnung der Dosiervorrichtung immer entsprechend eingestellt werden.

Die folgende Übersicht enthält eine empfohlene Ausgangseinstellung beim Auftrag von trockenem Sand auf einen belüfteten Golfplatz.

Aerator Tine Size	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"
gate Opening	.75	1.12	1.50	1.87

Lösen Sie den Verriegelungshebel, bringen Sie den Stellhebel in die gewünschte Position und ziehen Sie den Verriegelungshebel vorsichtig wieder fest (siehe ABBILDUNG 7).

5.3 VERWENDUNG DES TOP-DRESSERS

Verfahren Sie, nachdem Sie den Top-Dresser mit Material beladen und zum Arbeitsbereich gebracht haben, wie folgt:

1. Stoppen Sie das Fahrzeug und stellen Sie Ihr Fahrzeug entsprechend ein:

HYDRAULIKSYSTEM – stellen Sie, falls der Turf-Truckster mit einer Wahlhydraulik Hoch / Niedrig ausgestattet ist, den Wähler auf LOW (Niedrig). Siehe ABBILDUNG 8.

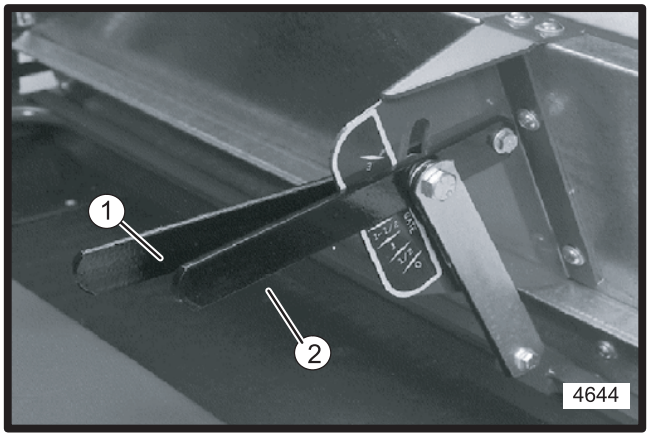


ABBILDUNG 7
Einstellung der Dosieröffnung
1. Verriegelungshebel
2. Stellhebel

WARNUNG

Halten Sie, um mögliche Verletzungen zu vermeiden, Hände und weite Kleidung von beweglichen Teilen fern. Heben Sie immer den Hydraulikdruck auf, um die Bewegung von Riemen und Kette zu stoppen, und schalten Sie das Fahrzeug ab, bevor Sie eingehendere Prüfungen oder Einstellungen am Top-Dresser vornehmen.

Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn nicht alle Schutzschirme und Berührungsschutzvorrichtungen installiert sind.

Gehen Sie beim Wenden mit einer beliebigen Geschwindigkeit auf Abhängen immer extrem vorsichtig vor. Das zusätzliche Gewicht durch den beladenen Top-Dresser kann zu Kontrollverlust und zum Umkippen des Fahrzeuges führen.

Ziehen Sie, nachdem Sie den Turf-Truckster abgestellt haben, immer die Feststellbremse an.

DIFFERENTIALSTEUERUNG MIT ZWEI GESCHWINDIGKEITEN – Stellen Sie diese auf den oberen Bereich ein. Siehe ABBILDUNG 9.

KRAFTÜBERTRAGUNG:
Manuelles oder automatisches 3-Gang-Getriebe – verwenden Sie den ersten Gang.
Manuelles 4-Gang-Getriebe – verwenden Sie den zweiten Gang.

2. Starten Sie langsam und erhöhen Sie die Motordrehzahl auf 3600 U/min, wenn Sie sich dem Arbeitsbereich nähern. Ziehen Sie den Wählknopf für die Außenhydraulik HOCH und schalten Sie den Top-Dresser zu. Eine konstante Geschwindigkeit bei der Ausbringung des Materials führt zu den besten Ergebnissen. Siehe ABBILDUNG 10.

3. Schieben Sie, um den Top-Dresser zu stoppen, den Wählknopf für die Außenhydraulik nach UNTEN.

WARNUNG

Informieren Sie sich bei JEDEM, mit dem Top-Dresser auszubringenden Material über die Sicherheitsvorschriften des Herstellers.

HINWEIS:
Nach dem Ausbringen von korrosivem Material wie beispielsweise Salz oder Dünger sollte der Top-Dresser sorgfältig gewaschen werden.

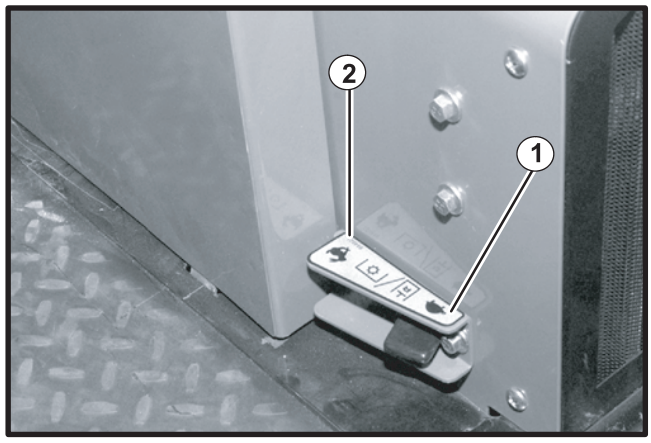


ABBILDUNG 8
Hydraulikhebel (neues Rasenfahrzeug)
1. Niedrig
2. Hoch

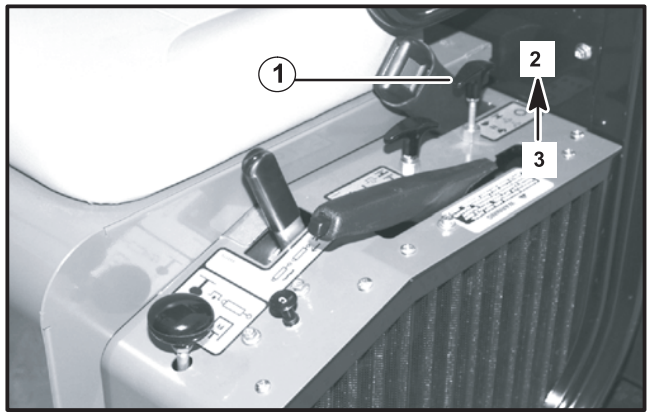


ABBILDUNG 9
Differentialsteuerung mit zwei Geschwindigkeiten (neues Rasenfahrzeugmodell)
1. Schaltgriff für die Differentialsteuerung mit zwei Geschwindigkeiten
2. Hoch
3. Niedrig

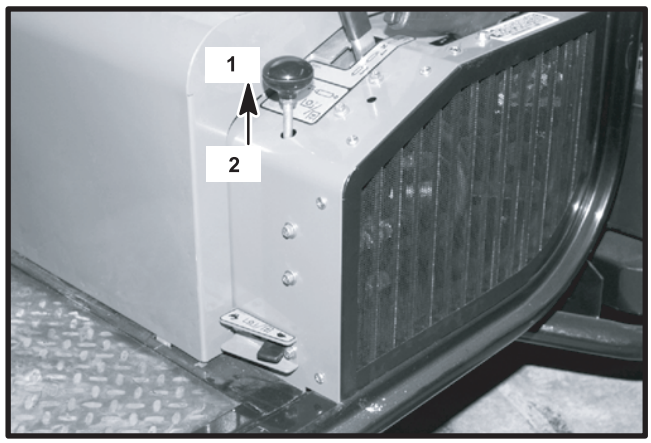


ABBILDUNG 10
Einstellknopf für die Außenhydraulik
1. Nach oben
2. Nach unten
(neues Rasenfahrzeugmodell)

6.1 TÄGLICHE WARTUNG

- Schmieren Sie die Führungskettenräder der Antriebskette (siehe unten SCHMIERUNG).
- Schmieren Sie die Ketten mit Schmierspray (siehe unten SCHMIERUNG).
- Überprüfen Sie die Hydraulikleitungen und Anschlüsse auf undichte Stellen.

6.2 SCHMIERUNG

Die Schmieranschlüsse auf den zwei Bürstenantriebsführungskettenrädern sollten täglich mit dem standardmäßigen Schmiermittel auf Lithiumbasis geschmiert werden.

Die Bürste und der Riemen werden von Rollenketten angetrieben, die mit Lubriplate #13563 oder einem äquivalenten Kettenschmierspray bei jedem Einsatz des Top-Dressers eingesprüht werden sollten. Entfernen Sie den Kettenschutz, indem Sie die Sperre am Boden des Schutzes entriegeln und den Schutz nach oben ziehen.

Die Lager der Bandrollen, der Bürste und der Kettenräder sind vorgeschmiert und versiegelt. Sie müssen nicht nachgeschmiert werden.

6.3 EINSTELLUNG DER KETTENSPANNUNG

Entfernen Sie den Kettenschutz, indem Sie die Sperre am Boden des Schutzes entriegeln und den Schutz nach oben ziehen.

Die Kette sollte bei Druckeinwirkung an den Auslenkpunkten (siehe ABBILDUNG 11, Position 5) eine Auslenkung von 1/8, bis 1/4, (3 bis 6mm) aufweisen.

Stellen Sie die Kettenspannung nach Bedarf ein. Verändern Sie dazu die Lage der einstellbaren Führungskettenräder (siehe ABBILDUNG 11, Position 4).

6.4 EINSTELLUNG DER LAGE DER BÜRSTE

Die Bürste, welche anhaftende Klumpen entfernen soll, kann über eine längere Zeit verschleißen. Die Spitzen der Borsten sollten geradeso den Riemen berühren. Muss die Bürste nachgestellt werden, dann können die Lager auf beiden Seiten, welche in Schlitzen befestigt sind, nach Bedarf verstellt werden. Wird die Bürste verstellt, dann muss auch die Kette, welche die Bürste antreibt, nachgestellt werden, um die richtige Spannung zu gewährleisten.

WARNUNG

Verwenden Sie, falls Ersatzteile erforderlich sind, immer Originalteile von CUSHMAN oder Teile mit äquivalenten Eigenschaften wie beispielsweise Typ, Festigkeit und Material. Anderenfalls kann es zu Störungen am Produkt oder möglicherweise zu Verletzungen des Bedieners bzw. umstehender Personen kommen.

Führen Sie NIEMALS Reparatur- oder Wartungsarbeiten am Top-Dresser durch, wenn Sie dafür NICHT GESCHULT oder dazu NICHT BERECHTIGT sind. Eine unsachgemäße Wartung kann zu Gefahrenzuständen führen. Wenden Sie sich für die erforderlichen Wartungs- und Reparaturleistungen an Ihren CUSHMAN-Vertragshändler.

Sollte es notwendig sein, den Top-Dresser zu Reparatur- oder Servicezwecken anzuheben, dann verwenden Sie Hubgestelle, um eine ausreichende Abstützung zu gewährleisten. VERLASSEN SIE SICH NICHT auf hydraulische oder mechanische Hubvorrichtungen.

Alle Warn-, Sicherheits- oder Informationsschilder, die nur noch schlecht zu lesen sind, müssen ersetzt werden.

Stoppen Sie, bevor Sie den Kettenschutz entfernen, IMMER den Motor des Fahrzeuges.

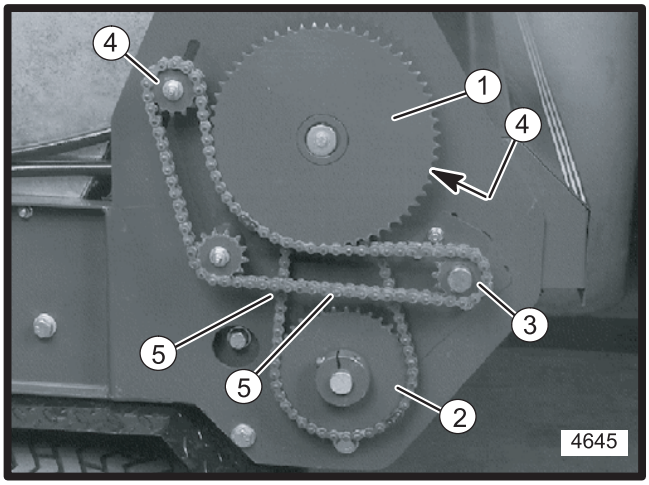


ABBILDUNG 11
Antriebsketten
1. Antriebskettenrad
2. Riemenkettenrad
3. Bürstenkettenrad
4. Einstellbare Führungskettenräder (hinter dem Antriebskettenrad)
5. Auslenkpunkte

6.5 EINSTELLUNG DER RIEMENSPANNUNG

HINWEIS: Nehmen Sie alle Einstellungen bei leerem Top-Dresser vor.

Stellschrauben müssen nicht gleichmäßig gestellt werden.

Die Rollenendstellung an den Stellschrauben kann nach erfolgter Einstellung ungleich sein.

Der Riemen läuft immer zur lockeren Seite.

1. Lockern Sie die Arretiermuttern, mit denen die Stellschrauben am Ende der Rollenwelle befestigt sind (siehe ABBILDUNG 12).

2. Stellen Sie jede Seite der Rollenwelle auf ein Maß von 1 1/2" vom Stellbügel ein.

3. Starten Sie den Motor des Antriebsaggregates und rücken Sie den Riemen des Top-Dressers ein.

4. Ziehen Sie die Stellschraube auf der Seite, zu der der Riemen driftet, eine volle Umdrehung fest. Der Riemen läuft sehr langsam, lassen Sie daher mindestens 10 Minuten zwischen den Einstellungen vergehen.

Driftet der Riemen weiter zur gleichen Seite, dann ziehen Sie die Stellschraube auf der Seite, zu der der Riemen driftet, um eine weitere volle Umdrehung fest.

5. Driftet der Riemen dann in die andere Richtung, dann lockern Sie die Stellschraube auf der Seite, von der sich der Riemen wegbewegt, um eine ½ Umdrehung. Setzen Sie die Feineinstellung fort, bis der Riemen in der Mitte der Rollen läuft. Warten Sie dabei zwischen den einzelnen Einstellungen mindestens 10 Minuten.

6. Schalten Sie den Riemen des Top-Dressers ab, stellen Sie das Antriebsaggregat aus und ziehen Sie die Arretiermutter gegen die Rollenwelle fest, um die Stellschraube zu sichern.

6.6 HYDRAULIKSYSTEM

Das Hydrauliksystem des Top-Dressers wurde vor Versand vom Werk befüllt. Normalerweise muss das System nicht nachgefüllt werden, solange keine undichten Stellen vorhanden sind.

HINWEIS:
Reparieren Sie, um Schäden am Hydrauliksystem zu verhindern, undichte Stellen und füllen Sie das System sofort mit der biologisch abbaubaren Hydraulikflüssigkeit Textron GreensCare auf.

- 5 Gallonen (18,9 l) Teile-Nr. 5003102
- 55 Gallonen (208 l) Teile-Nr. 5003103

Verwenden Sie KEINE ANDERE Sorte Hydraulikflüssigkeit.

ÜBERFÜLLEN Sie das Hydrauliksystem NICHT. Informieren Sie sich im Bedienerhandbuch für den Turf-Truckster über das Flüssigkeitsfassungsvermögen und sorgen Sie stets für den richtigen Füllstand.

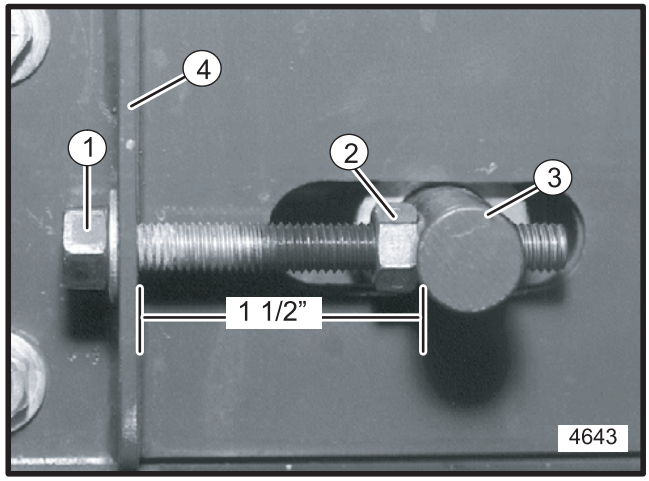


ABBILDUNG 12
Einstellung des Riemens
1. Stellschraube
2. Arretiermutter
3. Riemenrollenwelle
4. Stellbügel

WARNUNG

Vermuten Sie irgendwo eine undichte Stelle, dann suchen Sie danach mit Hilfe eines Stücks Pappe oder Holz, verwenden Sie NICHT Ihre Hände dazu.

Unter Druck austretende Hydraulikflüssigkeit kann ausreichend Kraft haben, um in die Haut einzudringen, und zu ernsthaften Verletzungen führen.

Wurden Sie durch austretende Flüssigkeit verletzt, dann gehen Sie sofort zum Arzt. Schwerwiegende Infektionen oder Reaktionen können die Folge sein, wenn eine entsprechende medizinische Behandlung nicht sofort einsetzt.

VERWENDEN Sie NIEMALS eine Maschine mit undichtem Hydrauliksystem. Lassen Sie die erforderlichen Reparaturen bei Ihrem CUSHMAN-Vertragshändler durchführen.

6.7 REPARATURLACK

Ransomes-Grün

- 0,5 l Spraydose. Bestellnummer 838140.
- Dose mit 0,95 l. Bestellnummer 838141.

6.8 REIFENDRUCK

Halten Sie den Reifendruck gemäß den Spezifikationen ein (siehe Bedienerhandbuch des Turf-Trucksters).

HINWEIS:

Ein unangemessner Reifendruck verkürzt die Lebensdauer Ihrer Reifen beträchtlich.

6.9 LAGERUNG

Um die Lebensdauer der Bürste, des Riemens und anderer Bauteile des Top-Dressers zu verlängern, wird Folgendes empfohlen:

- Waschen Sie die Teile und lassen Sie sie vor der Lagerung trocknen.
- Schmieren Sie die Teile gemäß Schmierrichtlinie.
- Schützen Sie die Bürste, um Verformungen zu vermeiden. Druckeinwirkung auf die Borsten kann diese verformen und der Bürste eine unrunde oder ungleichmäßige Form verleihen. Die Borsten können mit Wärme wieder aufgerichtet werden. Als hilfreich hat es sich erwiesen, warmes Wasser über die Borsten zu gießen oder die Einheit in direkter Sonne abzustellen.
- Die Rollenketten sind mit Lubriplate #13563 oder einem äquivalenten Schmierspray für Ketten sorgfältig einzusprühen.
- Lagern Sie das Gerät in Räumen oder decken Sie es ab, wenn Sie es im Freien lagern.
- Wird das Gerät längere Zeit gelagert, dann sollte der Bandriemen gelockert werden, um eine übermäßige Dehnung zu verhindern.
- Verbinden Sie, wenn Sie das Gerät vom Turf-Truckser abgebaut haben, die Hydraulikleitungen des Top-Dressers miteinander, damit kein Schmutz eindringt.

7 ANZUGSDREHMOMENTE

Die angegebenen Drehmomentwerte sollten als allgemeine Richtlinie verwendet werden, wenn keine spezifischen Drehmomentwerte vorgeschrieben sind.

UNF-GEWINDE					
Durchmesser (in)	SORTE A	SORTE S	SORTE T	SORTE V	SORTE X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.8	10.4	11.3	14.3	17.3
5/16	7.7	20.8	22.5	28.5	34.5
3/8	13.9	37.7	40.7	51.6	62.5
7/16	21.9	59.5	64.2	81.4	98.6
1/2	33.7	91.5	98.7	125	152
9/16	48.2	131	141	179	217
5/8	67.4	183	197	250	303
3/4	118	319	344	437	529
7/8	188	509	550	697	845
1	279	757	817	1036	1255
1 1/8	405	1099	1186	1504	1823
1 1/4	563	1529	1650	2093	2535
1 3/8	759	2061	2224	2821	3418
1 1/2	996	2703	2917	3699	4482

UNC-GEWINDE					
Durchmesser (in)	SORTE A	SORTE S	SORTE T	SORTE V	SORTE X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.4	9.2	9.9	12.6	15.2
5/16	7	18.9	20.4	25.8	31.3
3/8	12.3	33.5	36.1	45.8	55.5
7/16	19.7	53.5	57.8	73.2	88.7
1/2	30.1	81.6	88	112	135
9/16	43.3	117	127	161	195
5/8	59.8	162	175	222	269
3/4	106	288	310	394	477
7/8	171	464	500	635	769
1	256	695	749	950	1152
1 1/8	363	984	1062	1347	1632
1 1/4	511	1387	1497	1899	2300
1 3/8	670	1820	1963	2490	3017
1 1/2	889	2414	2605	3303	4002

METRISCHE GEWINDE MIT FEINER STEIGUNG					
Durchmesser (mm)	SORTE 4.6	SORTE 4.8	SORTE 8.8	SORTE 10.9	SORTE 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	0	0	0	0	0
8	12	16	32	45	54
10	24	31	63	88	106
12	42	57	113	159	191
14	67	90	179	252	302
16	103	137	274	385	462
20	209	279	557	783	940
22	281	375	750	1055	1266
24	354	472	944	1327	1593
27	514	686	1371	1928	2314
30	715	954	1908	2683	3219
33	964	1286	2572	3616	4340
36	1196	1594	3189	4484	5381

METRISCHE GEWINDE MIT GROßER STEIGUNG					
Durchmesser (mm)	SORTE 4.6	SORTE 4.8	SORTE 8.8	SORTE 10.9	SORTE 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	5	6	12	17	21
8	11	15	30	42	51
10	22	30	59	84	100
12	39	52	104	146	175
14	62	82	165	232	278
16	96	129	257	362	434
20	188	251	502	706	847
22	256	341	683	960	1152
24	325	434	868	1220	1464
27	476	635	1269	1785	2142
30	646	862	1723	2424	2908
33	822	1097	2193	3084	3701
36	1129	1506	3012	4235	5082

GARANTIE

Wir gewähren für das Produkt eine GARANTIE für Herstellungs- oder Materialfehler von ZWEI JAHREN oder zweitausend Betriebsstunden (bei Modellen, die mit einem Betriebsstundenzähler ausgestattet sind) bzw. bis zu dem jeweiligen Zeitpunkt, der früher eintritt. Eine Ausnahme zu diesen Garantiebestimmungen bilden Belüftungsprodukte, für die eine Garantie von ZWEI JAHREN oder fünfhundert Betriebsstunden (bei Modellen, die mit einem Betriebsstundenzähler ausgestattet sind) bzw. bis zu dem jeweiligen Zeitpunkt, der früher eintritt, übernommen wird.
Wir werden das defekte Teil entweder reparieren oder nach unserem Ermessen austauschen, ohne dass dem Kunden dafür Kosten für Arbeitsleistung oder Material entstehen. Voraussetzung hierfür ist, dass der entsprechende Gewährleistungsanspruch über einen zugelassenen Händler geltend gemacht und das defekte Teil auf Verlangen an uns oder den Händler zurückgegeben wird.
Diese Garantie gilt neben den gesetzlichen Garantiebestimmungen und schließt diese nicht aus. Ausgenommen sind gebrauchte Waren / Waren aus zweiter Hand oder Defekte, die unserer Meinung nach - in welchem Ausmaß und auf welche Art und Weise auch immer - auf unsachgemäßen Gebrauch, unzureichende Pflege und Wartung oder normale Abnutzungserscheinungen bzw. auf den Einbau von Ersatz-, Neu- oder Zusatzteilen, die weder von uns hergestellt noch für den jeweiligen Zweck empfohlen werden, zurückzuführen sind. Bei Verwendung eines nicht von uns empfohlenen Öls oder Schmiermittels verfällt diese Garantie.
Transportschäden oder normale Abnutzungserscheinungen sind nicht Gegenstand dieser Garantie.
Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstbesitzer und kann nicht auf nachfolgende Eigentümer übertragen werden. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Tag der Lieferung des Produktes an den Endnutzer (Kunden), sofern keine anderen Vereinbarungen mit dem Hersteller getroffen worden sind. Mit Ablauf des ersten Jahres muss der Besitzer das Produkt von einem zugelassenen Händler warten lassen, um den Garantieanspruch für das zweite Jahr nicht zu verlieren.

VERKAUF & KUNDENDIENST

Etablierte Verkaufs- und Kundendiensthändler innerhalb des Vereinigten Königreichs und der Republik Irland sind im Verkaufs- und Kundendienstverzeichnis aufgeführt, das Sie über Ihren Zulieferer anfordern können.
Sind während oder nach der Garantiezeit Wartungsarbeiten oder Ersatzteile erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Zulieferer oder einem befugten Händler in Verbindung. Geben Sie bitte immer die Registriernummer Ihrer Maschine an.
Schäden, die nach der Lieferung festgestellt werden, sind dem Zulieferer der Maschine umgehend mitzuteilen.

SCHLÜSSELNUMMERN: Wir empfehlen, daß alle Schlüsselnummern hier notiert werden:

Zündung:- .....
Dieseltank:- .....

Wir empfehlen zudem, daß die Maschinen- und Motorennummern notiert werden. Die Seriennummer der Maschine befindet sich auf dem Registrationsschild und die Motorenseriennummer befindet sich unter dem Auspuffverteiler über dem Anlassermotor.

Maschinennummer:- .....
Motorennummer:- .....

INDICE

PAGINA

1 INFORMAZIONI GENERALI
1.1 INFORMAZIONI GENERALI ..... Copertina anteriore interna

2 DECALCOMANIE 2

3 DATI TECNICI
3.1 DIMENSIONI 3
3.2 SPECIFICHE DEL VEICOLO 3

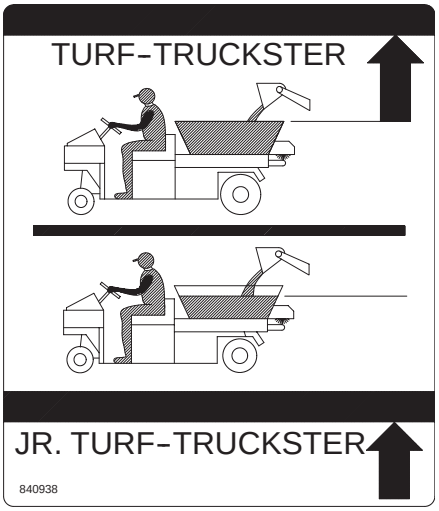
4 INSTALLAZIONE
4.1 INSTALLAZIONE 4
4.2 INSTALLAZIONE DEL DISTANZIATORE (solo Turf Truck nuovi) 4
4.3 INSTALLAZIONE DELL'ACCOPPIATORE SUL TD 1500 4

5 FUNZIONEMANTO
5.1 PRE-CHECKLIST GIORNALIERA 6
5.2 MISURAZIONE DELLA REGOLAZIONE DELLA PARATOIA 6
5.3 USO DEL TOP DRESSER 6

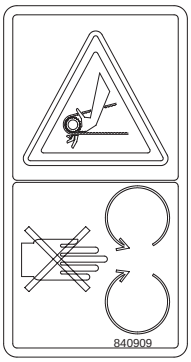
6 MANUTENZIONE
6.1 MANUTENZIONE GIORNALIERA 8
6.2 LUBRIFICAZIONE 8
6.3 REGOLAZIONE DEL TENSIONAMENTO DELLA CATENA 8
6.4 REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DELLA SPAZZOLA 8
6.5 REGOLAZIONE DEL TENSIONAMENTO DELLA CINGHIA 9
6.6 IMPIANTO IDRAULICO 9
6.7 PITTURA DI RITOCCO 10
6.8 PRESSIONE DEI PNEUMATICI 10
6.9 RIMESSAGGIO 10

7 SPECIFICHE DI COPPIA 11

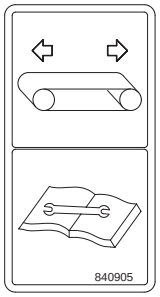
GARANZIA 12



Questa decalcomania indica la portata del livello di carico per il Turf-Truckster o per il Jr. Turf-Truckster.



Questa decalcomania è un avvertimento di pericolo che mette in guardia sul rischio che le mani restino intrappolate nelle catene o nei rulli.



Questa decalcomania istruisce l'operatore affinché legga il manuale per la procedura di regolazione della catena.

Questa decalcomania indica che l'unità è certificata per essere usata dalla Comunità Europea.

3.1 DIMENSIONI

Comando: Motore idraulico con catena a rullo sigillata.
Capacità della tramoggia: 0,42m^3
Ampiezza di spargimento: 142 cm
Peso (vuoto): 258 Kg

3.2 SPECIFICHE DEL VEICOLO

Cushman consiglia di montare il Top Dresser TD 1500 su un veicolo Turf-Truckster Cushman, 1992 o successivo con sistema di accoppiamento rapido standard e pneumatici da tappeto erboso larghi.

Se si sceglie di non usare un Turf-Truckster Cushman, occorre rispettare le seguenti specifiche del veicolo per garantire il funzionamento corretto ed in sicurezza del Top Dresser.

- Peso minimo del veicolo - 454 Kg.
- Freni idraulici da 22 cm (minimo) sull'asse con il peso maggiore.
- Dimensioni minime del pneumatico, 24 x 13,00. In ragione del peso aggiunto, pneumatici più piccoli potrebbero lasciare segni sui green.
- Impianto idraulico - 1800 psi minimo a 14 l/ minuto.

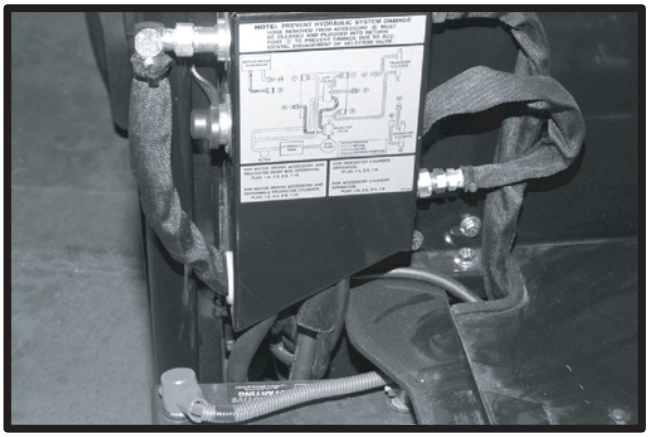


FIGURA 1
IMPIANTO IDRAULICO RICHIESTO

4.1 INSTALLAZIONE

Impostare l'unità sulla parte posteriore del Turf-Truckster ed allineare il supporto di montaggio con i supporti del perno del fuso a snodo sul telaio del Truckster (consultare la FIGURA 2). Installare i perni su entrambi i supporti e fissarli con coppiglie.

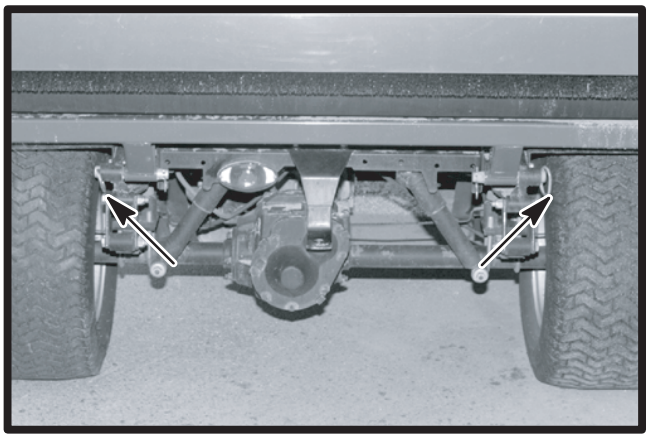


FIGURA 2
Montato con perni del fuso a snodo

4.2 INSTALLAZIONE DEL DISTANZIATORE (solo Turf Truck nuovi)

Occorre aggiungere due distanziatori al fondo del pannello del telaio anteriore del Top Dresser 1500. questi due distanziatori sono necessari soltanto su un Turf Truckster nuovo fabbricato dopo il 1 Agosto 1998.

Inclinare il Top Dresser verso l'alto usando un paranco. Fissare i due distanziatori con l'hardware fornito nei fori posti sul fondo del pannello del telaio anteriore. Consultare la FIGURA 3.

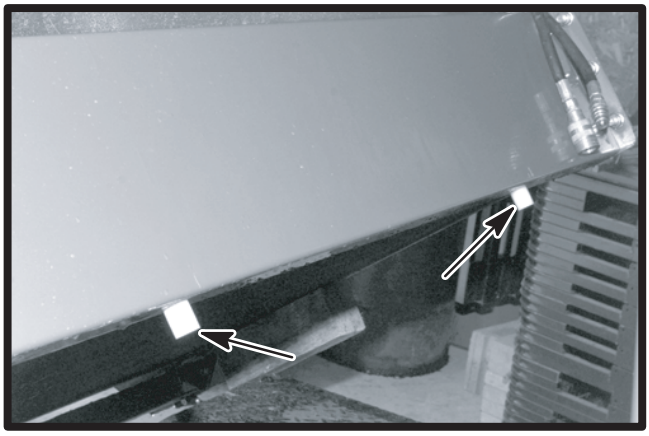


FIGURA 3
Distanziatori in nylon

4.3 INSTALLAZIONE DELL'ACCOPPIATORE SUL TD 1500

NOTA: per usare il TD1500 su un Turf Truckster vecchio fabbricato prima del 1 Agosto 1998, OCCORRE sostituire gli accessori idraulici sui fori del TD 1500 con gli accoppiatori standard (Part N. 832409 e 832408).

- Quando si installano gli accoppiatori, ASSICURARSI di usare un sigillante del tubo in Teflon di alta qualità.
- ASSICURARSI di pulire gli accoppiatori e gli accessori ed evitare che lo sporco contamini l'impianto idraulico.

Sostituire un'estremità per volta per evitare di mescolare le estremità femmina e maschio.

Collegare i flessibili idraulici del Top Dresser ai flessibili idraulici a distanza del Turf-Truckster come illustrato nella FIGURA 5.

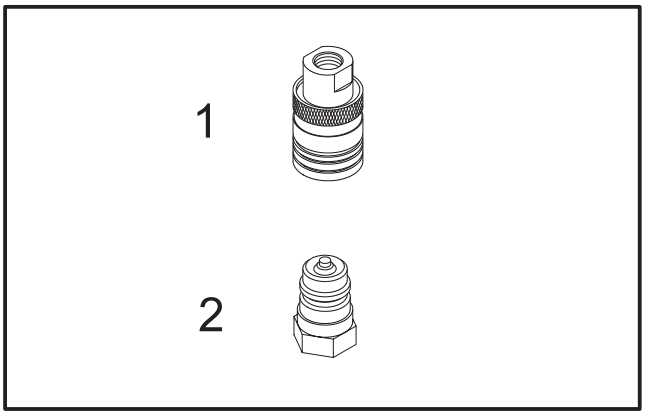


FIGURA 4
Accoppiatori
1. Accoppiatore femmina standard (Part N. 832409)
2. Accoppiatore maschio standard (Part N. 832408)

L'impianto idraulico sul Top Dresser viene caricato prima della spedizione dalla fabbrica. Verificare il corretto livello di riempimento nel serbatoio idraulico del veicolo. Il Top Dresser viene riempito di liquido idraulico biodegradabile Textron GreensCare in fabbrica. Se la protezione del tappeto erboso è un requisito e l'impianto non ha olio di protezione del tappeto erboso, lavare l'intero impianto e sostituire con liquido idraulico biodegradabile Textron GreensCare originale.

- 18,9 l Part N. 5003103
- 208 l Part N. 5003102

NOTA: Quando si scollegano gli accessori, connettere SEMPRE i flessibili maschio e femmina insieme (sia sul Top Dresser sia sul Truckster) per evitare la contaminazione dell'impianto idraulico (consultare la FIGURA 6).

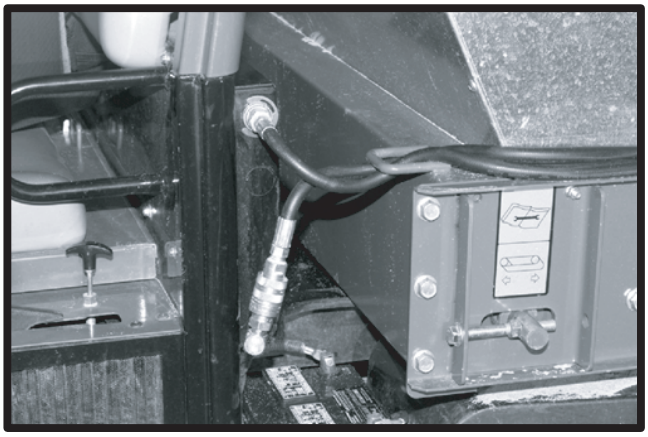


FIGURA 5
Raccordi idraulici a distanza

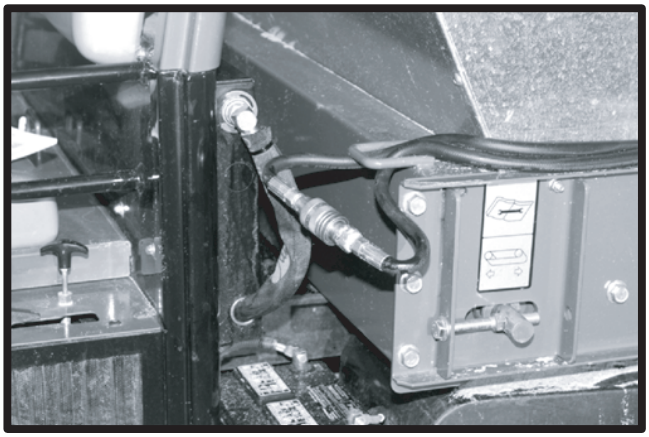


FIGURA 6
Quando si toglie l'accessorio "Connettere i flessibili per evitare la contaminazione" (consultare la decalcomania idraulica del Turf-Truckster)

5.1 PRE-CHECKLIST GIORNALIERA

- Verificare visivamente tutti i cinematismi ed i dispositivi di fissaggio. Se sono rotti o allentati, sostituirli o stringerli a seconda della necessità.

- Pulire gli eventuali detriti dalla cinghia del Top Dresser. Se necessario, allentare la cinghia e pulire i detriti dalla sua parte inferiore con un flessibile dell'aria.

- Verificare il corretto tensionamento delle catene motrici (per le istruzioni su come accedere alla catena e regolarla, consultare la sezione manutenzione).

- Con il Top Dresser vuoto, avviare il Turf-Truckster e far girare l'accessorio per verificare l'allineamento della cinghia. Se la cinghia tira da un lato, consultare la sezione manutenzione per le procedure di regolazione.

5.2 MISURAZIONE DELLA REGOLAZIONE DELLA PARATOIA

Occorre regolare l'apertura della paratoia a seconda del materiale in applicazione. Iniziare con una piccola apertura della paratoia e provare la copertura su una superficie pulita tipo il cemento. Regolare l'apertura della paratoia per fornire la portata desiderata dell'applicazione. Il contenuto di umidità e la consistenza del materiale che viene sparso potrebbero variare, pertanto l'apertura della paratoia deve variare di conseguenza.

Il seguente schema offre un punto di inizio consigliato quando si applica sabbia asciutta su un green di golf aerato.

Aerator Tine Size	1/4"	3/8"	1/2"	5/8"
gate Opening	.75	1.12	1.50	1.87

Allentare la leva di chiusura, collocare la leva di regolazione nella posizione desiderata e stringere leggermente la leva di chiusura (consultare la FIGURA 7).

5.3 USO DEL TOP DRESSER

Dopo aver caricato il Top Dresser con il materiale ed averlo condotto all'area di lavoro:

1. Arrestare il veicolo ed impostarlo di conseguenza:

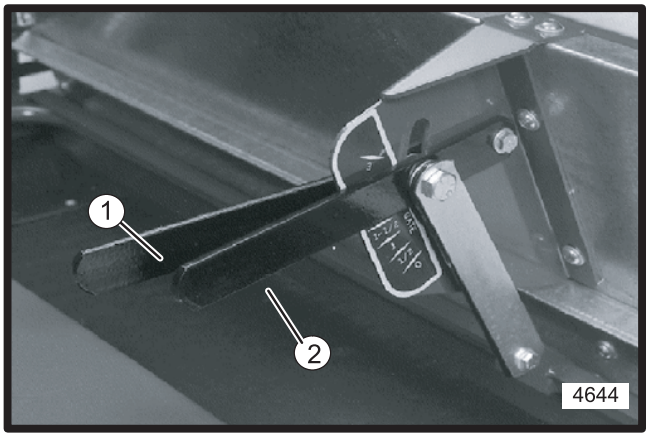


FIGURA 7
Misurazione della regolazione della paratoia
1. Leva di chiusura
2. Leva di regolazione

AVVISO

Per evitare possibili infortuni, tenere le mani e l'abbigliamento non sia aderente al corpo lontani dai cinematismi. Rilasciare sempre la pressione idraulica per arrestare il movimento della cinghia e della catena e spegnere il veicolo quando si effettuano controlli o regolazioni accurati al Top Dresser.

Non mettere mai in funzione l'unità senza avere tutti gli schermi e le protezioni al loro posto.

Prestare estrema attenzione nel realizzare le svolte a qualsiasi velocità lungo i pendii. Il peso aggiunto del Top Dresser caricato potrebbe provocare la perdita di controllo ed il ribaltamento del veicolo.

Innestare sempre il freno di stazionamento del Turf-Truckster quando lo si arresta.

IMPIANTO IDRAULICO - se il Turf Truckster ha l'idraulica HI/LO (ALTO-BASSO) impostare il selettore su LOW (BASSO). Consultare la FIGURA 8.

COMANDO DIFFERENZALE A DUE VELOCITÀ - Impostare sulla gamma alta. Consultare la FIGURA 9.

TRASMISSIONE DI COMANDO:
Manuale o automatica a 3 velocità - usare la 1a marcia
Manuale a 4 velocità - usare la 2a marcia.

2. Avviare lentamente e portare la velocità del motore a 3600 giri/min. man mano che ci si avvicina all'area di lavoro. Tirare verso l'ALTO la manopola del selettore idraulico a distanza per avviare il Top Dresser. Mantenendo una velocità costante mentre si esegue la finitura dello strato superficiale, si otterranno i risultati migliori. Consultare la FIGURA 10.

AVVISO

Consultare SEMPRE i consigli sulla sicurezza forniti dal fabbricante per qualsiasi materiale da applicare usando il Top Dresser.

NOTA: dopo aver sparso del materiale corrosivo come

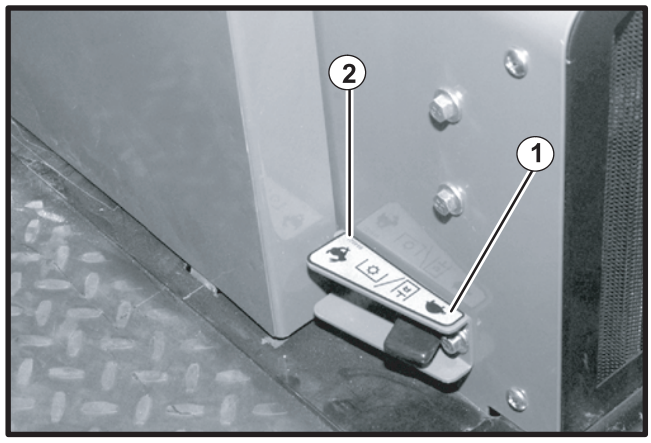


FIGURA 8
Leva idraulica (Turf Truck nuovo)
1. Basso
2. Alto

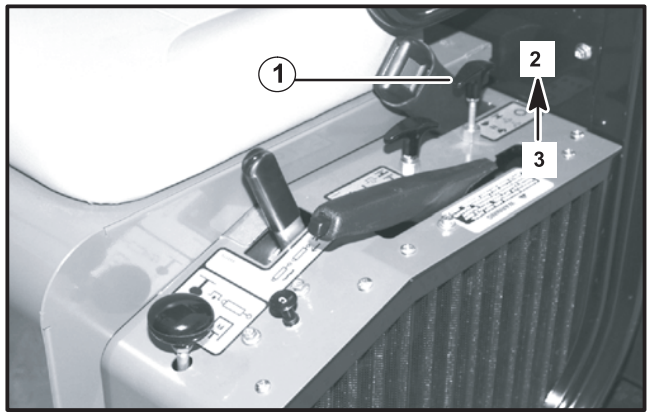


FIGURA 9
Comando differenziale a due velocità
(Turf Truck nuovi)
1. Maniglia del comando differenziale a due velocità
2. Alto
3. Basso

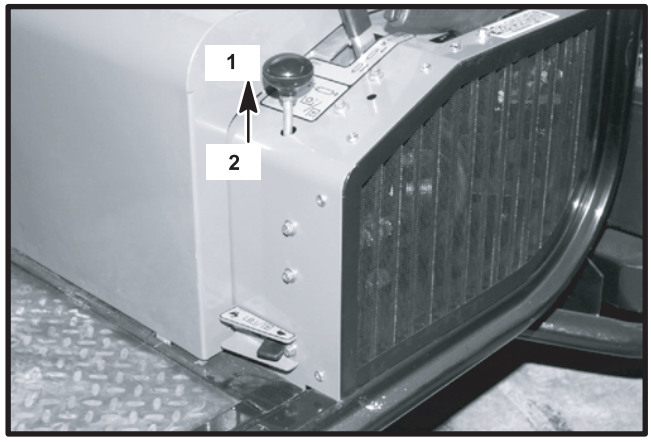


FIGURA 10
Manopola idraulica a distanza
1. Su
2. Giù
(Turf Truck nuovi)

sale o fertilizzante, occorre lavare a fondo il Top Dresser.

6.1 MANUTENZIONE GIORNALIERA

- Lubrificare i denti dell'ingranaggio intermedio della catena di trasmissione (consultare la LUBRIFICAZIONE di seguito).
- Lubrificare le catene con lubrificante spray (consultare la LUBRIFICAZIONE di seguito).
- Verificare le linee ed i raccordi idraulici per rilevare la presenza di eventuali perdite.

6.2 LUBRIFICAZIONE

Vi sono due accessori di lubrificazione posti sui due denti dell'ingranaggio intermedio di trasmissione della spazzola che occorre lubrificare giornalmente con un lubrificante a base di litio standard.

La spazzola e la cinghia sono azionate dalle catene del rullo che deve essere spruzzato con Lubriplate n.13563 o lubrificante spray per catena equivalente ogni volta che si usa il Top Dresser. Togliere il coperchio della catena sganciando il dispositivo di chiusura posto nella parte inferiore del coperchio e tirando quest'ultimo verso l'alto.

Il rullo del trasportatore, la spazzola ed I cuscinetti dei denti sono prelubrificati e sigillati. Non occorre lubrificare.

6.3 REGOLAZIONE DEL TENSIONAMENTO DELLA CATENA

Togliere il coperchio della catena sganciando il dispositivo di chiusura posto nella parte inferiore del coperchio e tirando quest'ultimo verso l'alto.

La catena deve flettersi da da 3 a 6 mm quando si applica la pressione sui punti di flessione (consultare la FIGURA 11, punto 5).

Regolare il tensionamento della catena a seconda della necessità, posizionando i denti dell'ingranaggio intermedio regolabile (consultare la FIGURA 11, punto 4).

6.4 REGOLAZIONE DELLA POSIZIONE DELLA SPAZZOLA

La spazzola, che è stata progettata per spezzettare i blocchi di materiale, potrebbe usurarsi nel corso di un periodo di tempo esteso. Le punte delle setole devono appena toccare la cinghia. Se la spazzola necessita di regolazione, i cuscinetti sulle estremità sono montani in scanalature e possono esser regolati a seconda

AVVISO

Quando occorrono delle parti di ricambio, usare parti CUSHMAN originali o parti con caratteristiche equivalenti incluso il tipo, la forza ed il materiale. La mancata osservanza di tale norma potrebbe provocare il funzionamento anomalo del prodotto e possibili infortuni all'operatore e/ o agli astanti.

NON tentare MAI di realizzare interventi di assistenza o manutenzione sul Top Dresser se NON possiede l'ADDESTRAMENTO o l'AUTORIZZAZIONE. La manutenzione non corretta può provocare condizioni di pericolo. Per la manutenzione e l'assistenza necessari, consultare il rivenditore CUSHMAN autorizzato.

Quando si rende necessario sollevare il Top Dresser per realizzare eventuali riparazioni o assistenza, usare martinetti per fornire il sostengo idoneo. NON fare affidamento su cricchi idraulici o meccanici.

Occorre sostituire tutte le eventuali avvertenze, decalcomanie sulla sicurezza o informazioni la cui lettura sia diventata difficile.

Prima di togliere il coperchio della catena, arrestare SEMPRE il motore del veicolo.

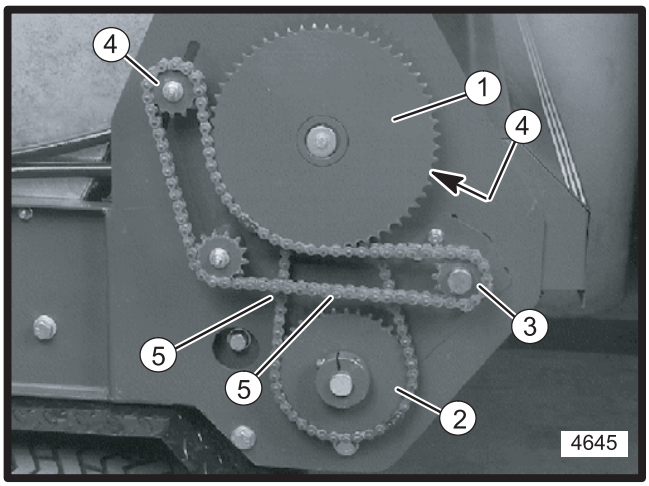


FIGURA 11
Catene di trasmissione
1. Dente di trasmissione
2. Dente della cinghia
3. Dente della spazzola
4. Denti dell'ingranaggio intermedio regolabile (dietro il dente di trasmissione)
5. Punti di flessione

della necessità. Se si sposta la spazzola, occorre regolare anche la catena che aziona la spazzola perchè abbia il corretto tensionamento.

6.5 REGOLAZIONE DEL TENSIONAMENTO DELLA CINGHIA

NOTA: realizzare tutte le regolazioni con il Top Dresser vuoto.

Le viti di regolazione non devono essere regolate in parallelo.

La posizione finale del rullo sulle viti di regolazione può essere non uniforme dopo la regolazione.

La cinghia andrà sempre sul lato lasco.

1. Allentare i dadi di arresto che fissano le viti di regolazione nell'estremità dell'albero del rullo (consultare la FIGURA 12).
2. Regolare ciascuna estremità dell'albero del rullo su 3,75 cm dal supporto di regolazione.
3. Avviare il motore dell'unità motrice ed innestare la cinghia del Top Dresser.
4. Stringere la vite di regolazione di un giro completo sul lato verso cui si sta spostando la cinghia. La cinghia si sposta molto lentamente, pertanto lasciar passare almeno 10 minuti tra le regolazioni.

Se la cinghia continua a spostarsi sullo stesso lato, stringere la vite di regolazione di un altro giro completo sul lato verso cui si sta spostando la cinghia.

5. Quando la cinghia inizia a spostarsi nella direzione opposta, allentare la vite di regolazione di 1/2 giro sul lato dal quale si sta spostando la cinghia. Continuare a realizzare piccole regolazioni con almeno 10 minuti di attesa tra le regolazioni fino a che la cinghia punti al centro dei rulli.
6. Disinnestare l'unità motrice di spegnimento della cinghia del Top Dresser e stringere il dado di arresto contro l'albero del rullo per fissare la vite di regolazione.

6.6 IMPIANTO IDRAULICO

L'impianto idraulico sul Top Dresser viene caricato prima della spedizione dalla fabbrica. Di solito, l'impianto non richiede altro liquido aggiuntivo a meno che non si verifichino delle perdite

NOTA: per evitare di danneggiare l'impianto idraulico, riparare le eventuali perdite e riempire nuovamente e tempestivamente l'impianto usando liquido idraulico biodegradabile Textron GreensCare.

- 18,9 l Part N. 5003102
- 208 l Part N. 5003103

NON sostituire con alcun altro tipo di liquido.

NON riempire eccessivamente l'impianto idraulico.

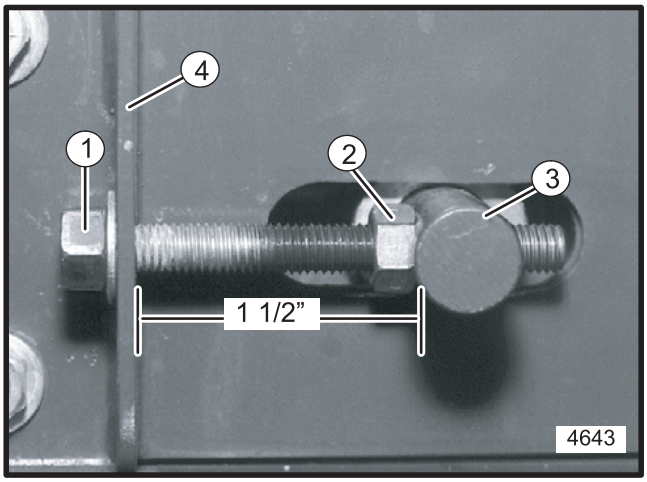


FIGURA 12
Regolazione della cinghia
1. Vite di regolazione
2. Dado di arresto
3. Albero del rullo della cinghia
4. Supporto di regolazione

AVVISO

Se si sospetta la presenza di una perdita, usare un pezzo di cartoncino o di legno, NON le mani, per verificare.

Il liquido idraulico che fuoriesce sotto pressione può avere una forza sufficiente a penetrare la pelle e provocare gravi infortuni.

Se ci si ferisce con il liquido fuoriuscito, farsi prestare cure mediche immediate. Nel caso in cui non si somministrino le cure mediche corrette, potrebbe svilupparsi una grave infezione o reazione.

NON usare un'unità con un impianto idraulico che perde. Consultare il rivenditore CUSHMAN autorizzato per le necessarie riparazioni.

Consultare il manuale operatore del Turf-Truckster per le capacità del liquido e mantenere sempre la quantità corretta del liquido idraulico.

6.7 PITTURA DI RITOCCO

Ransomes Green

- Lattina spray da 0,5 l. Numero della parte per l'ordine 838140.

- Lattina da 0,95 l. Numero della parte per l'ordine 838141.

6.8 PRESSIONE DEI PNEUMATICI

Tenere i pneumatici gonfiati secondo le specifiche (consultare il manuale operatore del Turf-Truckster).

NOTA: Il gonfiaggio non corretto farà diminuire in modo notevole la vita utile dei pneumatici.

6.9 RIMESSAGGIO

Per allungare la vita utile della spazzola, della cinghia e degli altri componenti del Top Dresser, si consiglia quanto segue:

- Lavare e lasciare asciugare prima del rimessaggio.

- Lubrificare secondo le istruzioni della guida di lubrificazione.

- Proteggere la spazzola per evitare la distorsione. La pressione sulle setole potrebbe farle distorcere e dare alla spazzola una forma di "fuori giro" o irregolare. Le setole possono essere rimesse in forma applicando il calore. Versare dell'acqua calda sulle setole è un buon metodo; un altro potrebbe essere quello di parcheggiare l'unità sotto il sole caldo.

- Le catene del rullo devono essere spruzzate completamente con Lubriplate n.13563 o lubrificante spray per catene equivalente.

- Collocare l'unità in rimessaggio all'interno o coprirla se la si lascia all'esterno.

- Quando la si lascia in rimessa per un lungo periodo di tempo, occorre allentare la cinghia del trasportatore per evitare uno stiramento eccessivo.

- Quando l'unità è scollegata dal Turf-Truckster, connettere le linee idrauliche del Top Dresser insieme per evitare la contaminazione.

7 SPECIFICHE DI COPPIA

I valori di coppia illustrati devono essere usati come linea guida generale quando non si forniscono i valori di coppia specifici.

FILETTATURE UNF					
Dia (in)	GRADO A	GRADO S	GRADO T	GRADO V	GRADO X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.8	10.4	11.3	14.3	17.3
5/16	7.7	20.8	22.5	28.5	34.5
3/8	13.9	37.7	40.7	51.6	62.5
7/16	21.9	59.5	64.2	81.4	98.6
1/2	33.7	91.5	98.7	125	152
9/16	48.2	131	141	179	217
5/8	67.4	183	197	250	303
3/4	118	319	344	437	529
7/8	188	509	550	697	845
1	279	757	817	1036	1255
1 1/8	405	1099	1186	1504	1823
1 1/4	563	1529	1650	2093	2535
1 3/8	759	2061	2224	2821	3418
1 1/2	996	2703	2917	3699	4482

FILETTATURE UNC					
Dia (in)	GRADO A	GRADO S	GRADO T	GRADO V	GRADO X
	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)	(lbf. ft)
1/4	3.4	9.2	9.9	12.6	15.2
5/16	7	18.9	20.4	25.8	31.3
3/8	12.3	33.5	36.1	45.8	55.5
7/16	19.7	53.5	57.8	73.2	88.7
1/2	30.1	81.6	88	112	135
9/16	43.3	117	127	161	195
5/8	59.8	162	175	222	269
3/4	106	288	310	394	477
7/8	171	464	500	635	769
1	256	695	749	950	1152
1 1/8	363	984	1062	1347	1632
1 1/4	511	1387	1497	1899	2300
1 3/8	670	1820	1963	2490	3017
1 1/2	889	2414	2605	3303	4002

FILETTATURE METRICHE A PASSO MINIMO					
Dia (mm)	GRADO 4.6	GRADO 4.8	GRADO 8.8	GRADO 10.9	GRADO 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	0	0	0	0	0
8	12	16	32	45	54
10	24	31	63	88	106
12	42	57	113	159	191
14	67	90	179	252	302
16	103	137	274	385	462
20	209	279	557	783	940
22	281	375	750	1055	1266
24	354	472	944	1327	1593
27	514	686	1371	1928	2314
30	715	954	1908	2683	3219
33	964	1286	2572	3616	4340
36	1196	1594	3189	4484	5381

FILETTATURE METRICHE A PASSO GROSSOLANO					
Dia (mm)	GRADO 4.6	GRADO 4.8	GRADO 8.8	GRADO 10.9	GRADO 12.9
	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)
6	5	6	12	17	21
8	11	15	30	42	51
10	22	30	59	84	100
12	39	52	104	146	175
14	62	82	165	232	278
16	96	129	257	362	434
20	188	251	502	706	847
22	256	341	683	960	1152
24	325	434	868	1220	1464
27	476	635	1269	1785	2142
30	646	862	1723	2424	2908
33	822	1097	2193	3084	3701
36	1129	1506	3012	4235	5082

GARANZIA

GARANTIAMO che se si dovesse verificare nella merce un qualsiasi difetto di lavorazione o dei materiali entro un periodo di tempo di DUE ANNI o duemila ore (sui modelli dotati di contaore) a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima [faranno eccezione a questa garanzia i prodotti di aerazione, che sono coperti per un periodo di DUE ANNI o cinquemila ore (sui modelli dotati di contaore) o a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima], ripareremo, o a nostra scelta, sostituiremo la parte difettosa senza addebitare spesa alcuna di lavorazione o di materiali, purché il reclamo entro i termini di questa garanzia sia fatto attraverso un rivenditore e che la parte difettosa sia rimandata, se richiesto, a noi o al rivenditore.
Questa garanzia è in aggiunta a, e non esclude, qualsiasi condizione o garanzia implicita a termine di legge, eccetto che non accettiamo responsabilità alcuna nei confronti di merce usata/di seconda mano, o di difetti che a nostro parere siano in qualsiasi modo ed in qualsiasi misura dovuti a cattivo uso, mancanza di attenzione ragionevole o usura normale di servizio, o all'installazione di parti di ricambio e in sostituzione, o componenti aggiuntivi, che non siano stati forniti o approvati da noi a tale scopo. L'uso di olio o di lubrificanti non raccomandati annulla questa garanzia.
Danni derivanti dal trasporto o l'usura normale non sono coperti da questa garanzia.
La garanzia è estesa esclusivamente all'acquirente originale e non può essere trasferita ai proprietari successivi. Il periodo di garanzia inizia alla data di consegna del prodotto all'utente finale (cliente), a meno che non sia altrimenti concordato con il fabbricante. Alla fine del primo anno il proprietario deve fare eseguire un intervento di assistenza del prodotto a cura di un rivenditore autorizzato da scegliere per il secondo anno di copertura della garanzia.

VENDITE ED ASSISTENZA

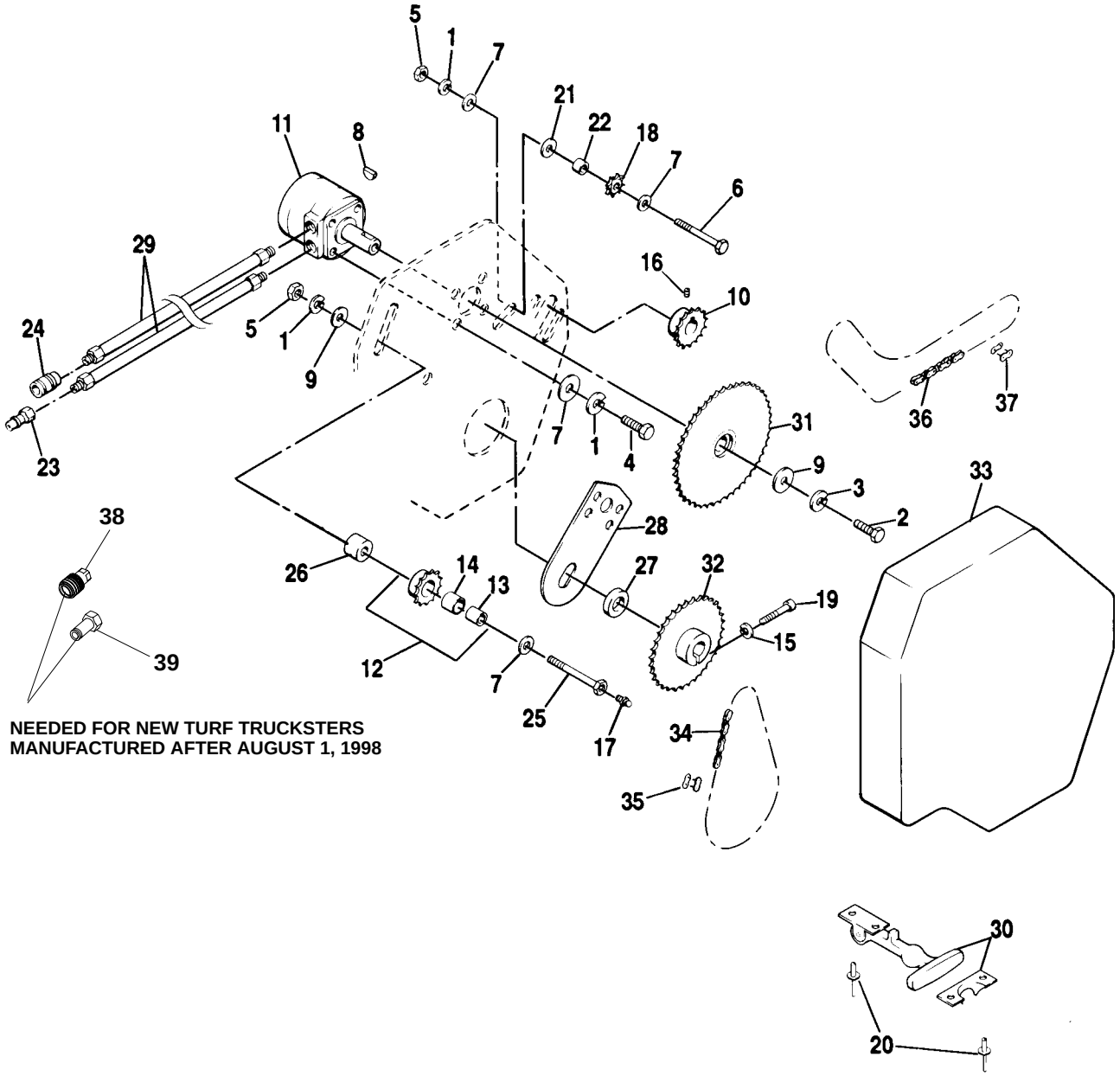
È stata stabilita una rete di Concessionari Autorizzati per la Vendita e l'Assistenza, e questi particolari sono ottenibile dal Vostro fornitore.
Quando si richiedano il servizio di assistenza o parti di ricambio per la macchina, sia entro il periodo di garanzia che al di fuori di esso, occorre contattare il proprio fornitore od un qualsiasi Concessionario Autorizzato. Citare sempre il numero di matricola della macchina .
Se si rende evidente un qualsiasi danno al momento della consegna, fare subito un rapporto dei particolari relativi al fornitore della macchina.

NUMERI DELLE CHIAVI. Si raccomanda di prendere qui nota di tutti i numeri delle chiavi.:

Interruttore di Avviamento:- .....
Serbatoio Diesel:- .....

Si raccomanda anche di prendere nota dei numeri della macchina e del motore.
Il numero di matricola della macchina si trova sulla piastra di registrazione, ed il numero di matricola del motore si trova sotto il collettore di scarico al di sopra del motorino di avviamento.

Numero della Macchina:- .....
Numero del Motore:- .....

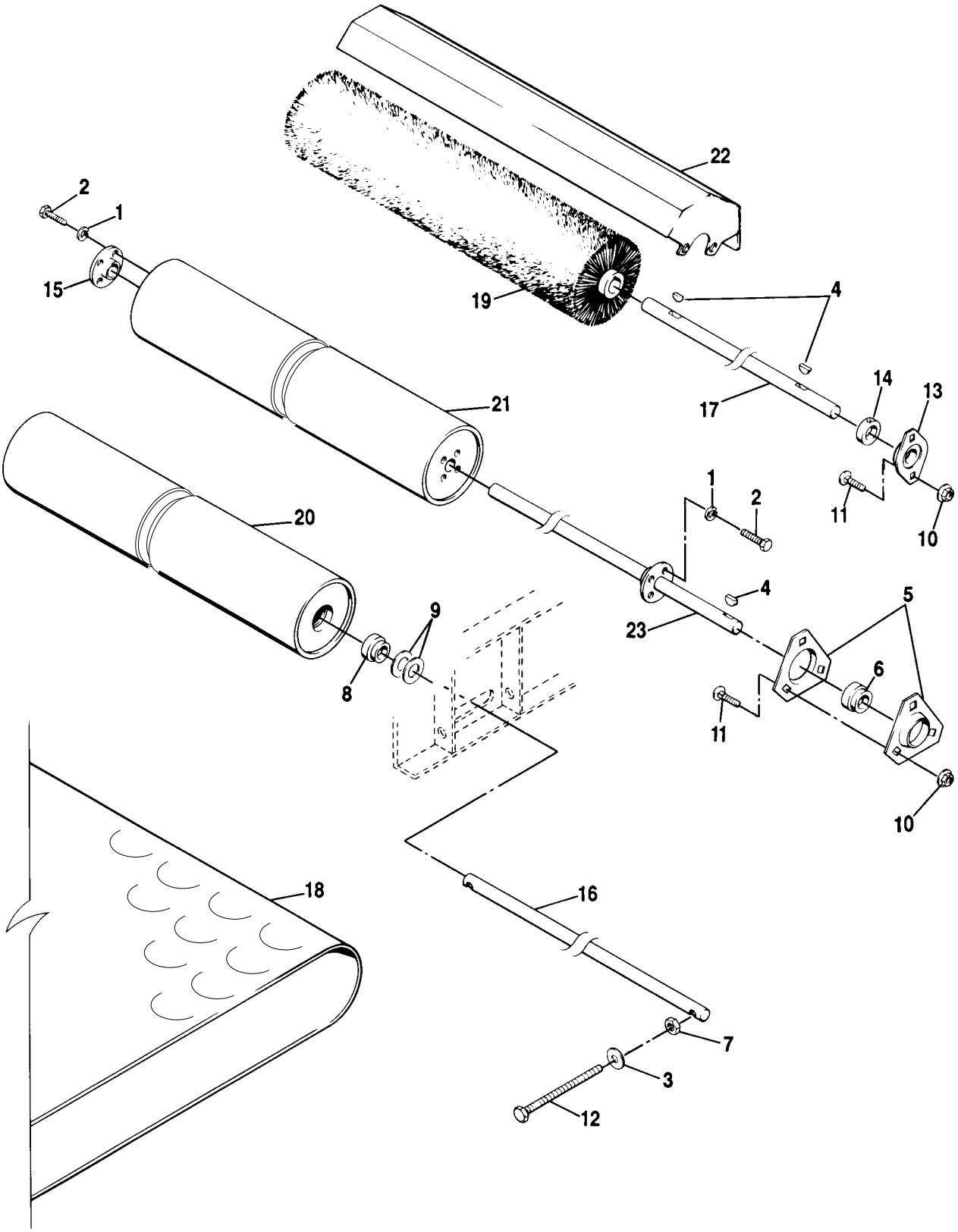


NEEDED FOR NEW TURF TRUCKSTERS MANUFACTURED AFTER AUGUST 1, 1998

DRIVE COMPONENTS 8.1

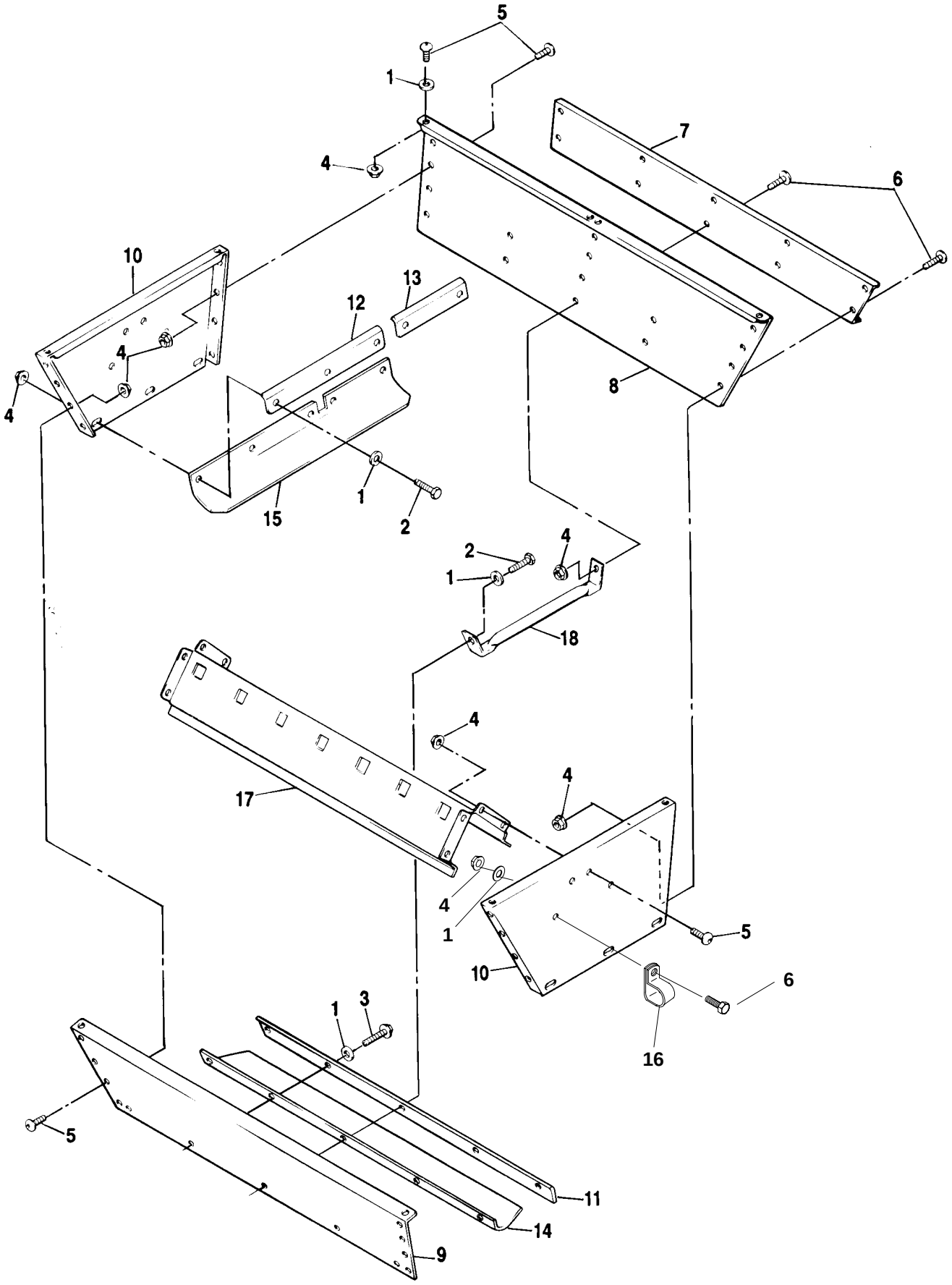
Ref. No.	Part No.	Description	No. Req'd	Notes
1	120177	Lockwasher, 3/8	6	
2	302288	Screw, 1/4–20 x 1	1	
3	306396	Lockwasher, 1/4	1	
4	306539	Screw, 3/8–16 x 7/8	4	
5	306562	Nut, 3/8–16	2	
6	306836	Screw, 3/8–16 x 2 1/4	1	
7	306981	Washer, 3/8	8	
8	515016	Key	1	
9	515390	Retainer	3	
10	517996	Sprocket	1	
11	547595	Motor, hydraulic	1	
12	547662	Sprocket	2	
13	519874	•Race, inner	1	
14	521845	•Bearing, needle	1	
15	548183	Lockwasher, 5/16	1	
16	548201	Set Screw, 5/16–18 x 5/16	2	
17	548224	Fitting, lubrication	2	
18	548960	Sprocket, idler	1	
19	800513	Screw, socket head 5/16–18 x 1 1/4 G.8	1	
20	800634	Rivet, pop 1/8 x 5/8	4	
21	815818	Washer, SPECIAL	3	
22	816697	Bushing	1	
23	894702	Coupler Half, male	1	
24	894701	Coupler Half, female	1	
25	835738	Bolt, idler sprocket	2	
26	835740	Bushing	2	
27	836507	Bushing	1	
28	839114	Shield, sand	1	
29	839136	Hose hydraulic	2	
30	888102	Latch (complete)	1	
31	889423	Sprocket, drive	1	
32	892029	Sprocket, drive	1	
33	892031	Cover, drive (includes decals and latch keeper)	1	
34	892207	Chain, #40 sealed roller 65 links	1	
35	522122	•Link, connector #40 chain	1	
36	892208	Chain, #40 sealed roller 77 links	1	
37	522122	•Link, connector #40 chain	1	
38	894701	Coupler, dryseal, female	1	
39	894702	Coupler, dryseal, male	1	

•INDENTED PART NAMES INDICATE THESE PARTS ARE INCLUDED IN PRECEDING ASSEMBLY.


22
2
1
15
19
4
21
17
14
13
1
2
11
10
20
4
5
23
9
6
8
11
10
18
16
7
3
12

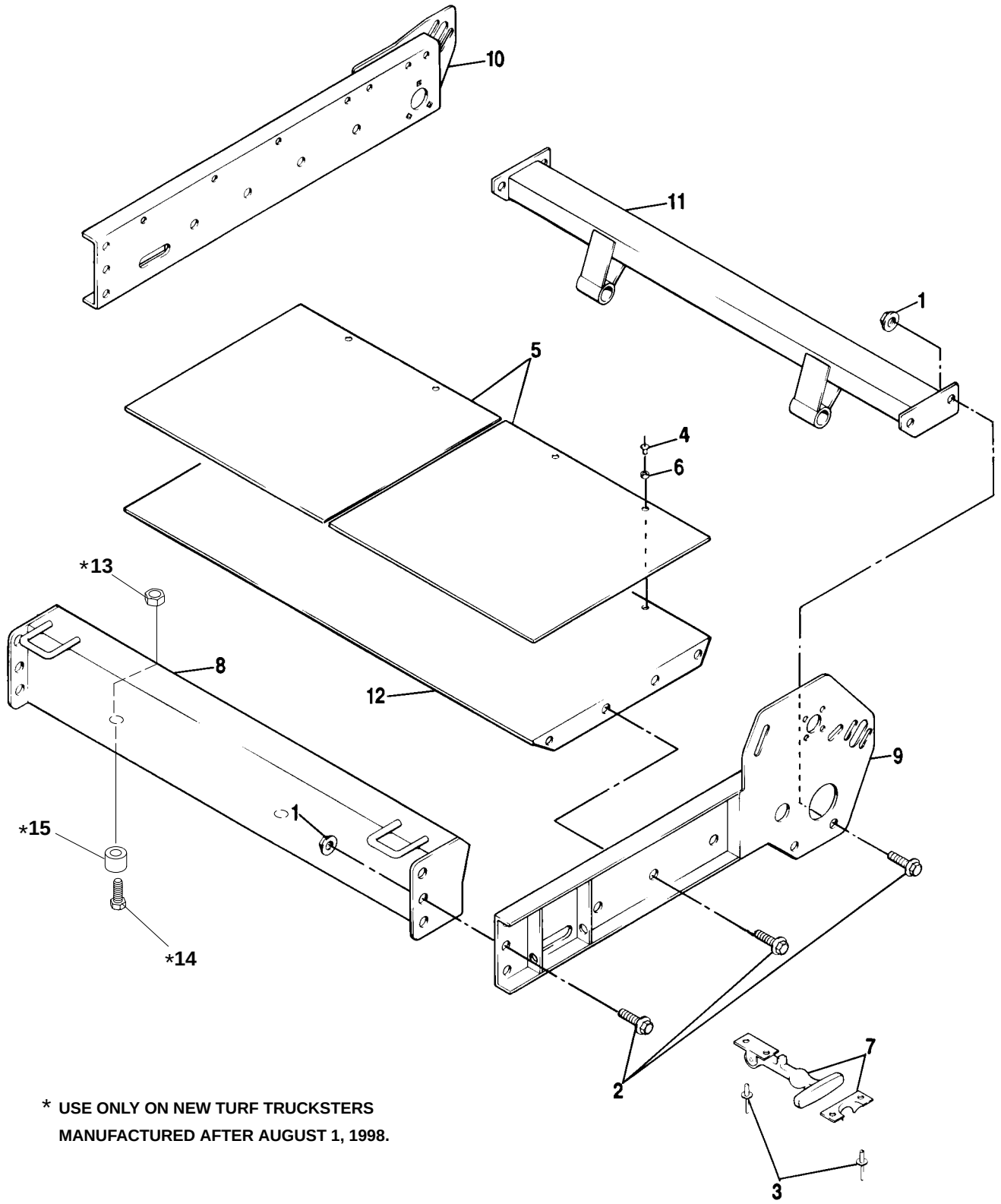
ROLLERS, BRUSH & BELT 8.2

Ref. No.	Part No.	Description	No. Req'd	Notes
1	306325	Lockwasher, 5/16	8	
2	306435	Screw, 5/16–18 x 1 1/4	8	
3	308091	Washer, 1/2	2	
4	515016	Key	3	
5	522723	Flange, bearing	4	
6	545786	Bearing	2	
7	548051	Nut, centerlock 1/2–13	2	
8	548128	Bearing	2	
9	548173	Washer, 1.0 (1 3/4 O.D.)	4	
10	548911	Nut, flangelock 5/16–18	12	
11	800557	Bolt, carriage 5/16–18 x 3/4	12	
12	800819	Screw, 1/2–13 x 4 1/2	2	
13	832405	Bearing, ball	2	
14	832440	Collar, locking	2	
15	835748	Hub, clamping	1	
16	839109	Shaft, front roller	1	
17	839112	Shaft, brush	1	
18	2702043	Belt, Top Dresser	1	
19	839132	Brush, Top Dresser	1	
20	2701644.7	Roller, front	1	
21	2701646.7	Roller, rear	1	
22	892028	Shield, brush	1	
23	892053	Shaft, drive (rear roller)	1	


5
1
7
4
6
10
13
12
4
4
8
15
1
2
2
4
1
18
4
17
4
4
1
5
10
6
16
1
3
5
11
14
9

HOPPER 8.3

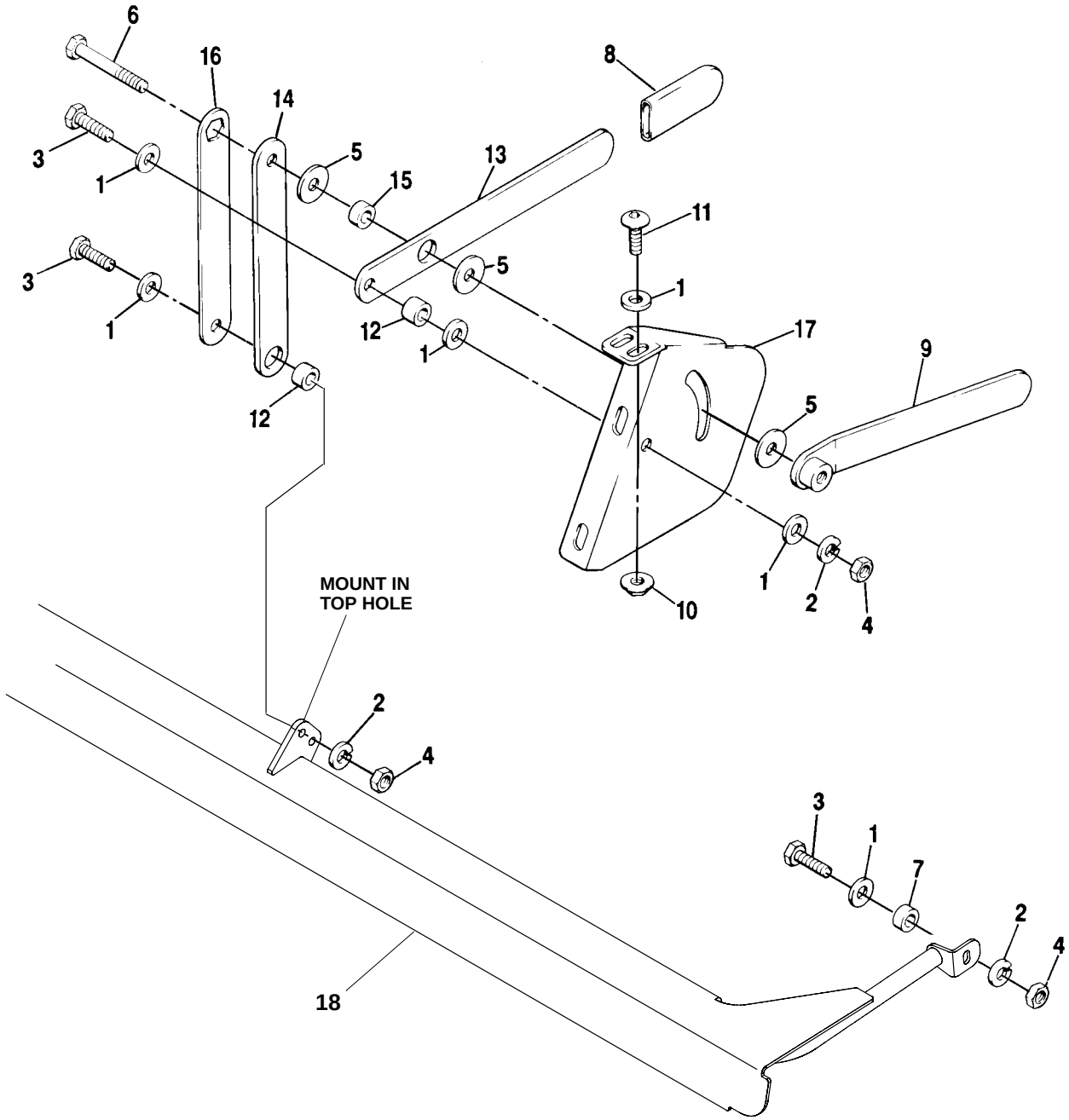
Ref. No.	Part No.	Description	No. Req'd	Notes
1	103867	Washer, 5/16	21	
2	306416	Screw, 5/16–18 x 1	11	
3	548604	Screw, flangelock 5/16–18 x 3/4	4	
4	548911	Nut, flangelock 5/16–18	44	
5	800629	Screw, 5/16–18 x 1/2	35	
6	800637	Screw, 5/16–18 x 3/4	5	
7	839117	Support, hopper, rear	1	
8	839118	Panel, hopper, rear	1	
9	839119	Panel, hopper, front	1	
10	839120	Panel, hopper, side	2	
11	839126	Strap, seal, front	1	
12	839127	Strap, seal, side	2	
13	839128	Strap, seal, rear	2	
14	839134	Seal, hopper, front	1	
15	839135	Seal, hopper, side	2	
16	817320	Clamp	1	
17	839275	Tunnel	1	
18	869089	Rod, support	1	



* USE ONLY ON NEW TURF TRUCKSTERS MANUFACTURED AFTER AUGUST 1, 1998.

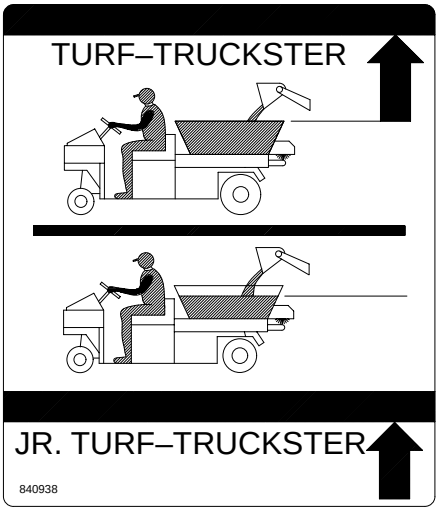
FRAME 8.4

Ref. No.	Part No.	Description	No. Req'd	Notes
1	800379	Nut, flangelock 1/2–13	10	
2	800380	Screw, flangelock, 1/2–13 x 1 1/4	18	
3	800634	Rivet, pop 1/8 x 5/8	2	
4	800636	Rivet, pop 3/16 x 15/16	4	
5	2701647	Liner, bed	2	
6	836210	Spacer, bed liner	4	
7	888102	Latch	1	
8	892019	Panel, frame, front	1	
9	892020	Panel, frame, left	1	
10	892021	Panel, frame, right	1	
11	892023	Support, frame, rear	1	
12	2701649.7	Bed	1	
13	450452	Nut, M6–1.00	2	
14	450544	Screw, M6–1.00 x 30	2	
15	844898	Spacer	2	

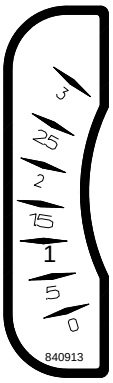

6
16
14
8
3
1
5
15
13
11
3
1
5
1
12
1
17
9
12
5
1
2
4
10
MOUNT IN
TOP HOLE
2
4
3
1
7
2
4
18

METERING GATE 8.5

Ref. No.	Part No.	Description	No. Req'd	Notes
1	103867	Washer, 5/16	10	
2	306325	Lockwasher, 5/16	4	
3	306416	Screw, 5/16–18 x 1	4	
4	306932	Nut, 5/16–18	4	
5	308091	Washer, 1/2	4	
6	311840	Screw, 1/2–13 x 2	1	
7	517226	Bushing	2	
8	521144	Cover, handle	2	
9	545449	Handle	1	
10	548911	Nut, flangelock 5/16–18	4	
11	800637	Screw, skt. hd. 5/16–18 x 3/4	4	
12	819337	Bushing	2	
13	835732	Lever, control	1	
14	835733	Lever, gate	1	
15	836110	Bushing	1	
16	836557	Strap	1	
17	839125	Bracket, lever mounting	1	
18	2702125.7	Gate, metering	1	



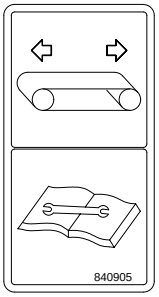
7



6

TEXTRON

10



4

MASS	570 lb / 258Kg

NOTICE

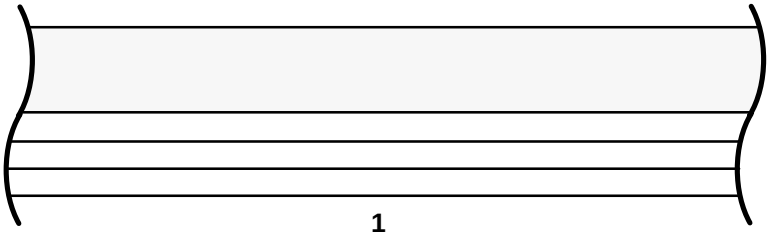
MAXIMUM RECOMMENDED HYDRAULIC PRESSURE:
2,250 psi/15,500 kPa

840989

8

CUSHMAN

2



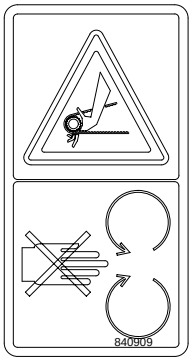
1

TD 1500

3

CE

9



5

Ref. No.	Part No.	Description	No. Req'd	Notes
1	838495	Stripe, 3.80" x 20' (6 M)	As Req'd.	
2	838427	Decal, CUSHMAN, 1"	2	
3	839146	Decal, TD 1500	2	
4	840905	Decal, belt adjustment	2	
5	840909	Decal, warning, hand injury	1	
6	840913	Decal, metering gate	1	
7	840938	Decal, load capacity	1	
8	840989	Decal, information	1	
9	009039290	Decal, C.E.	1	
10	844847	Decal, TEXTRON	2	

CUSHMAN®
By Jacobsen

BOB-CAT BUNTON CUSHMAN JACOBSEN RANSOMES RYAN E-Z-GO

Ransomes Jacobsen Limited
Central Avenue, Ransomes Europark, Ipswich, England, IP3 9QG
English Company Registration No. 1070731
www.ransomesjacobsen.com